

# GORENJJSKI GLAS



GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELGVNEGA  
LJUDSTVA ZA  
GORENJJSKO

## Odpote strani

dr. Božidar Debenjak

### Kriza industrialističnih modelov socializma in problem okolja

dr. Radivoje Nikolić — Cveto Zaplotnik

### En delavec za tovarno nič ne pomeni, zdravje pa vsakomur veliko

dr. Drago Vuk — Marija Volčjak

### Ekološki problemi nas bodo čedalje bolj tiščali

## Brez sramu in strahu, v zaupanje

Danes je Božič, med vsemi cerkvenimi prazniki najbolj spoštovan in ljudski, ki po svoji izvirni in nepotrebeni vsebinini samo cerkveni praznik in nima samo krščanske vsebine, ampak je Božič tudi najpomembnejši praznik številnih in po ustavi enakopravnih verskih skupnosti v Jugoslaviji. Božič je predvsem praznik družine, praznik želje po miru in človeški sreči, praznik, ki naj mine brez nepotrebnega blišča in potrošništva, dan, ko naj tudi padajo tako številne in kruške pregrade med ljudmi. Tako široko, človeško in iskreno je izvenelo tudi sredino novoletno in božično voščilo predsednika republike konference Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije Jožeta Smoleta.

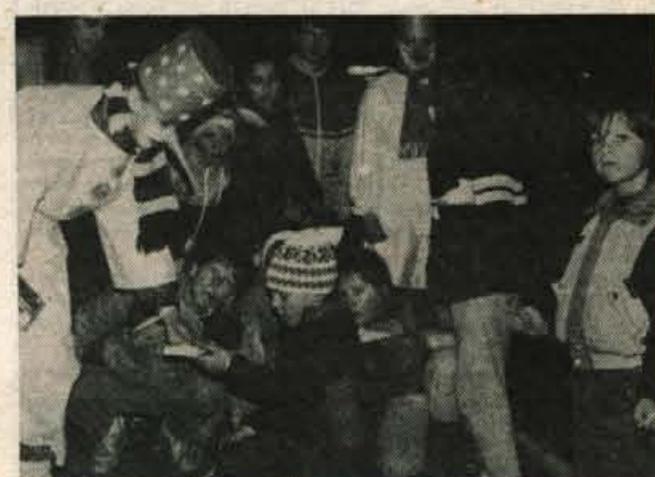
Božič naj bo za Cerkev cerkveni praznik, za vernike verski, in ljudski za vse tiste, ki ga želijo praznovati. Te vsebine se sicer medsebojno izključujejo, se pa dopolnjujejo in potrjujejo. Povzdiganje ene oblike nad drugo, nasilje in zmagoslavje enega pogleda nad drugačnim je za človeško, družbeno in politično razumevanje in sožitje škodljivo. Prav ničesar drugega ni imela slovenska SZDL pred očmi, ko je lani začela razpravo o Božiču in jo nadaljevala tudi letos. Ne dejajmo pa prehitrih korakov, upoštevajmo, da smo v tej državi

nacionalno in versko zelo različni, in ravnajmo, da bomo svoje osebno prepričanje lahko izrazili brez sramu in strahu, v medsebojnem zaupanju. Ne bodimo ozki in ob Božiču ne imejmo za glavni problem, ali bo današnja odsotnost posameznika z dela ali šolanja upravičena ali ne.

Verski interes je svoboden, kot so svobodni tudi ostali interesi znotraj socialističnega samoupravnega pluralizma, je zapisal Karolj. Interese je treba usklajevati po demokratični poti in vsaj v Sloveniji postajamo za tak družbeni dialog zrelejši, in kar je še posebej pomembno, strpnejši. Pritrjujem dr. Vekoslavu Grmiču, ko je dejal, da je praznovanje Božiča ljudsko, kulturno, cerkveno in tudi politično vprašanje. Politika, na obeh straneh, je Božiču kot cerkvenemu in tudi ljudskemu prazniku vzela veljavo, sedaj pa jo vrača, ker smo se vsi spremenili; na strani oblasti in na strani Cerkve.

Nismo se pa samo spremenili. Postali smo človeško in politično modrejši in tem je videti smisel praznovanja Božiča. Če tako mislimo, ne postajamo služabnik tega ali onega, ampak samo na strani tistih, ki so prepričani, da je Božič tudi preizkus naše zrelosti.

J. Košnjek



**DEDEK MRAZ JE ŽE TU** — V pričakovanju novega leta so kajpak najbolj razigrani otroci, ki pohajkujejo med pisano razvedljivimi smrečicami in stojnicami po mestnih ulicah, vsi nestрпni, kdaj bodo ugledali dedka Mraza in njegove spremljevalce. S posebno bogatim programom za otroke so se letos na Gorenjskem posebej izkazali Tržičani, ki so na Deteličici pripravili novoletni sejem, podoben luhanskemu raju. V sredo popoldne pa so jin mladi gledališčniki povabili na »veselicco« posebne sorte, na igre na snegu, ki jih bodo povabilni v torek ob štirih. — Foto: F. Perdan



### Odlikovanje Andreja Peharca

Tržič, 24. decembra — Sisnoč je bila na Občinskem komiteju ZK v Tržiču manjša slovensost, na kateri je predsednik Občinskega komiteja ZK Milan Ogris Andreju Peharcu, dolgoletnemu družbenopolitičnemu delavcu Tržiča, izročil Red republike s srebrnim vencem, s katerim ga je odlikovalo predsedstvo SFRJ.

**GORENJJSKI GLAS**  
glas za vas

Slovenska SZDL ima novo vodstvo

## Demokratičnost najprej v lastni hiši

Ljubljana, 22. decembra — Za predsednika republiške konference SZDL je bil ponovno izvoljen Jože Smole, za podpredsednika, zadolženega za družbenoekonomiske odnose in ekonomsko politiko, pa Viktor Žakelj iz Žirov, nekdajni predsednik škofjeloške občinske skupščine in sedaj svetovalec predsedstva Slovenije za gospodarsko področje.



Viktor Žakelj, podpredsednik republiške konference SZDL

Razprava o demokratizaciji se je tokrat zožila predvsem na demokratizacijo v svoji hiši

— v SZDL. Pri tokratnih volitvah je bil napredok storjen, vendar ne pri kandidatih za vodilne dolžnosti v republiški konferenci. Nekateri, predvsem mlajši, so opozarjali, da bi morali imeti vsi kandidati enake možnosti. Spraševali so, zakaj so izginili s kandidatne liste nekatere evidentirane in zakaj so se pojavila imena, o katerih pred tem ni bilo govorja. Za vsakega, ki je ponovno predlagan, bi kazalo temeljite oceniti delo, vsak pa bi moral razložiti svoj program. Predlagano je bilo oblikovanje posebne skupine, ki bi oblikovala nove oblike volilnih opravil mimo kadrovsko komisijo SZDL. Z obljubo, sprejetju na konferenci, da bodo priporabe upoštevane pri naslednjih volitvah, nismo le začasno odpravili pomisleke, ampak je SZDL prevzela resno odgovornost za demokratičnost in odprtost v svoji hiši.

J. Košnjek

Iz slabe moke ni dobrega kruha

## Moka je predolgo v skladisčih

Kranj, 21. decembra — Čeprav radi rečemo »kruh, naš vsakdanji, pa ob ugotovitvah sanitarno inšpekcijske službe za Gorenjsko odpade vsak čustven odnos do mlinarjev, pekov in vseh ostalih, ki so kakorkoli odgovorji na kakovost moke in kruha.«

Inšpektorji so septembra in oktobra letos pregledali moko v skladisčih občinskih blagovnih rezerv in v pekarneh in ugotovili, da je bila moka kakovostna le v sedmih od skupno 31 vzorcev. Zavod za socialno medicino in higieno, ki je analiziral vzorce, je upošteval vse elemente kakovosti, kot jih določa pravilnik — vonj, okus, vlago, pepel, kislinsko stopnjo in primesi, razen teh pa še diastatično aktivnost moke. Oziroma razkroj škroba. Problem je namreč v tem, da pri nas že pšenici posvečamo premalo pozornosti — skla-

diščimo jo še razmeroma vlažno oziroma ne dovolj osušeno, to pa povzroča razkroj škroba že v zrnju. Moka, zmelta iz takšne pšenice, zgubi na vrednosti, proces pa pospeši še vlaga v skladisčih in predolgo skladisanje. Vse to se pozna na kakovosti kruha — skorja odstopa, sredica je testasta. Pekarne si sicer prizadevajo, da bi prek zavoda standardizacijo vnesle v pravilnik tudi diastatično aktivnost moke, vendar za tretje menjavala kot doslej. Ni pomembna le količina zalog, temveč tudi njihova kakovost!

C. Zaplotnik

## Denar za plače bo

Kranj, 24. decembra — Nekaj je; ali so ušteli republiški planerji, ki so pred dvema tednoma navrgli novo, nižjo dovoljeno rast skupne porabe spet višja, pomeni, da bo na Gorenjskem »odtajanih« vseh 4,4 milijarde dinarjev zablokiranih sisovskih presežkov kranjske, radovljiške in škofjeloške občine, ki so bili najvišji v zdravstvu, šolstvu in otroškem varstvu. Kar bi jih kljub ohlapnejšim odstotkom vendarle še ostalo, jih bodo uravnali s prenizkim prilivom denarja za družbenje dejavnosti v jeseniški in tržiški občini.

Plače zdravnikov, učiteljev, vzgojiteljev tako niso več vprašanje. Denar zanje bo. Žal pa se vedno ne ve, kako bo naslednji mesec, po 10. januarju, ko bodo spet dane drugačne rasti.

H. J.

JOŽE KOŠNJEK  
NOTRANJEPOLITIČNI KOMENTAR

## Pamet se mora braniti

V ponedeljek je centralni komite Zveze komunistov Slovenije v stališčih 15. seje zapisal, da je dolžnost slovenskih komunistov podpreti takšno razvojno politiko v prihodnjem letu, ki bo vzbujala zaupanje s strokovno utemeljenostjo in odprtostjo do tuge in nam koristne pameti, do samoupravnih pobud delavcev, do predlogov stroke in znanosti, tovarn, češčin, republik in avtonomnih pokrajin. Pogubno je preprečevanje pretoka domačega znanja, tuje znanja k nam in naše pameti prek meja. Kakršnokoli drugačno ravnanje, čeprav zmerjano restavracijo kapitalističnih odnosov in celo kontrarevolucijo, ima lahko samo eno posledico: socialistizm revščine, pot k romunskemu modelu socialismata, kot je na seji centralnega komiteja dejal dr. Božidar Debenjak. V ponedeljek na seji centralnega komiteja in v torku na seji republiške konference SZDL je bil ponujen predlog, da se slovenska znanost in stroka združita in ponudita Jugoslaviji model, ki nas bo izvlekel iz silovitih krivč križe in preglastil govorce z najvišjih položajev v državi, da nas samo delovna vnema in zagnanost rešita iz težav. Besedi znanje, pamet manjka in to je največja napaka. Pamet in znanje sta se prisiljena braniti.

Ne iščemo primerov načrtne spregledanja stroke samo v Beogradu (ta tudi radi počnemo), kjer je menda pet ljudi v štirih dneh spisalo osnutek resolucije o razvoju države v prihodnjem letu in nič čudnega ni, če takšen papir povzroči preprič med delci Jugoslavije, predvsem med razvitetimi in manj razvitetimi. Tudi v Sloveniji so ugodna tla za razraščanje mentalitete zoper znanje in razvoj. Zakaj propadli referendum ali celo bolj ali manj glasni štrajki, če se je želelo koristno in v proizvodnji ter na trgu preverjeno znanje boljše plačati. Zakaj je za velikega nergača še imenovan človek, ki sploh ne sitnari, ampak je zajetoresiran za novo znanje. Prijetno, vendar na vedno krajski rok, bo uživanje v miru. V Sloveniji je menda že frčal direktor, ki je terjal od kolektiva ustvarjalnost, razmišljanje.

Pa še z nečim se nehajmo slepiti. Da sta znanje in strokovnost porinjena na obrobje samo v gospodarstvu, v družbenih dejavnostih pa ju visoko cenimo. Slabo, nestrokovno napisan paragraf je pri nas kdaj najhujše zlo.



Svečanosti ob prazniku JLA — Ob dnevu JLA so bile v torku v vojašnicah praznične svečanosti. Tudi v kranjski vojašnici so ob tej priliki podeliли številna priznanja. Kranjska enota Teritorialne obrambe Staneta Zagorja pa je bila razglasena za najboljšo v Sloveniji in drugo v Jugoslaviji. Na sliki zgornji: prvi komandant Ivan Javor — Igor čestitu vojakom ob prazniku. — Včeraj (četrtek) dopoldne pa je predsednik kranjske občinske skupščine Ivan Torkar v stavbi občinske skupščine sprejel mlade vojake, ki so ta mesec prišli na služenje vojaškega roka (slika spodaj). Seznanil jih je z delom in življenjem v kranjski občini. V gorenjskih vojašnicah pa bodo jutri dopoldne mladi vojaki tudi zaprisegli.



## GORENJSKI GLAS

Ob 35-letnici izhajanja je kolektiv Gorenjskega glasa prejel red zaslug za narod s srebrno zvezdo

Ustanoviteljice Gorenjskega glasa so občinske konference SZDL Jesenice, Kranja, Radovljice, Škofje Loke in Tržiča.

Izdaja Časopisno podjetje Glas Kranj, tiska Ljudska pravica Ljubljana

Predsednik časopisnega sveta: Boris Bavdek

Gorenjski glas urejamo in pišemo: Stefan Zargi (glavni urednik in direktor), Leopoldina Bogataj (odgovorna urednica), Marija Volčjak (gospodarstvo, Kranj), Andrej Zalar (gorenjski kraj in ljudje), Cvetko Zaplotnik (kmetijstvo, kronika, Radovljica), Lea Mencinger (kulturna), Darinka Sedej (razvedrilo, Jesenice), Helena Jelovčan (izobraževanje, iz solskih klopi, Škofje Loka), Danica Dolenc (za dom in družino), Jože Košnjev (notranja politika, šport), Vilma Stanovnik (mladina, gospodarstvo), Dušan Humer (šport), Stojan Saje (Tržič), Danica Zavrljeb (socialna politika), Marjan Ajdovec (tehnični urednik), Franc Perdan in Gorazd Šinik (fotografija).

Časopis je poltednik. Izhaja ob torkih in petkih.

Naslov uredništva in uprave: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči račun pri SDK 51500-603-31999 — Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, novinarji in odgovorna urednica 21-860 in 21-835, ekonomika propaganda 23-987, računovodstvo 28-463, mail: oglasi in naročnina 27-960.

Časopis je oproščen prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

V sredo je bil sklican medobčinski svet ZKS za Gorenjsko

## Praznih stolov je bilo preveč

Kranj, 23. decembra — Seja, na kateri so nameravali obravnavati letosne rezultate gorenjskega gospodarstva in pogoje gospodarjenja po sprejemu protiinflacijskega programa, ocenjevali usposobljanje komunistov v zadnji študijski sezoni in se seznaniti s potekom programskevollnih konferenc v osnovnih organizacijah, ni bila sklepana.

Da tisti, ki so prišli na sejo, ne bi tratili prav tako dragocenega časa, kot ga imajo očitno pre malo oni, ki jih ni bilo, so se sveta spremeni v razgovor, v katerem so sekretarji iz štirih občin poročali o poteku programskevollnih konferenc v osnovnih organizacijah Zveze komunistov. Poročali so Jeseničani, Kranjčani, Radovljčani in Škofjeločani. Nekaj glavnih ugotovitev. Probleme še vedno iščemo pri drugih, ne pa tudi pri sebi, svoji odgovornosti, zavesti in delovanju: želja po izstopih iz partije ne kaže na silo gasiti, vendar je treba težnje, tudi po kolektivnih izstopih, analizirati; število osnovnih organizacij se zmanjšuje, nekaj zaradi reorganizacij v tovarnah, nekaj pa zaradi premajhnega števila komunistov; za sprejemajoči referendum ali celo bolj ali manj glasni štrajki, če se je želelo koristno in v proizvodnji ter na trgu preverjeno znanje boljše plačati. Zakaj je za velikega nergača še imenovan človek, ki sploh ne sitnari, ampak je zajetoresiran za novo znanje. Prijetno, vendar na vedno krajski rok, bo uživanje v miru. V Sloveniji je menda že frčal direktor, ki je terjal od kolektiva ustvarjalnost, razmišljanje.

Sodba, ali so res vsi odstotni imeli upravičene zadržke, je naloga drugih organa, v katerega so bili izvoljeni, in organov, ki so jih izvoljeni. Razmišljjam pa: si nimamo o teh stvareh več kaj novega povedati ali spremeniti, so ljudje, ki bi morali sedeti na praznih stolih, ocenili, da so nekatere stvari veliko pomembnejše, ali smo že vsi v omami prednovoletnega navdušenja nejedolja, da tako malo storimo za premagovanje gospodarske in družbenne krize, se stopnjuje in se terjeva.

J. Košnjev

Odgovor na delegatsko vprašanje

## Termika še ne bo selila kitov v Poljane

Škofja Loka, 23. decembra — Na današnjem skupnem zasedanju skupščinskih zborov so med drugim Poljanci dobili odgovor na svoje delegatsko vprašanje, naslovjeno Termiki, ki se v prvem delu nanaša na nameravano širitev obrata v Poljanah oziroma gradnjo tovarne kitov, v drugem pa na vplive pojanskega obrata na okolje.

Direktor Termikine temeljne organizacije na Trati Janez Deželak je pojasnil, da je v planih Termike res predvidena širitev dejavnosti poliestriških izdelkov v Poljanah kot tudi dodatni program, proizvodnja kitov. Pred odločitvijo bo namreč treba ponovno raziskati trg. Razen tega v Termiki razmišljajo tudi o drugih programih, ki bi bili gospodarni in obenem ekološko sprejemljivi za Poljane. Ko bodo dozoreli, bodo razkriti v krajevni skupnosti.

V odgovoru na drugo vprašanje pa je Janez Deželak dejal, da v Poljanah med drugim izdelujejo predelne stene za ladjevdelništvo. Polnjene so z lamelemi iz kamene volne, ki jih je treba predhodno obdelati. 17. novembra popoldno so delavci rezali lamele. Zaradi njihove nepaljivosti se je zamašil ciklon in so kosmiči sedali v okolico ciklona. Z boljšim nadzorom se bodo podobnim napakamognili.

H. J.

## Čigav je izvršni svet

Škofja Loka, 23. decembra — Predsednica loškega izvršnega sveta Ida Filipič — Pečelen, ki velja za precej udarno (in preudarno) žensko, je ob včerajšnji vroči razpravi o posledicah zveznih protiinflacijskih ukrepov v loškem gospodarstvu in družbenih dejavnostih sprožila pomislek (ki je zanimiv tudi s pravnega stališča); čigav je pravzaprav občinski izvršni svet.

Ali podaljšana roka zveznega in republiškega izvršnega sveta, kar v praksi najpogosteje je, saj največ svojih strokovnih, umskih moči in časa porabi za izpeljavo odločitev od zgoraj, za prilaganje torej, ali pa je vendar uresničevalc sklepko svoje, občinske skupščine, ki ga voli in ji je odgovoren, če katere od dogovorjenih nalog ne splošje. Katero voljo mora spoštovati, ali svojega ljudstva, ki nekaj hoče, ali nadavlade, ki tega nočče in vsiljuje svoje, konkretno ta hip slabše predloge.

Po novem naj bi pred štrajkajoče delavce stopila predsednik občinskega sindikata in občinskega izvršnega sveta ter jim odgovarjala. Kaj, namesto koga? Naj kar odgovarja tisti, ki je zakuhal ukrepe, zaradi katerih bodo delavci prej uspešnih, izvoznih tovarn morebiti štrajkali, je bila odločna loška predsednica in dala sluziti, da bo raje stopila med delavce kot prednje.

H. J.

Slovensko javno mnenje — 4

## Demokratične so le volitve z več kandidati

Pri nas so različna mnenja o tem, ali je bolje, da na volitvah sodeluje več kandidatorov, ali samo toliko, kolikor se jih voli. Slovensko javno mnenje je naklonjeno volitvam z več kandidatimi. Takšno je stališče 62 odstotkov vprašanih, le vsak petindvajseti pa meni, da bi to privedlo do boja za oblast in da ne bi prispevalo k razvoju demokracije. Očitno je, da so se ljudje že naveličali volitev kot enoličnega obreda, ki se ponavlja na vsake štiri leta in iz katerega bi izšel delegatski sistem le kot okrasna stena za oblastniško delovanje. »Slovenci so siti tisti, ki so jih prijavili v krizo in jim več ne zaupajo,« so v pojasnjeni rezultatih javnomnenjske raziskave zapisali člani raziskovalne skupine. Po mnenju slučajno

izbranih polnoletnih Slovencev se kaže izogibati ljudem, ki so prepojeni s poslušnostjo, prilagodljivostjo in karierizmom, namesto njih je treba postaviti sposobne in ustvarjalne ljudi, ki znajo misliti s svojo glavo. Prvi so nas potisnili v krizo, drugi naj bi voz potegnili iz blata, v katerega smo zagazili.

Ce bili v položaju, da bi lahko spremenili sedanji volilni sistem, na katerega pa je bil najpogosteje obkrožen odgovor — »delegate in druge odgovorne funkcionarje naj bi od občine do federacije volili ne posredno.« Takšno stališče se navezuje na večjo družbenopolitično odgovornost, ki je bila doslej po sodbi Slovencev

Loška skupščina zavrnila osnutek resolucije 1988

## Stopnice se pometajo z vrha

Škofja Loka, 23. decembra — Mnenja delegatov na današnjem skupnem zasedanju vseh treh zborov loške skupščine so bila sicer deljena, vendar je na koncu prevlada odločitev, da ponujenega osnutka občinske razvojne resolucije za prihodnje leto ne sprejmejo. Sprejeli pa je bodo tako dolgo, dokler zvezna vlada ne bo odstopila (mesta drugi, modrejsi, bolj strokovni?) do svojih norčavih vizij o trdnejšem jutri, izraženih tako v protiinflacijskih ukrepih kot v zvezni resoluciji za prihodnje leto.

Kako v takšnih razmerah kar koli načrtovati? Izvršni svet je predlagal, naj bi občinska skupščina osnutek resolucije za prihodnje leto vendarle sprejela, in predvsem kot delovni program brez številk.

Kot rečeno, so bili delegati v skupščini še bolj kritični in odločni. Osnutek resolucije so zavrnili, od sedanja zvezne vlade pa zahtevali, naj se umakne, če ni sposobna ponuditi spodbudnje gospodarske oziroma razvojne politike. Argumentov, da so njeni protiinflacijski ukrepi bedasti, da so se sprevrgli v zeleno nasprotno, je več kot dovolj. Ne samo v uspešnejših loških in slovenskih tovarnah, pač pa tudi v vsem naprednem jugoslovenskem gospodarstvu.

Ker argumenti, žal, očitno ne zadejo, so se Ločani zavezali za to, da »pobude za učinkovite gospodarske ukrepe, ki smo jih doslej iz Slovenije še preveč naredili«. Škoda bi bilo čakati pogreb, ki ga pričašajo protiinflacijski ukrepi, ko pa se dà stvari zasukati že prej.

H. Jelovčan

Se znamo (kulturno) pogovarjati?

## Govorica ogorčenih branjevk

Spomladi sem bil na sestanku v krajevni skupnosti Bohinjske Bela. V dvorani je bilo kot v kotu — na eni strani domačini, očitno ogorčeni, ker so avtobusi vozili po novi cesti namesto skozi vas, še najmanj pa tako, kot je pisalo na voznem redu, na drugi strani predstavniki avtobusnih podjetij, republiških organizacij... Zastopnik Alpetoura tudi umirjeni glas ni veliko pomagal, svojega zagovora kratkomalo ni mogel povedati do konca, kajti glasovi iz dvorane so ga ne prestano prekinjali. Ne bi bil rad v njegovem koži — če pa bi že bil, bi roko na srce, odšel iz dvorane brez kakršnekoli slabe vesti ali občutka nemoci. Tako se pač ne da pogovarjati in sporazumevati, tako ni mogoče reševati problemov.

Podobno je bilo pred kratkim na Beli, tisti pri Preddvoru. Tema je bila tudi tu vroča — dodatni odvzem vodnih virov Belce in oskrbo Kranja. Zdi se, da je (nekulturna) razprava doživela vrhunec, ko je eden od gostov v dvorani zagrožil domačinu, češ »se bova že strečala«. Grezinja (z maščevalnim ozadjem) je dobila še toliko večje razsežnosti, ker jo je izrekel »cloke na polozaju«.

Pa ni tako le na Beli — Bohinjski ali tisti pri Preddvoru. Tudi razprava o blejski čestni obvoznički lani septembra v prostih storih gozdnega gospodarstva je bila vse prej kot kulturna — in še lažka načrta.

Zakaj vse to pišem? Zato, ker javna razprava ni govorica ogorčenih branjevk, ker se bomo moralji javne (kulturne) besede dešči učiti in ker v javnih razpravah in dialogih veljajo le dokažezi, podatki, meritve, raziskave, poštene in tehtne besede, nič inčisto nič pa prazno govorjenje s povzdignjenim glasom, krije nje z rokami, delovanje s pozicij moči, puhlo preprečevanje...

C. Zaplotnik

## Pod Plevno še ne bo trgovine?

Škofja Loka, 23. decembra — Pod Plevno v Škofiji Loka je zavrnito obsežno stanovanjsko naselje s 96 novimi hišami, od katerih jih je precej že vseljenih.

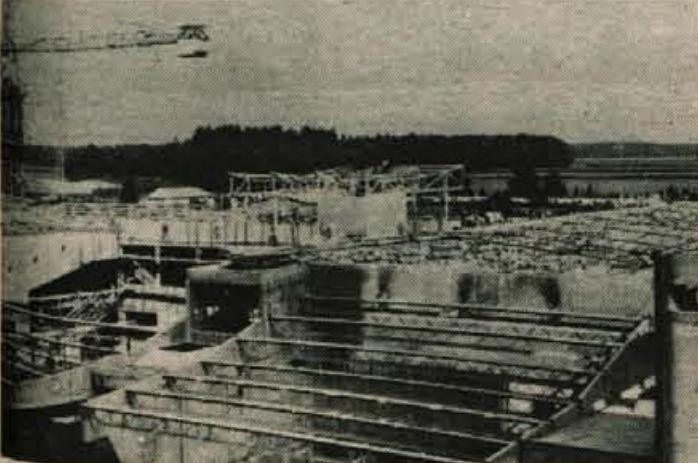
ABC Loka ima v tem petletnem planu v načrtu novogradnjo Pod Plevno 1990. leta, prav tako Trojar in ugotavlja, da je njihov investicijski plan zavrstljen v trgovino Pod Plevno in tudi ne katerih drugih bodo zaradi vse slabših pogojev gospodarjenje in ustvarjanja dohodka prisiljeni prenesti v naslednjo petletko. V ABC Loka so zainteresirani gradnjo trgovine Pod Plevno za čim boljšo preskrbo ljudi, pa pa svojih možnosti ne morejo prehiteti. Če torej krajani želijo trgovino prej, bo treba poiskati drugačen vir financiranja (moprispevki?) ali pa drugega vestitorja.

H. J.

Črne napovedi gorenjskih gradbenikov

# V prihodnjem letu »vidijo« le petino dela

Kranj, 23. decembra — Gorenjski gradbeniki so imeli letos še dosti dela, za prihodnje leto pa so napovedi slabe, trenutno »vidijo« le petino dela, običajno so ob koncu leta lahko rekli, da imajo že dovolj dela za pol leta. Konkurenca bo torej še ostrejša, v borbi za preživetje bodo večje firme prevzemale tudi manjša dela in izrvale manjše. Verjetno bodo marsikje morali zmanjšati operativno, prav gotovo pa oklestiti sodelovanje s skupinami delavcev iz drugih republik, kar bo zastavilo vprašanje prevelike režije in slabše izkorisčenosti strojev in opreme, kar bo na koncu koncev prineslo dražje gradnje, če notranjih realizacij ne bodo poiskali.



**V Gradbincu že v prvi polovici prihodnjega leta pričakujemo izgubo**

»Nekaj dela bo, vendar ne dovolj sedaj ga za prihodnje leto »vidimo« le 20 odstotkov,« je napovedal Stanislav Božič, direktor kranjskega Gradbinca, ki so med večje gradbene organizacije na Gorenjskem, saj zaposluje 1.800 ljudi. »V prvi polovici prihodnjega leta pričakujemo izgubo, bojimo pa se, da ji bodo delavci ploskali, saj bomo kot izgubarji lahko delili večje plače kot zdaj,« je se dodal.

V zadnjem letu dni so se torej stvari bistveno spremenile, se donedavna so gradbeniki delavci novačili v drugih republikah, predvsem v Bosni, sedaj pa že govorijo, da jih imajo preveč, v Gradbincu govorijo o sto odveznih delavcih. Približno 800 ima-

jo takšnih, ki pri nas nimajo stalnega prebivališča in pri njih je osip lahko hiter. S tem pa se bo seveda velik vprašaj nariral ob režijske delavce, ki jih je že zdaj preveč, Stanišlav Božič je dejal, da približno 30 odstotkov.

**Tehnik bo oklestil sodelovanje s skupnimi gradbenimi delavci od drugod**

»Borba na trgu bo huda, gradbeniki ne potrebujemo nobenih družbenih usmeritev, na družbeno potreben obseg nas bo zmanjšal trg,« je napovedala direktorica Škofoškega Tehnika Meta Krže. Zmanjšati nameravajo sodelovanje s skupnimi gradbenimi delavci iz drugih republik, ki jim pravijo kar GG (grupe gradčane), s katerimi so zdaj pokrivali predvsem konice. S tem bodo seveda ostali brez dela tudi tisti režijski delavci, ki

so doslej skrbeli za tovrstno operativo. Zastavila pa je vprašanje bančnega spremljanja njihovega dela, saj si brez njega težko predstavlja, kako bi se lahko vključili v večje infrastrukturne gradnje na Gorenjskem.

**Gradbeniški blagovni krediti so poslali običajni**

»Slabo smo obveščeni o resničnih naložbenih namerah, nekaj časa je bila zelo aktualna hitra železniška proga na Gorenjskem, ki je povezana tudi z gradbenimi deli, nato je spet vse utihnilo, tudi v Karavanški poslovni je veliko praznega govorjenja, nihče pa natančno ne ve, kaj bomo lahko zgradili,« je dejal direktor Gradisovega tozda na Jesenicah Božo Lukač. Kritičen je bil tudi do bančnega spremljanja gradbenih del, da je gorenjska banka toga in oklepna (limit) in kar običajno je če, da investitorji računajo na 30 odstotkov blagovnega kredita gradbenika, za dobo petih let, celo z dvoletno odločitvijo odpalčevanja. Tako se seveda skromna akumulacija preliva v druge dejavnosti. V jeseniškem Gradisu imajo trenutno za 3 milijarde dinarjev takšnih plasmanov, težave z likvidnostjo pa imajo tudi zaradi dokajnega dolga jeseniške Železarne. Ta teden bodo začeli graditi trgovsko hišo na Bledu, gre za gradnjo za trg, (računajo na 40 kupcev), ki jo vsi pozdravljajo kot napredno, ko pa je treba dati roko, ni nikogar, je pikro dejal Božo Lukač.

**Gorenjska gradbena operativa bi potrebovala za 80 milijard**

**dinarjev gradbenih del, »vidijo le za 16 milijard dinarjev«**

»Tudi direktorji ostalih gorenjskih gradbenih organizacij so povedali, da imajo za prihodnje leto zagotovljenega približno petino potrebnega dela. Jakob Stabuc, direktor SGP Tržič, je dejal, da se jih ne obeta nič dobrega, saj tržiška industrija novogradnje ne načrtuje, tudi Peško bo, kot vse kaže, moral svoje projekte za nekaj časa odložiti. Stanovanjska gradnja pa je tako ali tako problematična vsepo-vsod. V Tržiču so nameravali prihodnje leto zgraditi 30 novih stanovanj, vendar so uspeli pridobiti le enega kandidata, pri stanovanjski skupnosti pa je kar 400 prošenj za solidarnostna stanovanja.

Direktor radovaljskega Gorenjca Jože Ahačič pravi, da so turistične blagajne prazne, letos so nekaj zgradili v Elanu ter 30 stanovanj, za prihodnje leto pa so napovedi zelo slabe, trenutno imajo zagotovljene le 15 odstotkov dela. Direktor blejskega Grada Franc Nočič dejal, da kot majhna gradbena organizacija vse bolj občutijo konkurenco »sive ekonomije«, ki je seveda ce-nejša, nihče pa pa je ne pregrena. V Gradbenem podjetju Bohinj pravijo, da bo ostalo vsaj vzdrževanje in manjša gradbena dela, ki zaradi oddaljenosti Bohinja za druge niso zanimiva, v kranjskem KGP se zavedajo, da bodo lahko le »hišniki Kranjske«, vendar se boje konkurence Gradbinca, ki bo po pomankanju dela skušal pridobiti tudi manjša dela.

M. Volčjak

## Dan odprtih vrat elektrarne Medvode

V Elektrogospodarstvu Slovenije so se odločili, da enkrat na leto organizirajo informativni dan, na katerega povabijo vse, ki jih zanima delo v energetskih objektih. Tako so med drugim, v soboto 12. decembra, pripravili takšen dan tudi v hidroelektrarni Medvode. Direktor Milan Batič je povedal, da se je za delo elektrarne zanimalo okoli tristo obiskovalcev, ki so jim pokazali opremo in delo v elektrarni ter povedali značilnosti slovenskega Elektrogospodarstva in širših problemih energetike.

D. Papler

## Krav in bikov se ne splača rediti

# Zgodba o garaču, ki je ostal brez plačila

Radovljica, 22. decembra — Težave KŽK-jeve temeljne organizacije kooperantov Radovljica (in vse gorenjske govedore) bi lahko razložili z zgodbo o neumnem kmetu — garaču, ki je po napornem delu ostal brez plačila.

Podobno se dogaja s farmama Blata na Bledu in Poljču ter v vsemi šestih kmeti — kooperant iz jeseniške in radovljiske občine. Prireja mleka je na farmah na evropski ravni — vsaka od 383 krav bo letos dala ka je na farmah na evropski ravni — vsaka od 383 krav bo letos dala okrog sedem litrov mleka, večina mleko je v prvem kakovosten razred, produktivnost je nad povprečjem slovenskih farm... Pa vendarje, prireja mleka primaša izgubo, decembra jo je pri vsakem litru 137 dinarjev, sicer pa so bili izdatki prireje prav vse mesec v letu višji od odkupne cene. Za zbiranje mleka na metnjih se jim privzana enajst dinarjev za liter, kar zadošča le za vzdrževanje hladilnih bazeonov. Kje so sredstva za prevoz in kontrolno mleka, kje za placišča zbiralcu? Podobno velja za prirejo mesta. Že novembra je bila negativna razlika pri kilogramu miladega pitanega goveda 937 dinarjev, zdaj je brčas še nekoliko višja.

»Če bi bile zaprli in delave poslali domov, bi bilo na dan manj izgube, kot jo je zdaj, ko molzemo, krmimo, se trudimo. Ko smo o težavah obvestili republiški sindikat, smo dobili pojasnilo, da je treba nerentabilno proizvodnjo ukiniti in jo nadomestiti z donosnejšo. Ali velja to tudi za naše farme? se je na torkovi seji radovljiskega izvršnega sveta vprašal Jože Avsenik, direktor KŽK — jeve temeljne organizacije kooperantov Radovljica.

Delavci so se razmislili, da bi se s traktorji priprejali pred občino, vendar so nazadnje le spoznali, da bi bil štrajk nesmislen, še posebej zato, ker bi posledice občutila živila. Pri tako intenzivni prireji, kot je na farmah Blata in Poljču, je namreč dovolj, da krave le en dan niso pravčano pomolzene in že lahko pride do vnetju vimenja in drugih sitnosti.

Izguba je neizbežna: ob koncu leta je bo okrog 230 milijonov dinarjev. Več kot polovico je bodo pokrili sami, z dohodkom ostalih dejavnosti (nadzorstva, trgovine) in z drugimi viri, od 80 do 100 milijonov pa bo zmanjšalo.

Kaj ukreneti? V temeljni organizaciji razmišljajo o dveh možnostih: ali so polovico zmanjšati število zapošlenih, opustiti prireje mleka in ostredotčiti razvoj na prireje mesta na osnovi domače krme ali na dajevali z delom in zagotoviti denar za pokritje izgube, odkup in zbiranje mleka. »Vmesne poti ni,« je dejal Jože Avsenik in nato opozoril na prve posledice krize v govedoreji. Kmetje so oktobra oddali za desetino manj mleka kot v enakem lanskem mesecu, novembra celo dvanaštajt odstotkov manj, stalež se zmanjšuje, trgovinah že občasno zmanjkuje mleka... Razumljivo je, da se je izvršni svet ob vsem tem odločil za drugo možnost (treba je nadaljevati z delom), kajpak z obljubo, da bo občina pomagala. Sredstva naj bi poiskali predvsem v novoustanovljeni preskrbovalni skupnosti.

C. Zaplotnik

**Konec leta pozitivna ničla, potem izguba**

# Črne napovedi loških gospodarstvenikov

Škofja Loka, 23. decembra — »Dolgo smo se slepili, da so štrajki naših delavcev predvsem posledica notranjih slabosti, slabega vodenja. Zadnja dva izredna zborna v Termiki in Alplesu sta zgovoren izraz nezadovoljstva delavcev z gospodarsko politiko države, ki odseva v napovedanih izgubah, ukinjanju delovnih mest in vse slabih plačah,« je v razpravi o trenutnem položaju loškega gospodarstva po sprejetju protiinflačnega programa dejal eden članov izvršnega sveta.

Klub slabostim je loško gospodarstvo še vedno eno najbolj zdravih v Sloveniji in najbrž tudi v Jugoslaviji. A prav taisto še včeraj uspešno izvozno gospodarstvo se danes že zvija v vseh posledicah protiinflačnih ukrepov: nesporazumno predlagam uvozu surovin, materialov in opreme glede na zamrznjene cene doma, cvetenje sivih cen, s katerimi jih izsiljujejo dobaviteli domaćih surovin ter vse slabši likvidnosti. Loška industrija je večinoma predelovalna in zato se posebej dozvetna za vse te slabosti. Najbolj prizadeta je tekstilna, lesna, kovinska pa tudi čevljarska industrija. **Gorenjska predilnica** zaradi cenovnih neskladij napoveduje v prvem pollettu naslednjega leta kar 5,35 milijarde dinarjev izgube. **LIP Gradis** izgublja posej, prehaja v žagi na enoizmenško delo, pojavlja se presezek 25 delavcev, likvidnostne težave pojnavjuje 230 milijonov dinarjev kratkoročnih posojil, prihodje le napoveduje bližu milijardno izgubo. Prizadevanja za sanacijo lanske izgube so v **Alplesu** izvršena. Padec domačega povpraševanja že cutijo, likvidnostne težave se stopnjujejo, pojavljajo se sive cene, zlasti za verne plošče in izdelke kemične industrije. Leto bodo sklenili s pozitivno ničlo, prihodnje leto se izgubi najbrž ne bodo uspeli ogniti. S podobnimi težavami se spopadajo tudi v **LTH**, kjer zaraži zveznih ukrepov pričakujejo zmanjšanje letosnjega dohodka za 1,05 milijarde dinarjev. V **Iskri** železnični bodo ukrepi zmanjševanja uporabe poslovanja z 660 milijonov dinarjev, medtem ko bodo prihodnje leto prinesli izgubo. Morijo jih predrag

uvoz, sive cene, slabša likvidnost. V Termiki so decembra ukinili nedonosno proizvodnjo kitov. Izvozne cene so trenutno za 30 odstotkov višje od domaćih. Naročila za domaći trg se zmanjšujejo. Letos se ne bo izgube, prihodnje leto pa ob nespremenjenih pogojih gospodarjenja bo. V **Alpini** jih bo prihodnje leto lahko rešila izguba le aktivna tečajna politika oziroma spodbujanje izvoza.

Loške tovarne, ki več kot polovico proizvodnje izvozijo na zahod, so poslovne naravnosti ter uspešnosti, torej več ali manj drse v pogubu, če bodo državni protiinflačni ukrepi res veljali vse prvo polletje naslednjega leta. Če se jim ne bo moč kakorkoli prilagoditi (ogniti), bo 50 do 60 odstotkov loških delavcev v prvem polletju delalo z izgubo, medtem ko se bo akumulacija valila drugam. Proizvodnja bo padla za deset do petajstotkov, na drugi strani pa se bodo začeli pojavljati presezki delavcev, slabše plače, štrajki, pojavljajo se bodo motnje v preskrbi.

Na ponarednjem sestanku direktorjev največjih loških podjetij je z vso silo izbila na dan apatičnost, ki se letova strokovnih delavcev, od katerih je največ odvisno, ali bo voz peljal naprej ali občutil v blatu. Ker neshteti argumenti proti očitno še ne prepirajo vlade, da nima prav, je trenutno edina rešitev za loško gospodarstvo, da čim več akumulacije zadrži doma in vrže vseh planov, lastnih in družbenih, nepotreben »balast«, kolikor ga je še ostalo.

H. Jelovčan

# »Grupe gradžana« postajajo odveč

Krisa gradbeništva se vse bolj zaostruje, napovedi za prihodnje leto so črne, gradbena operativa se bo najbrž zmanjšala, »odpuščali« bodo tako imenovane »grupe gradžana«, ki jim skrajšano pravijo kar GG in s kateri so doslej gradbene organizacije krije pretirano režijo.

Gradbeniki dovolj dela pričakujejo le še na področju prometa in deloma energetike, seveda pa vsi za tovrstna gradbena dela niso usposobljeni, usposobiti se seveda tudi ni moč čez noč. Pri prevzemanju tovrstnih gradenj bodo glavno besedo imelo seveda velike gradbene firme, kot so ljubljanski **Gradis** in slovenijske Tehnika, Smelt, pridobiva inženiringe pri najpomembnejših gradnjah. Usila pa stanovanjska gradnja, ki je pri visokih gradnjah doslej zaposlovala kar 75 odstotkov gradbeniških zmogljivosti, ustavljeni so seveda negospodarske investicije, usila pa tudi gradbene dela v industriji, ki zmanjšuje obseg proizvodnje. Na Gorenjskem je v enajstih mesecih upadel za 6,1 odstotek, načrtovana pa je bila 2,6 odstotna rast, kar pomeni skoraj 9 odstotno razliko.

Torej so napovedi gradbenikov za prihodnje leto res lahko črne, vsi pa vrsti se boje za delo, gorenjski gradbeniki pravijo, da imajo za prihodnje leto zasedenih le petino zmogljivosti, običajno so jih imeli na začetku leta že polovico. V gradbeništvu se torej začenja neusmiljen boj za preživetje, trd bo neusmiljen.

Operative jim seveda ne bo težko zmanjšati, oklestili bodo pa pač sodelovanje z GG, ki so jih doslej uporabljali zlasti ob gradbeniških koničah. Hitro je moč zmanjšati tudi število delavcev v operativi, saj je dosti takšnih, ki imajo pri nas le začasno prebivališče.

Toda pri tem bodo trčili ob trd oreh, ki ga bodo težko strili. Ostala bo namreč režija, ki je že skoraj pretirana, »pokrivali so jo lahko prav z najemanjem GG. Podatki nekaterih anket pravijo, da se je v zadnjih osmih letih povečala za 30 odstotkov ob istočasnom 5 do 30 odstotnem zmanjšanju proizvodnih delavcev. Torej bo vsaj tretjina režijskih delavcev preveč, zastavilo pa se bo seveda tudi vprašanje izkorisčenosti gradbenih strojev in opreme.

Če tega oreha ne bodo strili, bodo pritisnali na cene, gradnje bodo postale dražje, če bodo seveda lahko, kar pa je ob vse ostrejši konkurenčni težko verjeti. Konkurenca bodo tudi »odpuščene« GG, ki se bodo preusmerile v sivo ekonomijo, ki je že zdaj ne manjka, najbolj jo občutijo manjša gradbena podjetja. Preganja pa jih tako ali tako nihče ne.

M. Volčjak

## IZ GOSPODARSKEGA SVETA

### Malce drugačen bankovec za 100 dinarjev

Narodna banka Jugoslavije je te dni poslala v obtok bankovec za 100 dinarjev s podpisom guvernerja NBJ Dušana Vlatkovića, viceguvernerja dr. Slobodana Stanojevića in z datumom 16. V. 1986. Papir, rdeča barva, dimenzije in lik na obeh straneh bankovca so enaki, kot pri bankovcu za 100 dinarjev z datumom 4.XI. 1981, ki ostaja zakonito plačilno sredstvo.

### Lažje in močnej



Nova trgovina tudi na Golniku — Tako kot se je skoraj točno mesečni začetki julija letos gradnja enake trgovine na Golniku, je bila tudi otvoritev v torek dopoldne na Golniku skoraj natančno mesec dni po naklanski. Z združevanjem denarja Živilnih tozdrov sta trgovino zgradila Marles in tržiška enota kranjskega Gradbišča. Trgovina na Golniku ima 400 kvadratnih metrov prodajnega prostora, gostinski prostor pa meri blizu 200 kvadratnih metrov. V objektu je tudi zaklonišče za 25 oseb — A. Ž. — Foto: F. Perdan

## V Poljanah samoprispevek

**Poljane** — V krajevni skupnosti Poljane v škofjeloški občini so konec minulega tedna z otvoritvijo vrta, s pohodom in proslavijo, kjer so podelili tudi priznanja, proslavili krajevni praznik. Hkrati pa so se v nedeljo odločili tudi o samoprispevku za obnovo ceste Lom nad Vočo-Zabukovje. Kar 96 odstotkov se jih je odločilo, da bodo poldrugi leta plačevali 4 odstotke od bruto osebnih dohodkov in 2 odstotka od pokojnin ter od odmerjenega katastrskega dohodka. Načrtujejo, da bodo na ta način zbrali 8 milijonov dinarjev za ureditev nekaj več kot poldrugi kilometr dolg cestni odsek.

A. Ž.

## Zdravica zimi in Novemu letu

**Kranjska gora** — Turistično društvo Kranjska gora za jutri (sobota) večer pripravlja za hotelom Larix zanimivo prireditev za otvoritev zimskih sezon v bližajoče se Novo leto. Med velikim ognjemetom bodo ob prihodu dedka Mraza nazdravili s kozarčkom kuhanega vina. Nastopili bodo godbeniki iz Gorj, smučarski učitelji pa bodo na smučišču Keket pokazali nočno vožnjo z baklami. Prireditev se bo začela ob 19. uri.

A. Ž.

## Novoletno praznovanje v Vodovodnem stolpu

**Kranj** — Pred nedavnim ustanovljeno Društvo prijateljev mladine v krajevni skupnosti Vodovodni stolp v Kranju bo jutri, 26. decembra, ob 10. uri, pripravilo za najmlajše v osnovni šoli Simona Jenka v Vodovodnem stolpu prednoletno srečanje. Otroci si bodo lahko ogledali risanke in predstavo lutkovne skupine Čačke, ki jo vodi Mita Moljavec. Smezinke pa bodo poskrbeli, da se bodo tudi posladkali.

## Združila jih je bolezen

Društvo za boj proti sladkorni bolezni v Kranju dela zato, da bi bolnike in za njih se zdrave osvestilo zoper bolezni sodobnega časa. Zadnja leta društvo zbirka sredstva za razne aparate in pripomočke, s katerimi lajšajo diabetes. V društvu so jim dostopnejši kot vsakomur posamezno. Pripravljajo predavanja, ki poučujejo o bolezni. Nabavljajo dietne prehrambene proizvode, kajti skrb za zdravje je pri njih najtegneje povezani z zdravo prehrano. Bolnike, odvisne od insulinu (v Kranju jih je okoli 400), želijo oskrbiti s posebnimi obeski SOS. Z njimi je moč identificirati sladkornega bolnika, kadar se mu kaj zgodi, in mu je treba hitro pomagati z odrešilno injekcijo insulinu. Zadnji čas se društvo ubava tudi z neprinjamom pomanjkanjem zdravil, težave so z insulinom. Za zdravstveno varstvo diabetikov je sicer kar dobro poskrbljeno, saj zanje tri dni v tednu ordinirajo trije zdravniki, ne tako kot pred leti, ko jih je imel na skrbi en zdravnik, pa še to le en dan v tednu.

Letos lavi kranjsko društvo za boj proti sladkorni bolezni 10 let obstaja. Obletnicu in letos prvič razglasen teden boja proti tej bolezni (bil je sredi oktobra) sta jih spodbudila, da pospešijo organiziranost diabetikov tudi po drugih krajih, za začetek v Škofji Loki in Tržiču. V manjših krajih pa bi se diabetikom približali v klubih. Kot je povedal Miha Logar, ki predseduje društvu, si bodo v Kranju pridobili tudi svoj prostor, kjer bodo predavanja, tja bodo namestili aparate za samokontrolo sladkorja, prodajali diemon in SOS obeski. Družno s patronačno službo bodo pomagali težjim sladkornim bolnikom, ki so vezani na dom. Pomagati pa bo kazalo tudi zaposlenim, ki doma nikjer nimajo možnosti za dietno prehrano med delom. S trgovinami, ki prodajajo dietno hrano, pa se že dogovarjajo, da jim bodo le-to ponudile na enem mestu in da bo preskrba z njim redna.

D. Ž.

## DOPISNIKI SPOROČAJO

### Priznja in naloge

Danes dopoldne (petek) ob 11. uri bodo na razširjeni seji odbora Skupnosti borcev NOB Gorenjskega odreda v Poljčah podelili priznajna, ocenili pa bodo tudi delo komisij in obravnavali program za prihodnje leto, sporoča Janez Kuhar. Piše pa še, da je Skupnost borcev Gorenjskega odreda na seji v začetku tega meseca razpisala med šolami natečaj za spise in likovna dela z naslovom Moje srečanje z gorenjskimi partizani. Rok za oddajo del je 30. december na naslov: Občinski odbor ZZB NOV Kranj, OSB Gorenjskega odreda, Kranj, Trg revolucije 1.

### Zanimiva razstava in oddaja

V nadaljevanju pa Janez Kuhar piše, da je turistično društvo Šenčur na začetku praznovanja krajevnega praznika pripravilo zanimivo tradicionalno razstavo krompirjevih jedi. Na ogled je bilo več kot 40 različnih jedi iz krompirja, ki so jih pripravile domače gospodinje.

V okviru prireditev ob Šenčurskem krajevnem prazniku pa je bila v Šenčurju tudi razvedrlina radijske oddaje Prizma optimizma. V oddaji, katere posnetek bo na sporedu jutri, 26. decembra, ob 10.05, je med drugim nastopal in požel velik aplavz tudi domači kvartet, ki ga sestavljajo Andrej Sitar, Tine Golob, Jože Pipan in Marjan Marušič.

### Koristno sodelovanje

Ciril Rozman piše, da krajevna skupnost Podnart zelo dobro sodeluje z delovnima organizacijama LIP Bled TO lesna predelava Podnart in s Kemično tovarno Podnart. Na nadavnem skupnem srečanju so ugotovili, da so za letos začrtani program sodelovanja uresničili. Podnovo pa bodo sodelovali tudi prihodnje leto.

### Svinjska glava in Mis narcis

Branko Blenkuš sporoča, da bo tudi prihodnje leto v koledarju prireditve v jesenski občini zabavna pustna prireditev Svinjska glava in maska za izbor Mis narcis. Kaže, da bo tokrat prireditvi organiziralo športno društvo Plavški rovt, ker gasilci ne kažejo zanimanja. Sicer pa sta obe prireditvi vedno dobro obiskani in tudi odmerni. Lani so na primer o prireditvi Mis narcis spraševali celo iz Južne Afrike.

Dvajset let po odcepitvi od Voklega

## Dosežki potrjujejo, da je bila odločitev pravilna

Voglie, 24. decembra — Prejšnjo soboto je bila v Domu vaščanov v krajevni skupnosti Voglie v kranjski občini morda malce nenavadna slovesnost. Proslavili so krajevni praznik, predvsem pa 20-letnico samostojnosti v krajevni skupnosti in uspehe, ki so jih dosegli od takrat, ko so se decembra 1967 odcepili od krajevne skupnosti Voklo. Član izvršnega sveta kranjske občinske skupnosti Jože Zorman je na slovesnosti izročil posebna priznanja komisiji za delovanje krajevnih skupnosti pri izvršnem svetu Francu Rozmanu, Miljanu Globočniku, Francu Zupancu in Jerneju Oselju.

Precej nenavadna je bila za tiste čase odločitev več kot 500 prebivalcev Voglej, da se osamosvojijo oziroma odcepijo od krajevne skupnosti Voklo. Slišati je bilo celo namigovanja, da je eden od vzrokov nekakšno staro sovrašto med obema vasema. Pa ni bilo nič res.

»Cilju, da se odcepimo, je bodovalo predvsem in zgodil samopravičanje, da bomo z izvolitvijo svojih krajevnih organov veliko pre ustvarili vse tisto, kar je bilo mogoč in kar smo si želeli,« pravi danes prvi predsednik sveta na novo ustanovljene krajevne skupnosti Voglie Franc Rozman, ki je potem to funkcijo opravljal do 1978. leta. »Spominjam se, kako zavzeti smo bili vsi skupaj po ustanovitvi svoje krajevne skupnosti. Že tri mesece kasneje smo organizirali veliko delovno akcijo in v dveh dneh zasuli takratni bajar sredi vasi. Še isto leto smo obnovili javno razsvetljavo, začeli pa smo razmišljati o gradnji trgov-

ne, zbiralnice mleka in sejni sobi.«

Že naslednje leto so začeli načrte tudi uresničevati v februarju 1970 je bil objekt zgrajen. Potem se je prvi pridružila še ena transformatorska postaja, začeli so urejati vaške in poljske poti. Na kraju, kjer je bil nekaj bajar, leglo komarjev in drugega mrčesa, so uredili park. Velika akcija pa se je začela 1973. leta, ko so asfaltirali večino vaških poti, takoj za tem pa so se lotili gradnje telefonov. Dobre tri leta je trajala gradnja omrežja, vendar so uspeli 160 novih telefonov je zavzono v Voglih, prej pa so imeli le enega.



Franc Zupan

ranje ceste Šenčur — Voklo in se preostalih cest na našem območju. Končno smo 1983. leta dobili še eno transformatorsko postajo in od takrat naprej nismo več težav z napetostjo. Z vso vemo pa smo se potem tudi lotili gradnje Doma vaščanov. To ni bila majhna akcija in prenekatero težavo nam je vendarle uspelo razrešiti, tako da imamo zdaj od sredine minulega leta res tisti pravi dom, ki je namenito nekdanjega bajera postal glavno središče Vogelj.«

Danes so v domu gasilci, trgovina, gostinski prostor, zbiralnica mleka, velika dvorana in prostori za sestanske organizacije, društva in krajevne skupnosti. Zadovoljni so, le kar zadeva trgovino, si zdaj želijo (čeprav poslovodkinja Ivanka Drenovec zares vzorno skrbi) da nič ne manjka, da bi jo preuredili v samopostežno.

»Letos smo asfaltirali okolico doma,« pripoveduje Franc Zupan, ki je lani postal tretji



Jernej Oselj

predsednik sveta krajevne skupnosti po ustanovitvi. Zdaj pa smo spet pred telefonsko akcijo. Kaže pa, da se bomo prihodnjem letu končno po dolgem času rešili tudi težav zaradi pomanjkanja pitne vode. Slep ko prej pa bomo morali lotiti tudi gradnjo kanalizacije po načrtih za območje letališča, Vogelj, Voklega Šenčurja, Trboj in Moš. Vse bol pa na jezijo tudi neresenja vprašanja štirih podvozov pod avtocesto in nezgrajena prigrupna zaščita.«

Kar zadeva avtocesto so imeli pravzaprav že pred in med samogradnjo v krajevni skupnosti prej težav. »Avtocesta je bila po svoje tudi najtežje obdobje, našem 20-letnem delu,« očnjuje Jernej Oselj, ki je dobit prejšnjo soboto priznanje, ker je vseh dvajset let podpredsednik sveta krajevne skupnosti. Čeprav je danes precej drugač in predvsem težje delati v krajevni skupnosti, je prepričan, da bodo z voljo in zavzetostjo, ki je v Voglih nikdar ni manjkalno tudi ta program zmogli; seveda tudi ob pomoči, ki je že zdaj odrekla širša skupnost.

Dosežki torej danes potrjujejo, da je bila odločitev pred dvajsetimi leti pravilna. A. Žalar

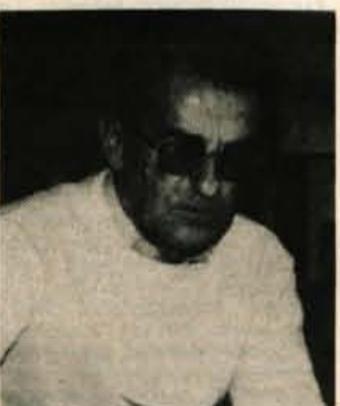
## Praznik krajevne skupnosti Log

## Pripravljava se na gradnjo telefonskega omrežja

Log, 24. decembra — V krajevni skupnosti Log v poljanski dolini, kjer so se Nemci 28. decembra pred 46 leti meščevali za Poljansko vstajo tako, da so na Valterskem vrhu pri Jakopcu začrnil domačino in ubili gospodarja ter hlapca, bodo letosnji krajevni praznik v spomin na ta dogodek proslavili s tradicionalnim pohodom do domačije. Krenili bodo jutri, 26. decembra, ob 8 uri izpred stavbe krajevne skupnosti.

Kar 95 milijonov novih dinarjev so letos prebivalci krajevne skupnosti Log v škofjeloški občini prispevali za priprave in za nekaterne komunalne akcije. Za krajevno skupnost s 600 prebivalci to ni majhen znesek, saj odpade na vsega krajana povprečno dobrej 15 starih milijonov. Že spomladi so se namreč začeli pripravljati na gradnjo telefonskega omrežja, razširjali so dober kilometr dolg odsek ceste od Jurija do Spodnjega Loga in gradili oporni zid od Jurija proti Krmelju. Dobren del so naredili sami, pomagala pa jim je tudi občinska samoupravna komunalna interesna skupnost.

»Brez dobre volje, prizadetnosti in prispevka krajanov ter pomoči samoupravne intresne skupnosti tega seveda ne bi zmogli,« ocenjuje Stane Demšar, predsednik sveta krajevne skupnosti. »Največ pa je bilo seveda narejenega pripravah za izgradnjo telefonskega omrežja. Že spomladi smo izvolili gradbeni odbor in potem od vsakega bodočega naročnika pobrali 35 starih milijonov dinarjev. Tako imamo zdaj že dobrih pet kilometrov kabla za glavne vode. Na zadnjem zboru krajancov minulo nedeljo pa smo sklenili, da bo telefon prihodnje leto v naši krajevni skupnosti že razmišljamo tudi o programu za leto 1989. Računamo na obnovo ceste Visoko-Bukov vrh in morda tudi



Stane Demšar, predsednik sveta krajevne skupnosti log

jevne skupnosti 2 telefona. Po izgradnji jih bodo imeli najmanj 130. Za zdaj načrtujejo, da bodo delali pri polaganju glavnega kabla in pri razvoju. Vsak naročnik bo moral opraviti najmanj 80 delovnih ur, ko pa bodo gotovi načrti, bo gradbeni odbor določil prispevek v denarju.

»Na zboru pa smo tudi sklenili, da bomo prihodnje leto skušali asfaltirati cesto od Jurija do Spodnjega Loga in odsek proti Krmelju. Nabavili pa bomo tudi plug za zimsko službo in sicer za cesto Log-Valterski vrh. Vaške odbore postopoma opremljamo s tovrstnimi plugi. Zdaj jih imajo trije. Sicer pa v krajevni skupnosti že razmišljamo tudi o programu za leto 1989. Računamo na obnovo ceste Visoko-Bukov vrh in morda tudi



Tekmovanje ob prazniku JLA — Tradicionalnega tekmovanja, ki ga vsako leto ob Dnevu JLA v Kranju organizira Avto moto društvo Kranj in Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Kranj se je v ponedeljek popoldne v Domu JLA v Kranju udeležilo 20 ekip iz kranjskih srednjih šol in vojašnice Stane Žagar Kranj. Tričlanske ekipne so morale odgovarjati na dve vprašanji iz prometa in eno iz NOB na Gorenjskem. Zmagala je s 75 točkami prva ekipa Ekonomike šole, pred prvo ekipo Tekstilne šole, ki je zbrala 72 točk in ekipo vojašnice Stane Žagar s 70 zbranimi točkami. Na kvizu, za katerega je vsako leto (po zaslugu mentorjev) večje zanimanje, so vsi pokazali dobro znanje cestnega prometnega predpisov in poznavanje NOB na Gorenjskem. Nagrade za najboljše ekipne so prispevali Sava Kranj, LTH Škofja Loka, Zavarovalni skupnost Triglav, občinska zveza organizacij za tehnično kulturo in občinske družbenopolitične organizacije občine Kranj (SZDL, ZKS, ZZB NOV in ZSMS). — A. Ž.



Vse od spomladi naprej je bil letos nedvomno bolj primeren čas za obnovo in dela na strehi stanovanjskega bloka v Ulici Moše Pijadeja v Kranju. Na srečo vreme v teh dneh nekak drži. Zaradi zavlačevanja pa bi bila zima za stanovalec v tem bloku lahko tudi precej drugačna.

## PRITOŽBO KNJIGO, PROSIM

Prešernovo gledališče pripravlja

# ANTIGONA KOT UVODNA PREDSTAVA

Kranj — Minuli teden se so začele v Prešernovem gledališču priprave na postavitev najpomembnejšega slovenskega povojnega dramskega besedila Antigone Dominika Smoleta. Predstava, ki jo s kranjskimi gledališčniki pripravlja režiser Matjaž Zupančič iz Ljubljane, bo v drugi polovici februarja odprla Teden slovenske drame.



Matjaž Zupančič: »Tolikokrat igrano delo vsakič znova pomeni iziv za gledališčniškega.«

Čeprav selektor Teden slovenske drame, ki bo v drugi polovici februarja prihodnjega leta, še ni dokončno izbral predstav, pa je uvodna predstava že znana. Tako kot je v navadi že vsa leta, odkar se v Kranju odvija pregled slovenske dramske ustvarjalnosti, Postopek, Prešernovo gledališče uvede priditev s svojo predstavo. Zadnja leta je bila običajno to slovenska noviteta.

Tokrat bo drugače. Teden slovenske drame se bo začel z Antigono Dominika Smoleta. Izbor te drame, od njenega nastanka sta minili že več kot dve desetletji, ki pa ji nista niti najmanj odvzeli svežine in aktualnosti, tudi ni povsem slučajan. Z Antigono se namreč zaokroža izbor tematike, ki je z obravnavo družbeno kritičnih vprašanj dajala ton pregledu ustvarjalnosti slovenskih gledališč.

"Prav zato je po svoje Antigona nekakšen vrh doslej uprizorjenih predstav v okviru, lahko bi tako rekli družbeno usmerjene gledališča," pravi Matija Logar, umetniški vodja Prešernovega gledališča. "S tem pa nikakor ni rečeno, da se ciklus, ki se je začel s Kozakovim Afero in segel v minuli sezoni do Snojeve novitete Gabrijel in Mihail,

z Antigono zaključuje. Celo nasprotno, z Antigono v bistvu odpira za gledališče nov krog vprašanj, vznemirljivih za družbo tako nekaj kot tudi danes. Gre v bistvu za spopad s temo, ki je svoj dnevni žar izgubila, toda vrednote, katerih se loteva, ostajajo nadčasovne. V tem pogledu je Antigona zato še živa in zgornja gledališča predstava, zanimiva in vznemirljiva za vse generacije. Zato tudi ni nič nenavadnega, če jo istočasno v tej sezoni uprizorajo tudi v SNG Drama Ljubljana.

V Prešernovem gledališču so se priprav na predstavo lotili šele pred kratkim. Režiser predstave Matjaž Zupančič, sicer asistent za režijo na AGRFT v Ljubljani, se je doslej že nekajkrat srečal s kranjskim igralskim ansamblom, nazadnje pri Strindbergovi Gospodični Juliji. Prav gotovo vsaka nova postavitev dela prinaša tudi novo videnje, novo drugačno interpretacijo od vseh dosedanjih, ki jih v Sloveniji v zadnjih letih ni bilo tako malo.

**Antigono bo postavila na oder gledališka ekipa:** Matjaž Zupančič, režiser, Sanja Jurca — scenografija in kostumografija, Ludvik Kaluža — lektor, igrajo pa Bernarda Oman, Aleksander Valič, Matjaž Višnar, Tine Oman, Damjana Luthar, Judita Zidar in Pavle Rakovec.

"Antigona je, kot temu pravimo, močan tekst. In kot pri vseh velikih tekstih, za katere je značilno, da sprožajo neke katalitične učinke, kot temu lepo pravi Grotowski, bi ga lahko postavili na oder kjerkoli. Brez dvoma je pri takšni predstavi tudi delček tveganja, kot pri vseh predstavah s tako nelehkim tekstem. Vendar pa je ravno zato takšno delo tudi po svoje vznemirljivo, od vseh ustvarjalcev predstave zahteva kar največ. Antigona, to je režija te drame, je bila že daje časa tudi moja tiha želja. Mo-



Matija Logar: »Antigona zaključuje in obenem odpira nova vprašanja, ki jih načenja in razrešuje sodobno gledališče.«

ram reči, da so režiserji večkrat v položaju, ko ne moremo izbrati po osebnih željah. Tokrat pa je to zame še posebej srečna okolina.

Antigona Dominika Smoleta je drama o smrti, pravzaprav o etičnih problemih smrti. Je zgodovina neke družbe, tudi današnje družbe. Avtor je sicer pisal tekst za neke določene okoliščine in modele, kar pa je tudi vedno bilo le okvir za sporočilo.

"Antigona je brez dvoma tudi filozofski tekst, ki se loteva zapletenih temeljnih problemov našega bivanja. Lahko ga razumeamo tudi kot napeto zgodbo, izsek iz življenja z vsemi problemi posameznikov, loteva pa se tudi vprašanja oblasti; predvsem razčlenjuje določene shizofrene pozicije, ki jih ima oblast danes in včeraj, tukaj in kjerkoli. Zato je Smoletov tekst tako univerzalen tekst, njegovo podoživljanje v Prešernovem gledališču pa svoj ustvarjalni iziv," je povedal režiser Zupančič.

Prav gotovo bo kranjska postavitev Antigone zanimiva postavitev izjemnega Smoletovega teksta, obenem pa nič manj zanimiva primerjava z ljubljansko predstavo.

L.M.

Knjižni prvenec Mihe Mazzinija

## 54 TISOČ DROBTINIC

Jesenice — Roman Drobtinice Mihe Mazzinija je pred kratkim izšel v izjemni nakladi 54 tisoč izvodov. Drobtinice so na lanskem natečaju Prešernove družbe dobile prvo nagrado.

Miha Mazzini, Jeseničan, ki sicer zadnja leta živi v Radovljici, se je v kratkem času prebil v prednje vrste mlade slovenske literature; in to ne po že uhojeni cankarjanski solzndolinski cesti, kot nekateri njegovi vrstniki iz "postmodernistične" generacije, pač pa po — vsaj na Slovenskem — dosti manj utrte steza intelektualne proze, (intelektualne v smislu igre in ne pametovanja), katere začetnik je bil pri nas Vladimir Bartol, med številnimi predstavniki takšnega pisarja v svetu pa bi lahko omenili vsaj O'Henryja, Borgesa in Vonneguta. Seveda pri Mazziniju — vsaj v boljših delih — ne gre za nekritično posnemanje tujih vzorov, pač pa za posrečeno, ceprav uvoženih žanrskih obrazcev (kriminalka, science-fiction...) na tradicionalni slovenski sentiment, ki se kaže v brezenju po dalnjem, nedosegljivem, izgubljenem. Ta značilnost Mazzinijevega pisarja je še posebej očitna v noveli LIDIJA POTUJE OKOLI SVETA, smereno ganljivem pričevanju o velikih sanjah male trafikantke Lidi.

LIDIJA in DROBTINICE sta vsekakor dva pomembna mejnička v Mazzinijevem leposlovnem

TINICE, ki ga je pred kratkim izdala Prešernova družba. (Mognede povedano: roman je bil prvo nagrado na natečaju PD v letu 1986 in je izšel v — in to ne samo za naše razmere — fantastični nakladi 54.000 izvodov!)

DROBTINICE pomenile dokončno afirmacijo njegovega pisarja — tako pri kritiki kot tudi pri "navadnih" bralcih.

Edo Torkar

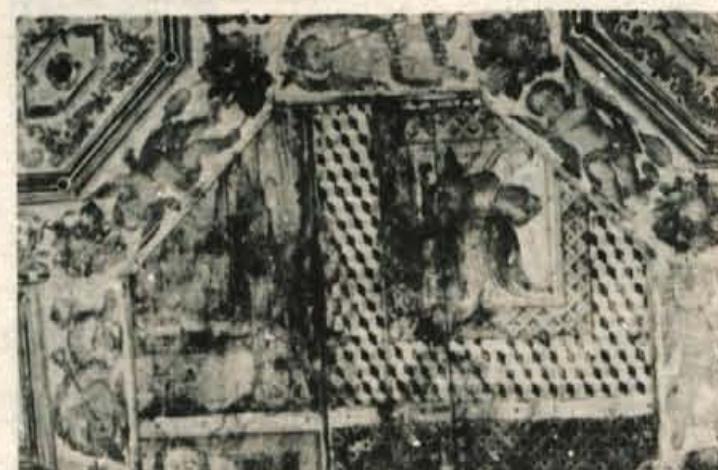
Poslikan strop iz 14. stol.

## ODKRITJE V GOSTEŠKI CERKVI

Pri vzdrževalnih in sanacijskih delih na podružnični cerkvi sv. Andreja so pod starim poslikanim stropom odkrili še starejši poslikan strop izredne kakovosti. Obnovitvena dela na cerkvi vodi Ljubljanski regionalni zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine ob materialni pomoči kulturnih skupnosti ter pomoči župnijskega urada v Soru in krajanov.

Gosteče — Pri snemanju ortogonalne kasete v cerkvi sv. Andreja v Gostečah so restavratorji Restavratorskega centra SR Slovenije odkrili zelo lep še starejši leseni poslikan strop. Ko so namreč obnovljali leseni poslikan strop iz konca 17. stoletja, ki je v zelo slabem stanju, so spodaj odkrili še starejši poslikan strop iz predrenesanega obdobja; je tudi prvi spomenik te vrste, ki je ohranjen v izvirni barvni podobi.

Kot ugotovljata dr. Nataša Golob in Ivan Bogovič, akad. konspec., je bil novo odkriti strop poslikan okoli leta 1515. Po delu figure, ki jo sedaj zvečine zakriva baročni, škofjeloškemu podobarju Jamšku pripisan strop iz leta 1699, se ne da predvideti, kakšna figurinalna kompozicija je zavzemala osrednji del stropne freske. Vsekakor pa gre za delo odličnega slikarja, ki se bo uvrstil ob bok slikarju prezbiterija na Križni gori ali slikarju pri Sv. Primožu nad Kamnikom. Novo odkriti gosteški strop, ki je izredne kakovosti, je prav govorov nov kamenček v mozaiku naše bogate kulturne dediščine.



## KONCERT IN NOVA PLOŠČA

Jutri, v soboto, ob 20. uri prireja Akademski zbor France Prešeren iz Kranja svoj 18. letni koncert; ob tej priložnosti bo predstavljena tudi nova LP gramofonska plošča z naslovom Srečno, srečno, ljubca moja.

Kranj — Akademski pevski zbor France Prešeren iz Kranja je eden najvidnejših in najboljših predstavnikov kulturnega delovanja v kranjski občini. V skoraj dveh desetletjih obstoja, ustanovljen je bil leta 1969 iz vrst kranjskih gimnazijev, pa se je s trdim in zavzetim delom povzel med najboljše slovenske pevske zbrane. Slovensko pesem je ponesel daleč prek slovenskih meja, zborovsko petje teh kranjskih pevcev pa je slišati na domačih prireditvah in koncertih, po radijskih valovih in zdaj po novem tudi z gramofonskimi ploščami.

Letni koncert bo obenem tudi predstavitev zdaj že druge LP gramofonske plošče. Pevci so pod vodstvom dirigenta Tomazija Faganelja posneli osemnajst slovenskih ljudskih pesmi. "Ljudska pesem je postal glavni, prvi najlepši opoj našega zborovstva," piše v spremni besedi k plošči Borut Loparnik. "Ne umejni, domači napevi so vžigali duha. Zastran njih nam ni nikje zugal s pravili, stehernemu smo bili kos, vsakomur kazali, kaj zmoremo. In ni ga bilo zborna, da bi se jim odrekeli, se pomislil ni česa hujšega. Kajti slovensko petje je bilo najprej in najbolj služba narodnemu, svetu opravilo."

L. M.

KRANJ — V Prešernovi hiši danes, v petek, ob 18. uri odpira razstavo gobelinov, ki jih je po osnutku slikarja Miroslava Adeliča izdelala Zora Adlerič. Ob 18.30 pa etnološki oddelek Gorenjskega muzeja predstavlja nova pridobljena gradiva iz meščanskega okolja. V Mali galeriji je odprta prodajna razstava likovnih del članov Likovnega društva Kranj.

V Carniumu, Mladinskem kulturnem centru, Delavski dom, vhod 6, danes, v petek, ob 19. in 21. uri vrtijo video film Revolucija (igrajo Al Pacino, Nastasja Kinski in Donald Shuler), Jutri, v soboto, ob 19. in 21. uri pa je na sporednu video projekcijo filma Čarovnice (igrata Jack Nicholson in Merryl Streep). V ponedeljek, 28. decembra, ob 19.30 je na sporednu gledališča predstava Eiga, započemo eno domačo — prazvedba v realizaciji Firme (razprodano). Videoteka Eva je odprta vsak dan razen nedelje med 18. in 21. ura.

Jutri, v soboto, ob 20. uri bo v dvorani kranjske gimnazije letni koncert Akademiskega pevskega zbara France Prešeren Kranj.

JESENICE — V ponedeljek, 28. decembra, ob 18. uri odpira v Kosovi grashčini razstavo ilustracij Marije Vogelnik in razstavo gledaliških mask Eke Vogelnik. Na otvoritvi nastopa v gledaliških maskah Eke Vogelnik plesna skupina Akt iz Celja.

RADOVLJICA — V Šivčevi hiši je odprta prodajna razstava likovnih del. V galeriji Kamen razstavlja slike akad. slikar Franc Novinc.

SKOFJA LOKA — V galeriji Ivana Groharja razstavlja akad. slikar Andrej Jemec. V galeriji ZKO — Knjižnica razstavlja slike Milan Kralj.

Zbirke Loškega muzeja so odprte le ob sobotah in nedeljah od 9. do 17. ure.

V galeriji AG v Dolenčevi hiši, Stara Loka 2, je na ogled prodajna razstava dekorativne in umetniške keramike Darje in Roč Součka ter Alojše Solter.

KRANJ — V Prešernovem gledališču bo v ponedeljek, 28. decembra, ob 16. uri in 18. uri predstava M. Acharda A' me vzamete zraven — za Iskro Telematiko (in dedek Mraz). V torek, 29. decembra, ob 8. uri bodo isto predstavo ponovili za OS Simon Jenko, ob 15. uri pa bo predstava za OS Stane Zagari.

ADERGAS — Mladinski pevski zbor KUD Velesovo bo jutri, v soboto, ob 19. uri priredil novoletni koncert v dvorani društva v Adergasu.

JESENICE — Pihtni orkester jeseniških železarjev prireja v nedeljo, 27. decembra, novoletni koncert v Gledališču Toneta Čufarja. Koncert bodo ponovili še v ponedeljek, 28. decembra.

## NOVOLETNI KONCERT KPZ LOKA

Komorni pevski zbor Loka pod vodstvom Janeza Jocifa vabi na tradicionalni že osmi novoletni koncert v galeriji na Loškem gradu. Pridelitev bodo obogatili še najboljši učenci Glasbene šole Škofja Loka.

Škofja Loka — Jutri, v soboto, ob 19.30 bo v galeriji na Loškem gradu tradicionalni novoletni koncert Komornega pevskega zbara Loka, ki ga pripravlja v sodelovanju z Glasbeno šolo Škofja Loka. Koncert bo ubran na vrednejše tone, na sporednu pa bodo stilno najrazličnejše skladbe — od črnih duhovnih do beatovalov Michele do slovenskih in mehiških narodnih. V Gershwinovi Summertime se bo kot solistka predstavila Vera Mlejnik; pri skladbah La Cucaracha in La Bamba pa bo poskrbljeno tudi za zanimivo instrumentalno spremljavo. Pet atraktivnih instrumentalnih in vokalnih točk prispevali najboljši učenci Škofjeloške glasbene šole, program pa bosta povezovala Marija Lebar in Marko Črtalič.

M. Č.

Brane Žerjal, KUD Sava Kranj

## FOLKLORA IN GLASBENI IZRAZ

Glasbena spremljava folklornih plesov je pač nekaj, brez česar folklor ne more obstajati. Tako tesno je povezano z rastjo in razvojem kranjske folklorne skupine Sava tudi ime Braneta Žerjala. Zdaj pa vzbjava že nov rod harmonikarjev pri folkloru.

Kranj — Prav gotovo ni pretirano reči, da brez glasbenih priredb Braneta Žerjala glasba, ki spremja folklorne ples Folklorne skupine Sava Kranj, ne bi imela tako značilnega zvoka. Takrat ko ga je zamikala harmonika in se je pridružil folklor, je še dresal osnovno-sloške klopi. Skoraj tri desetletja v savskem kulturnem društvu je minilo v delu in ustvarjanju, saj praktično glasbe, po kateri so hoteli plesati folkloristi še ni bilo. Začetki skupaj s Tončko Maroltovo so dali to, kar je savska folklorova danes.

Če bi jemal vse skupaj kot dolžnost, ne bi nikamor prišli. Glasbene prirede, igranje na vajah, na nastopih, vse to je trdo delo. Ne bi držal toliko časa, če ob tem ne bi bilo veselja. Razmetti narodno glasbo je vse kaj drugega, kot pa jo le igrati po notah," pravi Brane Žerjal. Vendar pa uspehi, ki so brez dvoma tudi po glasbeni plati doprinesli k ugledu te kranjske folklorne skupine, nikakor niso uspavali, prav tako tudi ne številna priznanja. Veliko Prešernovo plaketo je Brane Žerjal prejel pred dvema letoma.

Brez novih mladih glasbenikov pa dela ni mogoče nadaljevati. Povabili smo v društvo 20 mladih, večina igrala na harmoniko. Z vajami in trdim delom se bo, vsaj upam tako, iz njih razvili marsikaj dober glasbenik s posebno občutljivostjo za narodno glasbo. Za to pa niso dovolj le note. Rad bi, da bi nam uspelo iz teh mladih vzgojiti glasbenike, ki bodo razumeli in spoznali ljudsko izročilo. Brez tega pa pri tej dejavnosti nikakor ne gre.

L.M.

## H. BERGANT IN SLOVENSKI OKTET

Kranj — Slovenski oktet pripravlja te dni po slovenskih krajih božične koncerte, na katerih sodeluje organist Hubert Bergant. V Kranju bo koncert v farni cerkvi v ponedeljek,



## PRIPRAVIMO SE NA SILVESTROVO

Tako nam bo zadnje dni pred prazniki ušel čas, da si niti misliti ne moremo. Zato je prav, da zadnji konec tedna pripravimo vse potrebno za praznične dni, vsaj kar se vnaprej pripraviti da. Vnaprej lahko specemo potico in jo damo takoj, ko se ohladi, v zamrzovalnik, sploh pa lahko vnaprej napecemo vseh vrst piškotov, jih spravimo po kozarcih in kovinskih škatlah, na praznični večer pa le postavimo na mizo.

### POTICE



**Testo za potico — boljše**  
Potrebujemo: kvas (2 dag kvasa, 1/2 dl mlačnega mleka, žličke sladkorja, žlica moke) 1/2 kg mehke bele moke, 1/2 žličke soli, 2 in 1/2 dl toprega mleka, 8 dag sladkorja, 8 dag surovega masla ali margarine, 3 rumenjake, žlička ruma, malo seseckljane limonino lupinice, maščobo za pekač, beljak za premaž, sladkor v prahu za posip.

**Testo za potico — cenejše**  
Potrebujemo: kvas (1/2 dl toprega mleka žlička sladkorja, 3 dag kvasa, žlica moke), 1/2 l toprega mleka, 10 dag sladkorja, 10 dag surovega masla ali margarine, kavna žlička soli, 1 kg bele moke, 2 rumenjaka, žlica masti ali 2 žlici olja.

Kvas razpustimo v mleku, dodamo sladkor in moko ter postavimo na toplo, da vzhaja. V skledo presejemo moko in dodamo sol. V sredino naredimo jamicu, vanjo stresemo kvas in med mešanjem dolivamo mleko, da smo mu dodali maščobo, sladkor, rumenjake, rum in limonino lupinico. Stevamo, da postane testo na površini gladko, v notranjosti pa elastično in se loči od posode in kuhanice. Nato testo pomokamo, pokrijemo s prtom in pustimo vzhajati. Vzhajanega razvaljamo v 1 cm debelo pravokotno kropo, ki jo enakomerno premažemo z nadevom. Nato testo zvijemo in položimo v dobro namazan model, da vzhaja. Sedaj ga premažemo s stepenim beljakom in pečemo v srednje vroči pečici 1 ura. Pečeno potico pustimo v pekač, da se nekoliko ohladi, nato jo zvrnemo na desko in potrosimo s sladkorjem v prahu.

### NADEVI:

Orehov nadev: 1 1/2 dl mleka, 40 dag zmletih orehov, limonina lupinica, ščep cimeta, 2 žliči ruma, 10 dag kristalnega sladkorja, 10 dag medu, 2 beljak.

Mleko in polovico sladkorja zavremo in z njim poparimo zmlete orehe, dodamo seseckljano limonino lupinico, cimet in rum. Vse dobro premešamo in ohladimo. Nato premešamo vse prevret in ohlajen med in trd sneg iz beljakov, v katerega smo vtepli preostali sladkor.

## NAGRADA TEDNA

### Oh, ta naloga!

»Mami, sem zateglo rekel oni dan. »Jaz pa te naloge ne razumem, ne znam je rešiti, pomagaj mi!«

»Tako, tako, samo solato se operem do konca!« se je oglasila mamica. »Sicer pa, kako to, da šele zdaj, zvečer pišeš nalogo? Kolikor vem, si mi popoldne rekel, da si naredil že vso.«

To pripomba me je zjedila, besno sem vrgel svinčnik po mizi in odrinil zvezek. »Pa nič, če nočeš pomagati, bom pa brez naloge. Ti boš kriva, če je ne bom imel!« sem se trmasto našabil in čkal.

Mamica je pustila solato in pogledala v moj zvezek: »No, česa ne знаš?«

»Ne prijemaj mojega zveska z mokrimi rokami!« sem se zadržal.

Namerila je roko, da bi mi pritisnila eno okrog ušes: »Ti smrkavec, ti! Zdaj se boš pa še prediral name, hvaležen bodi, da ti hočem pomagati, pa naj bodo moje roke suhe ali mokre!«

Zgrbil sem se v stolu, tolkel z nogo ob pod in buljil v steno.

»Vsaj v zvezek poglej in me poslušaj,« se je mamica posmirlila in mi pričela razlagati.

Z enim ušesom sem poslušal mamico, z drugim lovil zvoke na televizorja, vmes pa gledal našega mačka, ki se je pod mizo igral z mojim svinčnikom.

»Ali sedaj razumeš?« je vprašala mamica in vstala, da bi se vrnila k svojim loncem.

»Kaj, kaj če razumem?« sem zmedeno vprašal. »Res ne vem, kaj si mi govorila, prosim, še enkrat povej!«

Tista roka, zdaj že suha, se je spet sprožila in pristala na mojem licu.

Boštjan Šolar, 7. c r. OŠ prof. dr. Josipa Plemija Bled



## IZ ŠOLSKIH KLOPI



### Novoletne želje delavcev naše šole

Cistilka Fikreta želi veliko zdravja in da bi vedno delala zjutraj. — Nadja, 3.a

Naš hišnik želi dobro plačo in veliko zdravja. — Lidija, 3.a

Kuharica želi veliko zdravja, pomoč v kuhinji ter večje spoštovanje kruha. — Nadja, 3.a

Moja tovarišica učiteljica Zvonka želi, da bi dobila službo za nedoločen čas, želi tudi, da bi bili učenci v šoli pridni in poslušni. — Maruša, 3.b

Dopisniški krožek OŠ Cvetka Golarja Škočja Loka



### Kakšnega darila ste najbolj veseli?

Najbolj vesela sem, če mi za rojstni dan prinesete psa. (Sestrica Milena)

Praktičnega darila. (Cistilka)

Darila, danega od srca. (Tovarišica Špela in Vera)

Najbolj me razveseli vrtnica. (Leona)

Poljubček od mojih otrok. (Tovarišici Meta in Metka)

Rože s travniki. (Tovarišica Božina)

Otroški izdelki. (Tovarišica Maruša)

Rože in prijetna beseda. (Tovarišica Jožica)

Poln koš otroških knjig. (Dalmirka)

Majhna bela muca v košarici. (Marina)

Strojček za šivanje. (Aleksandra)

Da bi mi kdo voščil vse najboljše za 18. rojstni dan. (Hišnik)

Da bi se vrnila moja muca. (Barbara)

Zmage med dvema ognjemeta. (Gregor)

Uredništvo

## V pričakovanju (tudi za otroke) najdaljše noči

Prav nič romantično bela se nam ne obeita letosno najdaljšo noč v letu. A čeprav bo brez snega, ji to ne bo odvzel čara, nam pa ne želje, da jo naredimo čim bolj prijetno, zabavno, veselo. Mamice bodo skuhale slavnostno večerjo in spekle orešovo potico, otroci boste okrasili smrečico in prižgali raznobarvne lučke, očki pa, no tudi za očke se bo našlo kaj dela.

Veselo pa ne bo le doma. Tudi v šoli, v razredih bo v sredo, ko bo zadnji delovni dan starega leta, praznično. Kaj pripravljajo v Kranju, v delovni enoti osnovne šole Simona Jenča, nam je v nekaj besedah povedala vodja enote Center Marija Mustar: »V sredo ne bo pouka. Z

učenci si bomo v Prešernovem gledališču ogledali predstavo A me vzameš zraven, ki jo bomo plačali z denarjem od zbranega papirja. Potem bomo ob okrašeni jelki v šoli imeli malo boljšo malico kot običajno. Zaželeni si bomo še srečno in...«

Za te lepe načrte učenci se niso slišali (naj bodo presenečeni!), zato smo jih vprašali, kako bodo praznovali doma.

Dijana Simič, 3. a: »Lani smo praznovali pri prijateljih. S Sandro sva se igrali na računalnik in nisem bila prav nič zapanja. Tudi letos bi rada podobno praznovala.«



Erik Zoran, 2. c: »V novem letu želim, da bi bil v šoli pridan in bi bile v 'pričevu' lu petke.«



Miki Dimitrijević, 3. a: »Praznovali bomo pri babici v Portorožu. Igral se bom s prijatelji. Želim, da bi bili v novem letu vsi zdravi in bi se dobro imeli.«

**TV SPORED****PETEK**

25. decembra

- 10.00 Tednik  
11.00 Svet na zaslonu  
11.40 Portret: Dr. Miha Potočnik  
12.20 T. Mann: Čarobna gora, ponovitev 1. dela nadaljevanke  
15.00 Video strani  
15.15 Tednik  
16.15 Svet na zaslonu  
16.55 Portret: Dr. Miha Potočnik  
17.35 A. S. Puškin: Pravljica o carju Saltanu, 5. del  
17.50 Super stara mama, 8. del angleške nadaljevanke  
18.15 Svet žuželj, izobraževalna oddaja  
18.45 Risanka  
18.55 Video strani  
19.00 Obzornik  
19.12 Iz TV sporedov  
19.17 Propagandna oddaja  
19.25 Zrno, vreme  
19.30 TV dnevnik in poročilo z zasedanja skupščine SR Slovenije  
20.00 Planet Zemlja: Žemljina usoda, 7. oddaja dokumentarno serija  
21.15 Propagandna oddaja  
21.20 J. Jakes: Sever in jug, 13. del ameriške nadaljevanke  
22.10 TV dnevnik  
22.25 Teknomanj, ameriški film  
00.25 Rezerviran čas  
00.55 Video strani

## Oddajnik II. TV mreže:

- 17.10 TV dnevnik  
17.30 Otrioci in čas, otroška oddaja  
18.00 Znanost  
18.30 Risanka  
18.40 Številke in črke, kviz  
19.00 Domači ansambl: Ansambel Vlada Sredenščaka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Zabavnoglasbenega oddaja  
20.45 Včeraj, danes, jutri  
21.00 En avtor, en film  
21.23 Lermontov, sovjetski film

## TV Zagreb I. program

- 8.20 Poročila  
8.25 Otrioci in čas, otroška oddaja  
8.55 TV v šoli: Poštni nabiralnik, Živimo z glasbo, Francočina, Književni TV vrtljak  
10.30 Poročila  
10.35 TV v šoli: Hellenzem, Risanka, Vuk in Evropa, Repriza, Beograd, Zadnje minute  
12.30 Poročila  
15.00 TV v šoli: Francočina, Književni TV vrtljak  
16.00 Dobar dan  
17.10 Kronika Reke  
17.30 Otrioci in čas, otroška oddaja  
18.00 Znanost  
18.30 Risanka  
18.40 Številke in črke, kviz  
19.00 TV koledar  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Zakon in Los Angles, serijski film  
20.55 Kvizkoteka  
22.00 TV dnevnik  
22.20 Kulturni magazin  
23.50 BIS—nočni prg.  
01.20 Poročila

- 8.20 Poročila  
8.25 Otrioci in čas, otroška oddaja  
8.55 TV v šoli: Poštni nabiralnik, Živimo z glasbo, Francočina, Književni TV vrtljak  
10.30 Poročila  
10.35 TV v šoli: Hellenzem, Risanka, Vuk in Evropa, Repriza, Beograd, Zadnje minute  
12.30 Poročila  
15.00 TV v šoli: Francočina, Književni TV vrtljak  
16.00 Dobar dan  
17.10 Kronika Reke  
17.30 Otrioci in čas, otroška oddaja  
18.00 Znanost  
18.30 Risanka  
18.40 Številke in črke, kviz  
19.00 TV koledar  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Zakon in Los Angles, serijski film  
20.55 Kvizkoteka  
22.00 TV dnevnik  
22.20 Kulturni magazin  
23.50 BIS—nočni prg.  
01.20 Poročila

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

## TV Zagreb I. program

- 9.00 TV v šoli  
10.30 Poročila  
17.15 Narodna glasba  
17.45 Sedem TV dni  
18.30 TO, dokumentarna oddaja  
19.39 TV dnevnik  
20.15 Človek, imenovan  
22.45 TV dnevnik  
23.05 Nočni spored

**lesnina** — pohištvo

**KRANJ — PRIMSKOVO**  
 Tel.: Kranj, Primskovo: 24-554  
 Kranj, Titov trg: 21-485,  
 Jesenice: 81-179



Lesnina — pohištvo Kranj, Primskovo, Salon kuhijske opreme, Kranj, Titov trg 5 in Salon pohištva Jesenice, Skladiščna 5 se ob novem letu zahvaljuje vsem kupcem za izkazano zaupanje. V letu 1988 pa se priporoča in želi Gorenjcem veliko sreče in uspeha.

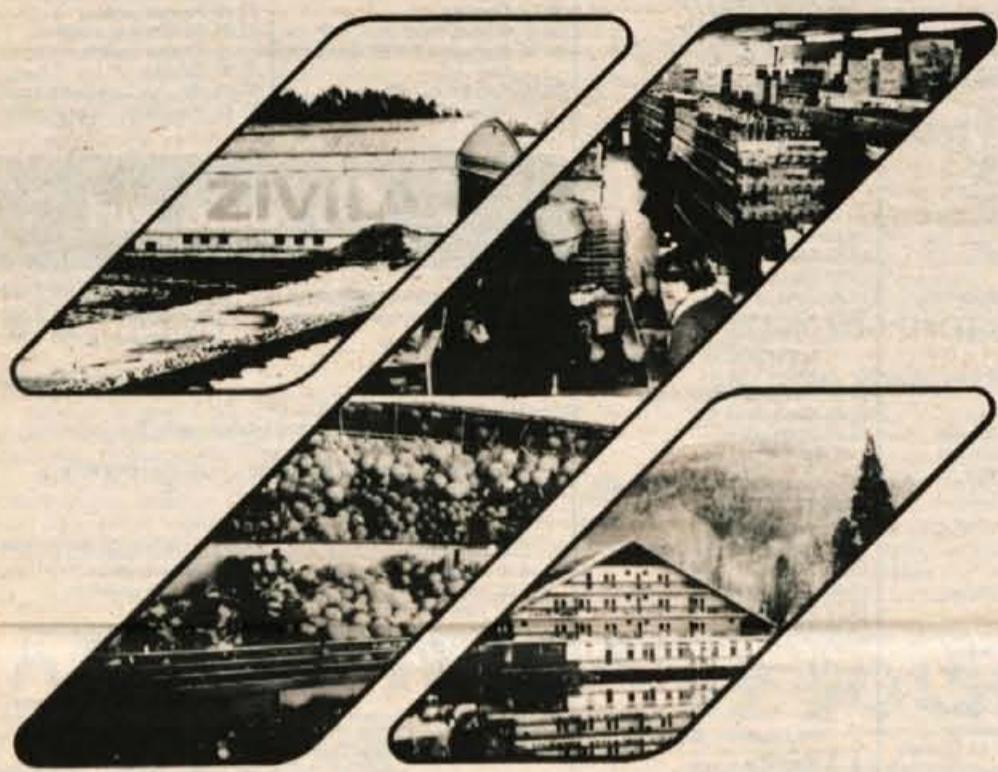
**Zaupajte Lesnini in zadovoljni boste!**



## ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE

Kranj, Koroška c. 53

Projektira in inštalira vsa elektromontažna dela jakega in šibkega toka  
 Izdeluje el. razdelilice serijsko in po naročilu, opremlja obdelovalne in druge naprave.  
 Prodaja elektrotehnični material na debelo in drobno.  
 Servisira izdelke priznanih firm: ISKRE, EI, Riz, Elind, Čajevec, Grundig in Sever  
 želi poslovnim prijateljem in občanom srečno in uspeha polno novo leto 1988



## Trgovska in gostinska DO Kranj



Delovnim ljudem, občanom in sodelavcem želimo obilo sreče in uspehov v letu 1988



Kokra, trgovska DO Kranj se tudi v letu 1988 priporoča za obisk v svojih poslovalnicah in želi poslovnim partnerjem in cenjenim strankam veliko delovnih uspehov



**Kokra**

### PICERIJA Pibernik

Cankarjeva 74,  
 Radovljica  
 Telefon (064)75-250

### VSEM GOSTOM ŽELIMO SREČNO 1988

Hvala za zaupanje — se priporočamo!



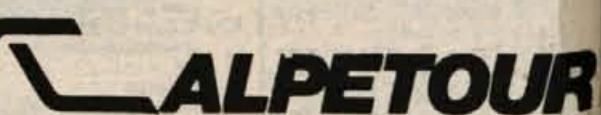
### PRIMC MARIJA

Cesta na Klanec 3, Kranj (v bližini gostilne Blažun)  
 Vam nudi kvalitetno in hitro izdelavo vseh vrst očal.  
 Se priporoča.  
 Cenjenim strankam in drugim Gorenjem želi srečno novo leto 1988.

### KUNSTELJ PURGAR BOGOMILA



frizerski salon,  
 Kranj,  
 Prešernova 4  
 želi cenjenim strankam  
 srečno novo leto 1988  
 in se še nadalje  
 priporoča



hoteli Bohinj

### VABILO NA SILVESTRUOVANJE

Hotel Zlatorog:  
 Hotel pod Voglom:  
 Hotel Bellevue:  
 Hotel Jezero:  
 Restavracija Bistrica:

ansambel Flamingo  
 ansambel Mirana Mravljet  
 duo Maja  
 duo Pungertnik  
 trio izpod Karavank s pevko

Gostoljubnost, zabava, izbrani silvestrski menuji.  
 Cena aranžmajev od 20.000 din do 30.000 din.

Informacije in rezervacije:  
**064/76-441**

### STANOVANJSKA ZADRUGA Kranj

Mladinska 2



želi svojim članom in sodelavcem srečno in uspešno novo leto 1988

### Kemična tovarna EXOTERM Kranj



**jugoslavija**



Poslovnim prijateljem in občanom želimo veliko sreče in uspehov v letu 1988!



SPLOŠNO  
GRADBENO  
PODJEDE  
RADOVLJICA  
LJUBLJANSKA  
ČESTA 11



**VELIKO SREČE IN USPEHOV VAM ŽELIMO  
V LETU 1988**



**DO TRGOVINA LJUBLJANA  
TOZD TRGOVINA KRAJN  
Cesta Staneta Žagarja 30**

Na 32 bencinskih servisih na območju Gorenjske, v trgovini z avtomaterialom na Laborah v Kranju in v Medvodah nudimo poleg naftnih derivatov tudi:

- avtodele, avtokozmetiko, orodje
- blago za osebno uporabo in
- drugo blago, namenjeno vašemu vozilu



Za obisk se priporočamo!

**ŽELIMO VAM SREČNO VOŽNJO V LETU 1988**



Poslovnim prijateljem in občanom  
želimo srečno novo leto 1988

### TEKSTILINDUS KRAJN

Ob nakupovanju novoletnih daril vas vabimo v

### INFORMATIVNI PRODAJNI CENTER

v Kranju, Prešernova 1, kjer boste v pestri ponudbi zagotovo našli kaj po vašem okusu.



Delovnim ljudem in poslovnim prijateljem želimo  
srečno novo leto 1988



65  
LET



Alpska modna industrija

**almira**

Radovljica



KRAMN - PRIMIS  
Tel. 01 511 11 11

*Delovnim ljudem in poslovnim partnerjem želimo srečno in uspešno leto 1988*



### GOZDNO GOSPODARSTVO KRAJN



s TOZD GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ in PREDDVOR TOK GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ in PREDDVOR, TOZD GOZDNO GRADBENIŠTVO, TRANSPORT IN MEHANIZACIJA KRAJN in DELOVNO SKUPNOSTJO SKUPNIH SLUŽB KRAJN

Želi delovnim ljudem, poslovnim prijateljem in kooperantom srečno in uspeha polno novo leto 1988



### KOMUNALNO, OBRTO IN GRADBENO PODJETJE KRAJN, n. soi. o.

- TOZD KOMUNALA, KRAJN — o.sub.o.
- TOZD OBRT, KRAJN — o.sub.o.
- TOZD GRADNJE, KRAJN — o.sub.o.
- TOZD OPEKARNE, KRAJN — o.sub.o.
- TOZD VODOVOD — KANALIZACIJA, KRAJN — o.sub.o.  
in DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB

Delovni kolektiv želi Gorenjcem in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1988



Delovni čas: od 8. do  
19. ure, ob sobotah  
od 8. do 12. ure  
Telefon: 22-196

PREGLED VIDA:  
v ponedeljek, torek in  
sredo od 14. do 15. ure  
V ORDINACIJI V SERVISU

Optični servis Kranj —  
JLA 18  
(nasproti porodnišnice)

### OCESNA OPTIKA MARIBOR



ŽELI GORENJCEM IN CENJENIM KUPCEM  
ZDRAVO, SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1988

Zahvaljujemo se za dosedanje zaupanje.  
Tudi v bodoče se bomo trudili za vas.  
Ostanite tudi v prihodnjem letu naši kupci!

Gorenjska lekarna je na tesnem z zdravili

# Palica tepe na obeh koncih

Nelikvidnost zdravstvenih skupnosti, ki tepe zdravstvo zadnjih nekaj mesecev, začenja kati zobe pri »izvajalcih« zdravstvenega varstva. Tudi lekarni dolgujejo zdravstvene skupnosti zajeten kupček denarja, ta pa brez denarja seveda ne more kupovati zdravil. Dobaviteli iz vse Jugoslavije, pri katerih je gorenjska lekarna donedavna nabavljala zdravila z gotovino, kajpak ne dajo nicesar na up. Tako zdaj poslujejo le z dvema domaćima dobavitevema, ki še dasta »na kredo«. Zaloge zdravil, ki so še v začetku leta zadoščale za pet mesecev, so skopnele. Zdaj jih imajo na zalogi za dva tedna.



Danica Lacko iz Besnice:

»Ob zadnjem pomanjkanju zdravil sem iskala insulin, da ne pa sem ga vendar dobila. Tole, kar imam v vrečki, bo za došalo za mesec dni, natom pa bom spet v skrbah. Mnogi ljudje smo od zdravil življenjsko odvisni, zato jih ne bi smemo manjkati.«



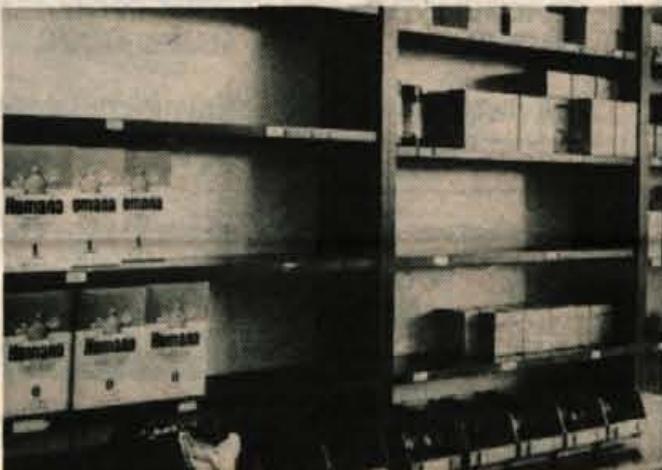
Drago Krt iz Cerkelj:

»Večino zdravil, ki sem jih danes iskal v lekarni, sem tudi dobil. Le z nekim zdravilom za kašelj, ki ga je zdravnik predpisal ženi, ni bilo nič. V lekarni so mi naročili, naj se vrнем k zdravniku, da ji bo predpisal nadomestno zdravilo.«



Marjana Tičar iz Kranja:

»V domaći lekarni imamo nekaj najnujnejših zdravil, tako kot pač vse. Vsačke toliko časa dokupim kake aspirine. V naši družini nas za zdaj še ne skrbi, kaj bo, če bo zdravil primanjkovalo, saj smo zdravi. Vendar vsi, žal, nimajo te sreče.«



nelikvidnosti zdravstvenih skupnosti ne dobi denarja, jemlje tudi na up. Trenutno največ posluje s Kemofarmacijo in Salusom. Z dobaviteli so se sicer skušali dogovoriti za odlog plačila faktur za zdravila, vendar ta dogovor ne zagotavlja nemotene preskrbe z zdravili. Na račun nabave zdravil namreč dolgujejo že okroglih 200 milijonov.

»Naše nabave so zdaj težavje, ker zdravila naročamo tedensko, prej smo jih kupovali na dva meseca,« je dejala Bernarda Burdych, direktorka Gorenjske lekarne.



Gabrijel Kaltenekar iz Kranja:

»Zdravje mi na srečo še dobro služi, zdravila potrebuje žena, ki je nepokretna. Zadnje čase nekaterih stvari ni dobiti, zato se večkrat oglašam v lekarni.«

»Motnje v preskrbi z zdravili slišamo kar se da blažiti. Prednost imajo pri zagotavljanju vitalna zdravila, antibiotiki, zdravila za diabet, za srce, hude bolezni. Teh nikakor ne sme zmanjkati, zaloge morajo zadoščati vsaj za 14 dni.«

D. Z. Žlebir

## Konec zalog za pet mesecev

Za letošnji november gorenjske zdravstvene skupnosti dolgujejo Gorenjski lekarni okoli 226 milijonov, kar pomeni 43 odstotkov mesečne realizacije. Tudi decembra se bliža koncu, zdravstvenim skupnostim (zlasti jeseniški, tržiški in radovljški) se ne kažejo prav nič svetlejša obzorja, toprej bo konec leta njihov dolg lekarni še večji. Ta pa brez denarja ne more poslovoli. Da bi bila mera polna, jih ne tepe le nelikvidnost, temveč jih je palica udarila tudi z drugega konca. Cene zdravil so se povečale za 44 odstotkov: računi so torej višji, hkrati pa pri proizvajalcih ni mogoče dobiti zadostnih količin nekaterih zdravil. Ker je slednjem namreč 44-odstotno povečanje cen premalo za stroške, ki jih imajo s proizvodnjo, so le-to omejili. Lekarne trpijo pomanjkanje zdravil tudi zaradi tega.

Gorenjska lekarna je morala že spomladis zmanjšati zaloge zdravil od 112 dni na 58. Zdaj so vsa sredstva, ki so jih imeli v zalogah, sproti porabili, tako da trenutno za nekatera zdravila nimajo niti tedenskih zalog. V nekaterih lekarnah zaloge antibiotikov in drugih vitalnih zdravil zadoščajo kmaj za nekaj dni.



Majda Kuhar iz Dupelj:

»Slišala sem za pomanjkanje zdravil, vendar jih sama na vso srečo ne potrebujem. Da-nes sem kupovala ospen in ga tudi dobila.«

## Dobavitelji dajejo na kredo

Gorenjska lekarna doslej v poslovanju s številnimi jugoslovanskimi dobavitelji zdravil ni niti enkrat izdala menice. Zadnja dva meseca, ko zaradi

## POPULARNI NA GORENJSKEM

# Jožica, Cvetka, Ančka...

Uboga Smodetova »Jožica«, koliko govora in prepovedi je bilo preteklo leto okoli nje! Pa nič zato, glavno, da so jo za svojo vzeli številni poslušalci. V trgovinah so ploščo in kaseto Jožica prodali v več kot sto tisoč izvodih.

Marjan Smode, kaj pomeni to tebi?

»To je dokaz, da gre moje delovanje v pravo smer, se pravi, da je blizu mnogim ljudem in da se širi krog mojih poslušalcev. To je tudi osnovni moto mojega ustvarjanja poleg tega, da ohramim pošten odnos do poslušalcev.«

Pred dobrim mesecem je izšla tvoja nova plošča »Zapoj še eno pesem zame, staru muzikant«, ki se je v mesecu dni že pozlastila (prodanih je torej 50 tisoč izvodov).

»Trudil sem se, da bi ploščo naredil čim bolj čustveno, živiljenjsko, neposredno. Včasih nastane pesem v trenutku, včasih živi v meni dolgo, preden jo zapišem. V glavnem so to pesmi iz mojega življenja. Mladost mi ni bila nič kaj prijetna, zato prevladujejo otočne pesmi. Sveda pa tudi ni manjko veselih trenutkov, takrat pa so nastajale vedrejše skladbe.«

Na tej plošči je ena teh pesmi posvečena mami.

»Ja, to je pesem SOLze matere. Tak čas je, verjetno se po licih marsikaterje matere potočijo solze, ker otrokom ne morejo nuditi vsega, kar želijo. Sam sem to občutil na svoji koži, zato poznam take občutke. Svojo mamo imam zelo rad, ona je tudi prvi kritik mojega ustvarjanja.«

Absolutno, čeprav je nekaj vetrov proti (najbrž tisti, ki so vzel iz programa Jožico, ki je bil očitno preveč priljubljen). Držim se svojega prepricanja. Pesem je na takšni ravni, na kakršni pač je. To sem jaz, to so moje pesmi. Tudi do otrok skušam biti čim bolj pristen, kajti otroci sprejmejo le tisto, kar jim je všeč. Če jim nekaj ne »paše«, tega ne bodo sprejeli.«



Na letošnjem Živžavu so te otroci lepo sprejeli, s teboj so polepšali Jožico, Cvetko, Ančko... Boš še ustvarjal za otroke?«

»Absolutno, čeprav je nekaj vetrov proti (najbrž tisti, ki so vzel iz programa Jožico, ki je bil očitno preveč priljubljen). Držim se svojega prepricanja. Pesem je na takšni ravni, na kakršni pač je. To sem jaz, to so moje pesmi. Tudi do otrok skušam biti čim bolj pristen, kajti otroci sprejmejo le tisto, kar jim je všeč. Če jim nekaj ne »paše«, tega ne bodo sprejeli.«

V enourni TV oddaji o vse te nismo videli. Kako? »Oh, dosti je cudni vendar me to ne pride. Otroci na Živžavu so videli nastop in upam, da so se luščno kot jaz. Kaj je to spote, ne vem. Le to je, čem – vidimo se spet na Živžavu.«

Med gorenjskimi plesoma imaš veliko oboževalcev, kazuje škofjeloška Nataša, proda največ svojih plošč, set; to dokazuje nedavna prodaja na radiju Žiri, ki je imel odziv pri poslušalcih na Gorenjskem še kaj.«

»Pri promoviranju plošče nisem mogel nasvetiti vseh krajev, zato jih bom obiskati zdaj. Na Gorenjsko pridevaj najprej v soboto, decembra, nastopil bom na skrovskem pri Kranju.«

Tvoja nova uspešnica Žiri, Predraga Ančka, je v tem mestu levestice.

»To pesmico sem napisal, bi se ljudje, ki jih v teh časih polno skrbi, ob njej li.«

»Upam, da jo bomo dolgo poslušali in da se spet našel kdaj, ki jo bo poslušal, saj utegne biti za taklivo tudi medvedek, skupaj z Ančko. Kdo ve?«

Nataša

## SVET BREZ BLEŠČIC

Če je človeška nagajivost močnejša od stiske

# Stare Žiri še niso varne pred poplavami

Žiri, 23. decembra – Najstareši Žirovci še dobro pomnijo leta 1926, ko je poplavilo cele Žiri, pa je odnesla celo nekaj hiš. Pred petimi leti je voda spet ogrožala in pustošila, in to kar dva junija in oktobra. Poplava je večji del hiš v starem delu Žirov, spodkopala in odnesla nekaj stov, predvsem prek Račeve. Takrat so se Žirovci zdramili in začeli resno razmišljati o regulaciji.

V študiji je Vodnogospodarski inštitut iz Ljubljane predvidel zadrževalnike na Sori v Brekovicah in na Žirovnicu v Žirovnicu, vendar pa je bila ta rešitev predraga. Med drugim bi moralis izseliti precej hiš, zlasti kmečkih, in speljati celo od Žirov v Rovte po novi trasi. Namesto tega so se Žirovci raje odločili za regulacijo, ki jo financira Območna vodna skupnost Gorenjske.

Končano je že dokaj obsežno delo. Stroga Sore od Lednice do mostu Žiri – Logatec je poglobljena, razširjena, na nekaterih ovinkih speljana bolj naravnost, brezine so zaščitene, prejšnji nasprije odstranjeni.

Podobno kot regulacija same Sore je za obračun s poplavami na Žirovskem nujno tudi obrzjanje voda njenih pritočkov. Potok Rakulk od industrijske cone do izteka v Soro je že reguliran, čeprav je imela prednost Osojnici z občasnimi zalednimi vodami. Regulacija Osojnici je bila načrtovana v planu Območne vodne skupnosti Gorenjske lani in letos, vse pa tako kaže, da se bo delo zavleklo najmanj še za leto ali dve.

Izbuba zemlje je za tiste

boleča, vendar pa pri prvi njeni začetki odškodnino več kaže zadržati pravo.

Lastnik zemlje ob Osojnici ima velike želje, po prvi njeni ljudi v krajevni skupnosti Žiri prevelike. Očitno blja, da regulacija Osojnici tudi zanj, ne le za prvo del starih Žirov, pomenuje strahu pred poplavami, da bosta obe strani nem dogovoru vendar zadovoljivo rešitev, in preden se utegne ponavljati leta 1982. Nova poplava bi prehuda kazen za človeško nagajivost in lakomnost.

H. Jel

mestno stanovanje za osebni sorodnico, ki pa je predvsem zavrnila ponujeno načrtno stanovanje v bloku s centralnim ogrevanjem.

Izbuba zemlje je za tiste boljše, vendar pa pri prvi njeni začetki odškodnino več kaže zadržati pravo.

Lastnik zemlje ob Osojnici ima velike želje, po prvi njeni ljudi v krajevni skupnosti Žiri prevelike. Očitno blja, da regulacija Osojnici tudi zanj, ne le za prvo del starih Žirov, pomenuje strahu pred poplavami, da bosta obe strani nem dogovoru vendar zadovoljivo rešitev, in preden se utegne ponavljati leta 1982. Nova poplava bi prehuda kazen za človeško nagajivost in lakomnost.

V teh ostrih tridnevni po prej imenovanju vseh na obeh straneh imeli življenje okupatorjevi vsekakor v načrtih na partizanski.

Po teh dramatičnih sekih so bili najhujši in nejši 27. decembra. So jej je v hudem mrazu uspešno obdržali vse slovenske napade na njihovih Crnega, Šentjanža in Valterskega vrha ter vodnikov, kjer je bila četa županije pod vodstvom Bernarda. Tam je bilo najhujše. Skoncentrirane jeve sile so ta dan Cankarjev bataljon uspešno obkljuti in pretilo razbitje. Vnisti, ki so Cankarjev prinesli toliko uspeha, so polozajih ostali do noči, ko je bataljon zbral, kajti je tam napadel naslednji izhod boja za Cankarjev neuspešno porazen. Posledično, ker so nemškim vodnikom smeri pomagale tudi slovenske enote. Obkolitev je nevarno preteča.

Ivan Jan NA KRATKO IZ ZGODOVINE NOI

## Hudi boji konec decembra 1941 v Poljanski dolini

Le nekaj dni po uničenju policijske kolone 12. decembra 1941 v Rovtu je okupatorjevo poveljstvo začelo dobivati okrepitev. Prelomno dejanje je bilo torej prav uničenje policijstov v Rovtu. Da je tudi Hitlerjevo vodstvo v Berlinu že to dogodek ocenilo kot zelo pomembnega, dokazuje prav dovoznanje policijskih okrepitev na Gorenjsko. Do 22. decembra 1941, ko je vstaja v Poljanski dolini, kjer je bil tudi Cankarjev bataljon, je okupator na ozemlju Gorenjske zbral 5 rezervnih policijskih bataljonov in razne specjalne enote. Sami izračunajte, koliko moštva – in to do zob oborenega – je bilo to, če vemo, da je en tak bataljon štel okoli 600 mož!

Med tem, ko so okupatorjeve policijske enote pogasile žarišča v Bohinju, v okolici Jesenice in v Zagornji savski dolini, se je v Poljanski dolini še kar razplamtevala. In prav 22. decembra se je to pridružilo upornikom največ ljudi, in sicer okoli 200. Cankarjev bataljon je naraščal in okrepljen policijski oddelki so ga začeli napadati z namero, da bi uničili in izgnali tudi prebivalce. Ko so 24. decembra policijski šli v napad, je Cankarjev bataljon z vsemi novincami vred štel čez 400 ljudi. Vendar je sedaj zaradi pretenj, obljub, pomanjkanja orožja, zime in vseh ostalih okoliščin že začel ospip. Najprej so se vnelni hudi boji po dnu doline, a ko so policijski pripeljali nove



Foto: Gorazd Šnik

VIKTOR ŽAKELJ

## Preproste misli o okolju in razvoju

Odnos med človekom in naravo se je in se spreminja. V prvem, milijone let trajajočem obdobju, vse od tedaj, ko je razum ločil našega davnega prednika od njegove živalske okolice, pa skoraj do srede nasega tisočletja, se je človek čutil majhnega, neobjejnega, predvsem odvisnega od narave, ki mu je kazala tisočero obrazov in mu je bila vse: mati, oče, tovarna, šola, gledališče, športni poligon... Narava je bila polna skravnosti, domovanje nadnaravnih, njemu po večini tujih sovražnih sil. Trepetal je, ko je grmelo in se bliskalo, bal (ali veselil) se je povodenj, čudil menjajočim letnim časom, zamaknjeno zrl na nebesni svod, kjer se vedno kaj novega dogaja, kot na sodobnih televizijskih ekranih. Vrh skalnih, pogosto vse leto zaledenihgor, so domovali Zeusi vseh vrst in stopenj, v prostranih gozdovih so bivale vile in škrati, s svojim triogel-nikom je morjem gospodoval Pozejdon, podzemlju vladal Hades... Odnos med človekom in naravo je bil tedaj spoštljiv, včasih sovražen, človek se je čutil od nje nujno posredno odvisen. Morda že tedaj, kdo bi veden, se je v zavesti človeka skotila želja po tem, da bi se odresel odvisnosti od te muhaste gospodarice, si jo sčasoma podredil in jo naredil ubogljivo strežnico svojemu rastočemu hedonizmu.

Človek je v svojih vednostih postopoma napredoval: več, ko je vedel, več je hotel vedeti, znanje se je kopilo, samoza-vest človeka je rastla. Z vrhom gora, pragozdom, morju in podzemljem je pregnal skravnostna bitja v "vet pravljic in legend. Bili so te "aj časi, ko se ni vide-lo me a rauma. Skravnost je bilo "se mai," vse se je dalo razložiti, naravo se je začelo razumevati kot vzročno-poseledično mehaniko. Še malo, se je menilo, in odkrito bodo že poslednje zakonitosti, ki jih skriva narava in novoveški Človek bo končno zagospodoval nad naravo.

Kaj se je zadnjih dvesto, tristo let dogajalo, vemo: skokovit razvoj znanosti, pohod industrijskega, brezmejno izčrpavanje naravnih virov, rastočes onesnaževanje okolja. Pred

nekaj desetletji človek zgrožen spozna, da ne more tako naprej, da mora menjati model razvoja, ga uskladiti z naravo, njenimi samoubovitvenimi zmožnostmi. S tem je končano drugo, kratko, a intenzivno razmerje med človekom in naravo – njegovim anorganskim delom.

Sedaj človeštvo, predvsem njegov najrazvitejši del, z veliki naporji korigira napake svojega gospodarskega odnosa do narave. Ponovno želi živeti v skladu z njo, ker sicer – to sedaj zanesljivo ve – bo ta naša civilizacija kmalu ena od mnogih, ki se bo z večjim ali manjšim ostankom pogrenila v mrtvo zemeljsko skorjo. Toliko nasploh. Sedaj pa nekaj konkretnih misli, ki zadevajo nas zdaj in tu – v Sloveniji in na Gorenjskem. Svoj pogled bom strnil v nekaj točk, preprosto in razvidno, tako kot se problemi okolja, o čemer me sprasujete, kažejo slehernemu od nas, ki je vsemi čutili in umom odprt v okolje, katerega del je.

1. Problemi okolja so v prvi vrsti ekonomski problemi. Naj na kratko povem, kaj imam v mislih.

Martinovke na Jesenicah so npr. onesnaževale okolje. Kaj je bilo potrebno narediti? Nič drugega, kot zbrati veliko količino denarja in zgraditi elektroplavž. Jesenice so tako rešene pogubnega rdečkastega prahu in strupenih plinov. (Je bil to vseh vidikov gledano najboljši korak, puščam to pot ob strani.)

Podobno bi lahko razmisljal o rudniku urana v Žirovskem vruhu pa tudi drugih večjih ali manjših onesnaževalnic našega okolja. Tako bi mogle biti tudi naše vode znatno čistejše, le zgraditi bi bilo treba čistilne naprave za mehanična in biološka čiščenja odpadnih voda, zgraditi zaprte krogotoke za tehnološke vode, izdelovati manj stupena gnojila in razna čistila itd. Ekoleske razmere v SR Sloveniji bi se v tem primeru začele naglo spremenjati na boljše, če bi naša družba seveda zmogla namenjati na primer vsaj tolikšen delež družbenega proizvo-

Dr. Božidar Debenjak  
**Križa industrialističnih modelov socializma in problem okolja**

Dr. Andrej Kirn  
Dr. Radivoje Nikolić – Cveto Zaplotnik  
**En delavec za tovarno nič ne pomeni, zdravje pa vsakomur veliko**

Marjan Šolar – Cveto Zaplotnik

**Glavni razlog za propadanje gozožov je onsenaženi zrak**

Bernarda Podlipnik – Marija Volčjak

**Znanje je razstreseno na različnih koncih**

Dr. Drago Vuk – Marija Volčjak

**Ekološki problemi nas bodo čedalje bolj tiščali**

# Odprtje strani



## Urednikova beseda

Po enem letu

Dobro leto je minilo, odkar smo izdali prvo prilogo z ekološko vsebino. Tedaj smo pozornost posvetili pregledu ekoloških problemov, ki jih na Gorenjskem ni malo. Tokrat smo se osredotočili na dozorevanje ekološke zavesti, ki se ne izčrpa le v naštevanju, kaj vse smo že onesnažili, pokvarili in zastrupili, počasi vendarle dojemamo, da ekologija ni parcialno vprašanje, temveč bistveni dejavnik razvoja, skratka ekonomsko in politično vprašanje.

Naša druga ekološka priloga je izšla na božič, naključno. Berem zadnjo številko Teleksa in svežo misel, da je božič ekološki praznik, potem takem je trenutek pravi.

Marija Volčjak

MAURICIO OLENIK

## In kaj se je zgodilo?

Postopek polletnega obračuna uspehov in neuspehov problemske konference SZDL »Ekologija, energija, varčevanje«

Čas, ki je pretekel od torka, 26. maja 1987, torej od dne, ko je v prostorih slovenske Skupščine potekala problemska konferenca SZDL »Ekologija, energija, varčevanje«, zadostuje, da lahko z določeno merjo distance ocenimo težo in uspehe, ki jih je konferenca dosegla. Sam sem v nekaterih člankih po konferenci trdil, da se pravi boj pravzaprav šele pričenja. Ce sem potihoma različni – po mojem mnenju vsaj za 3% realno zmanjšali naš družbeni proizvod. Mislim, da ni potrebno nadaljevati v tej smeri – zaključek je razviden: potrebujemo dohodek, akumulacijo, skratka denar. Drugače rečeno: potrebujemo učinkovito ekonomijo in spodbudnejo delitveno politiko. Le tako bo tudi varstvo okolja moglo biti učinkovite.

2. Slovensko gospodarstvo, in gorenjsko se posebej, se mora prestrukturirati. Pojem prestrukturiranja je večpomeniški. V zvezi z ekologijo bi mogli reči vsaj naslednje.

Gospodarsko sestavo moramo postopno menjati v smeri opuščanja vse tiste proizvodnje, ki se zlasti na dolgi rok usodno bremenijo okolje. Seveda vsega ni mogoče preko noči, res pa je tudi, da se mudri. V vsaki naši občini bi se dobilo nekaj programov, ki so na prvi pogled celo dohodkovno atraktivni, ob tem pa se pozabljaj, da med stroške niso prijeti »stroški okolja«. Če bi to naredili, bi bili izračuni povsem drugačni, s tem pa bi bila tudi ekonomika in razvoja politika teh občin drugačna. Dalje, pri prestrukturiraju gospodarstva bi morali izhajati iz neprijetnega dejstva, da pri nas na enoto družbenega

dajo Zakona z osnutkom zakona, s katerim bo do leta 2000 odložena gradnja jedrskih elektrarn (moratorij) v SR Sloveniji. Na isti seji je slovenska Skupščina dala pobudo za spremembu tistih delov dolgoročnega plana Jugoslavije do leta 2000, ki določajo izgradnjo novih jedrskih elektrarn. Do pobude se zvezna skupščina še ni izrekla.

V drugi fazi je slovenska skupščina ne brez odpornov realizirala nekatere od konkretnih zahtev, ki jih je postavila problemska konferenca. Glede na precejsnje odpore v fazah pravnih na problemsku konferenco, ko so predstavniki Izvršnega sveta in Zavoda za družbeno planiranje z zelo šibkimi argumenti (plani se tako ali tako ne realizirajo, srednjoročno obdobje se tako ali tako izteka, generalne usmeritve planskih aktov so v skladu z ekološkimi zahtevami in z zahtevami po prestrukturiranju itd.) zavračali zahteve po spremembah srednjoročnih in dolgoročnih planskih aktov, je ta proces stekel neverjetno hitro. Izvršni svet je predložil izredno napet, mogoče celo prenapet rokovnik za njihovo izpeljavo, ki predvideva, da bi celoten proces bil zaključen že v prvi polovici naslednjega leta.

Skupščina je 20.11.1987 sprejela Zakon o odložitvi graditve jedrskih elektrarn do leta 2000, s katerim je prepovedana kakršnakoli izgradnja ali investiranje v jedrske elektrarne za potrebe Slovenije. Zakon lahko označimo kot zgodovinski. Kot je meni poznano, je z njim prvi slovenski Skupščini kot vrhovni zakonodajni organ slovenske države na osnovi širokega nasprotovanja javnosti z zakonom preprečila nekemu investitorju, da pod kinko zavodljevanja širših družbenih inter-

resov uresniči nek svoj partikularni interes. To je pomemben precedens, ker se je s tem vzpostavil eden izmed možnih mehanizmov za preprečitev investicij, do katerih obstaja širok odpornjavost. Škoda je le v tem, da se je ta pojavit vsaj dve leti prepoznav (modernizacija TGA Kidričevo in Jeklarna 2 na Jesenicah). Sam zakon pa bo le polovični dosežek, če ne bodo jedrske elektrarne črte tudi iz dolgoročnih planov Jugoslavije. Glede na vesti, ki prihajajo iz Hrvaške, da si ta republika – brez nuklearke ne more zagotoviti nujno potrebne električne energije in da bo vztrajala pri izgradnji JE Prevlake, je izid razprave v zvezni Skupščini o pobudi Skupščine SRS za spremembu tistega dela dolgoročnih planskih aktov Jugoslavije, ki opredeljuje izgradnjo novi JE, še izredno negotov. Moratorij je le na pol dobljen. Drugi nenapisan tabu je padel s pozitivnim mnenjem Zakonodajno-pravne komisije Skupščine SRS glede zahteve problemske konference o ustanovitve posebnih strokovnih komisij, ki bi z ekološkimi, ekonomskimi in strateškimi vidi-kov proučila upravičenost pridobivanja uranove rude v RUŽV. Zakonodajno-pravna komisija je ugotovila, da obstaja ustavna podlaga za ustanovitev take komisije kot občasnega delovnega telesa Skupščine SRS, ki bi bila sezavljena tako iz delegatov kot iz strokovnjakov. To mnenje je komisija sprejela 14. oktobra 1987! Kljub temu, da komisija še ni imenovana, je že z mnenjem Zakonodajno-pravne komisije od utre pot za oblikovanje je hoc komisij, ki bi proučile vprašanja nacionalnega pomena (investicije, projekti), ki so v javnosti sporne (nadaljevanje na 14. str.)

DR. RADIVOJE NIKOLIĆ

# En delavec za tovarno nič ne pomeni, zdravje pa vsakomur veliko

Škofja Loka, decembra — Dejavnost rudnika urana Žirovski vrh že zaradi slabih izkušenj iz vojne in civilne uporabe jedrske energije in tudi zavoljo takšnih nesreč, kakršna je bila pred dobrim letom in pol v Cernobilu, zbuja pri ljudeh najrazličnejša razmišljanja in sumničenja o škodljivem vplivu na okolje. Ljudje, še zlasti prebivalci Poljanske doline, se sprašujejo, ali je rudnik kriv (in če je, koliko je) za umiranje gozdov, za poškodovanost najobčutljivejših vrst lišajev, za spremembe dednih snovi pri rastlinah... Ob vsakem (naravnem) splavu, prizadetem novorojencu ali rastekom obolenju se v podzavesti tamkajšnjih ljudi nehote zastavlja vprašanje, ali je na bolezen in na nevsakdanji pojav vplivala tudi rudniška dejavnost. V času, ko se raziskovalno delo razmeroma veliko osredotoča na gozdove in na ostali rastlinski svet, malo in premalo pa na morebitne škodljive vplive na zdravje ljudi, si je težko naliti čistega vina. Javnost obtožuje, rudnik se brani — obema pa v dialogu manjka tehničnih osnov (raziskav) za strokovno pojasnjevanje nejasnosti in reševanje problemov.

Dr. Radivoje Nikolić, vodja dispancerja za medicino dela, prometa in športa v Zdravstvenem domu Škofja Loka, je človek, ki še najbolj pozna zdravstveno stanje delavcev rudnika urana Žirovski vrh (RUŽV) in (morebitne) vplive rudniške dejavnosti na ostalo prebivalstvo. Redno pregleduje delavce RUŽV pa tudi sicer ga kot strokovnjaka to področje vedno izizza.

● Dr. Nikolić, posežimo nekoliko v bližnjo preteklost! Med ljudmi še vedno živi spomin na beografskega rudarja, ki naj bi umrl prav zaradi dela v rudniku urana Žirovski vrh.

»Primerne ne poznam natančno, vem le to, da gre za Ivana Sokolica, rudarja Inštituta za geostraživanja v Beogradu in da je zbolel in umrl v začetku sedemdesetih let, torej v času, ko rudnik še ni obratoval in je bilo težišče dejavnosti na raziskovalnem delu. Že pred prihodom na Žirovski vrh je delal v neustreznih prezračenih jamah Kalna in Bukovica v Srbiji. Domnevam, da je bil rak posledica sevanja, saj so takrat namerili na delovnih koncentracijih, ki je bila kar petindvajsetkrat večja od sedanjih.«

● Rudnik je ob ustanovitvi leta 1977 prevzel od Geološkega zavoda Ljubljana tudi tri rudarje, od katerih so pri enem ugotovili silikoza, pri drugih dveh pa so o njej ne poznavali. Kakšne so zdajšnje razmere v rudniku? Je silikoza se nevarna za rudarje?

»Primeri, ki jih navajate, so še iz časov, ko so v jami delali po takto imenovani »suhi tehnologiji.«

Postopek so kasneje nadomestili z »mokrim vrtanjem«, tako da je odtej nevarnost za silikozo bistveno zmanjšana. Glavna značilnost nove tehnologije je v tem, da rudarji po dolegom času po eksploziji dobro zaščiteni od daleč poškropijo in namočijo rudo, vse to z namenom, da se kremenčev peselek oziroma prah usede, šele potem pridejo nakaldalni stroji, v njihovih hermetično zaprtih kabinih pa sedijo ljudje z osebno zaščito na glavi.«

● Dr. Blanka Druškič iz Inštituta za biologijo pri Biotehniški fakulteti v Ljubljani je raziskovala poškodovanost dedne snovi tudi pri rastlinah v bližini rudnika. Ugotovite so naravnost alarmane: v Todaški dolini je 90-odstotna poškodovanost dedne snovi, je najvišja v Sloveniji in triinpoltkrat višja od najniže opazne poškodovanosti na osmedestih točkah na območju naše republike. Je iz poškodovanosti genetskega materiala pri rastlinah močne sklepiti tudi na poškodbo dedne snovi pri ljudih?

»Tu ne moremo govoriti o avtomatizmu oziroma o tem, da so enake poškodbe kot pri rastlinah tudi pri ljudih. Gre za razlike: rastlina se ne zna zasestiti, človek se zna, rastlina je stalno izpostavljena sevanju in dobiva radioaktivne snovi tudi iz zemlje, človek se giblje... Razlike so tudi med rastlinami — stročnice in gobe, na primer, bolj koncentrirajo radioaktivne snovi kot nekateri druge.«

Ko je inštitut za medicinske raziskave pri Medecinski fakulteti v Zagrebu pred leti pregledal deset delavcev RUŽV, pri katerih

so osebni dozimetri pokazali največje količine sevanja (te pa so bile še vedno daleč pod dovoljenjem), se je pokazalo, da pri nobenem niso poškodovane dedne snovi. Izvidi so bili v redu, v mejah normalnega, sicer pa je treba reči, da na spremembe lahko vplivajo tudi kajenje, okužbe, zlatenica...«

● Na cesti je mogoče slišati tudi takšne trditve: na škofjeloškem območju se rodi več prizadetih otrok kot drugor, več je naravnih splavor, več naj bi bilo tudi rastnih obolenj... Puščice so uperjene v rudnik urana. Kako bi komentirali takšne in drugačne govorice?

»Tudi sam sem o tem nekaj slišal, vendar nimam v rokah raziskave, ki bo to potrdila ali ovrnila. Mislim, da je naloga zdravstva in raziskovalnih ustavov, da ljudem čimprej naličijo čistega vina. Kdorkoli se bo že lotil takšne raziskave, bo moral pri ugotavljanju števila prizadetih novorjenje izločiti vpliv ženitev in možitev med sorodniki in tudi druge dejavnike. Kot mi je znano, je bil teh na Škofjeloškem precej. Ob vsem tem tudi ne gre pretreziti, da je naravno sevanje v tej dolini starejše od človeštva. Radioaktivnost urana 238 se je do danes lahko zmanjšala na več na polovico, kajti njegova razpolovna doba je 4,5 milijarde let, približno toliko pa naj bi bil star tudi naš planet.«

● Zakaj se v evidenci vodijo rastna obolača, ki pa je v kranjski in škofjeloški občini, drugod pa se menda za vsako posebej. Gre za prikrivanje ali kaj drugače?

»Ko je inštitut za medicinske raziskave pri Medecinski fakulteti v Zagrebu pred leti pregledal deset delavcev RUŽV, pri katerih

so osebni dozimetri pokazali največje količine sevanja (te pa so bile še vedno daleč pod dovoljenjem), se je pokazalo, da pri nobenem niso poškodovane dedne snovi. Izvidi so bili v redu, v mejah normalnega, sicer pa je treba reči, da na spremembe lahko vplivajo tudi kajenje, okužbe, zlatenica...«

● Dr. Marjan Solar iz Inštituta za gozdno in lesno gospodarstvo Slovenije

CVETO ZAPLOTNIK

MARJAN SOLAR IZ INSTITUTA ZA GOZDNO IN LESNO GOSPODARSTVO SLOVENIJE

## Glavni razlog za propadanje gozdov je onesnaženi zrak

Kranj, decembra — Na Gorenjskem smo dolgo mislili, da živimo v najčistejšem okolju. Verjeli in upali smo, da nas bo »zelena kuga«, kot nekoliko senzacionalistično imenujemo pojav umiranja gozdov, obšla in da našemu toliku opevanemu gospodarjenju z gozdom ne bo mogla do živega. Zmotili smo se: gozdovi umirajo tudi na sončni strani Alp, tako kot tudi v Avstriji, zvezni republiki Nemčiji, Švici, Italiji... Po predlanskih podatkih je v blejskem gozdnogospodarskem območju ogrožena dobra polovica dreves, vsako triindvajseto pa že propada; v kranjskem je stanje še slabše, saj sta ogroženi dve tretjini dreves, propada pa že vsako trinajsto drevo. Najbolj je poškodovana jelka, sledi ji smreka.

Gozd le še da daleč zgleda zdrav, od blizu (in pod mikroskopom) pa je videti kot bolejni starček, ki umira in propada pred očmi ekološko ne dovolj osveščene javnosti. V njem je precej več sušic, kot jih je bilo nekdaj, dreve nenačadno močno sevane, veliko dreves ima rumene in rjave iglice ter presvetljene krošnje, prirasteck lesa upada, škodljivci se nevarno množijo, lišaji, ki so znanili čistega zraka, izginjajo z dreves, spremembe so vidne tudi v celicah oziroma v dneh zasnovah...

Strokovnjaki si ne upajo napovedati scenarija, kako bo umiral gozd. Ne morejo še povsem jasno določiti meje med vplivi onesnaženega zraka in drugimi razdaljnimi vplivi (naravne ujme, bolezni, škodljivci, posegi v prostor, gozdna paša, gospodarjenje z gozdom...), med vplivi domaćih, lokalnih onesnaževalcev in mednarodnim transportom umazanega zraka. Zračni tokovi se namreč ne menjajo za državne meje in zanesajo umazanijo tudi tja, kjer bi jo najmanj pričakovali.

ponovil tudi letos. Kakšni so rezultati? Je stanje boljše ali slabše? Na takšna in podobna vprašanja je skušal na osnovi še ne povsem obdelanih podatkov povprašati Marjan Solar z Bleda, priznani gozdarski strokovnjak, ki že več let proučuje vpliv onesnaženega zraka na gozdove.

»Predlanski popis je pokazal, da je pri nas le še 45 odstotkov povsem zdravega gozda; letošnji rezultat je sicer spodbudnejši, govoriti so, o 54 odstotkih zdravega gozda, vendar je kakršenkoli optimizem popolnoma odveč. Stanje gozdov se ni še izboljšalo, je približno enako kot predlagani ali je morebiti celo za malenkost slabše. Drevesa, pri katerih smo že pred dvema letoma ugotovili precejšnje poškodbe, še naprej nezadržano propadajo. Meja med zdravimi in malo ogroženimi gozdovi se je letos zaradi ugodnih vremenskih razmer nekoliko pomaknila na stran zdravih, verjetno le začasno, čeprav bi bilo dobro, da bi se za zmeraj. Ogroženih gozdov

dva odstotka več kot pred dvema letoma, zelo ogroženi so na približno enaki ravni, dreves, ki propadajo, pa je celo manj, vendar je na to vplivalo spravilo sušic.«

● Kakšna je poškodovanost posameznih drevesnih vrst?

»Pri jekli ni od predlaganih nobene spremembe, povsem zdrave je le še šest odstotkov. Neogrožene smreke je bilo pred dvema letoma 26 odstotkov, letos je bilo takšne le še 22. Stanje listavcev se v dveh letih ni spremeno — ne bistveno izboljšalo ne poslabšalo.«

● Gozdnogospodarska območja ste, upoštevajoč poškodovanost gozdov, razdelili v štiri skupine, v katerih sodita kranjsko in blejsko?

»Kranjsko je skupaj s sloveneškim in nazarskim v skupini najbolj ogroženih gozdov. Pri sloveneškem gre za vpliv mežiškega rudnika svinca, pri nazarskem za škodljivo delovanje termoelektrarne v Šoštanju, pri kranjskem pa je razmeroma velika poškodovanost gozdov posledica splošnega in lokalnega onesnaženja, velikih naravnih ujm (veter, žled) ter preštevilčne divjadi. Da bi lahko rekli bobu bob, bi bilo koristno, če bi v Kranju razmejili vplive naravnih ujm in onesnaženega zraka. Mislim, da se na to že pripravljajo. Blejsko gozdnogospodarsko območje se je v računalniški obdel-

Omenili smo rezultate osebne dozimetrije v jami, navedimo še podatke za predelovalni obrat. Letna doza gama sevanja je nizka, koncentracija radona in njegovih kratko živečih potomcev je na spodnji meji. Kritična skupina v tem obratu so le trije delavci, ki delajo pri sušenju in pakiranju rumene pogače.«

● Pravite: vsaka doza sevanja skoduje. Ali tudi tista, ki jo ljudje dobijo pri zdravniku. Mislim na rentgenske in podobne preiskave.

»Ko sem še delal v dispancerju za otroke, najprej v Logatu in nato v Bovcu, nisem nikoli »pošljal« otrok na sevanje kolikov, ker se pri tem vedno poškodujejo tudi spolne zleze. Tedaj sem se zaradi takšnega ravnanja sploh ne poslužil.«

● V rudniku uporabljajo močne ventilatorje, s katerimi »odgajajo radon in njegove potomce iz jame. Ali niso potem ogroženi ljudje, najbližji stanovalci?

»Ker je razpolovna doba radona in njegovih potomcev kratka, zelo hitro razpadajo in ni nevarnosti za ljudi. Naselje bi moralo biti bližu, le sto metrov proč, da bi stanovalci dobili vsaj minimalno dozo sevanja. Meritve so celo pokazale, da je v hišah, ki so grajene iz kamna s področja Žirovskega vrha, celo več sevanja kot v jami.«

● V dispancerju za medicino dela, prometa in športa pregledujete tudi delavce RUŽV. Kakšno je njihovo zdravstveno stanje?

»Prav zdaj pripravljam poročilo o tem, vseh podatkov še nisem zbral, vendar lahko rečem, da je njihovo zdravje zadovoljivo. Pri rudarjih nismo opazili bolezni, ki bi bila posledica sevanja. Rezultati osebne dozimetrije kažejo, da se letna doza sevanja jamskih delavcev suše okrog dva milisieverta, praviloma pa ne preseže treh in je dvajsetkrat do tridesetkrat manjša, kot je maksimalna doza za delavce, ki so poklicno izpostavljeni sevanju (rudarji, delavci v jedrskih elektrarnah, v nuklearnih institutih...). Petdeset milisieverter je namreč tista količina sevanja, ki je delavec lahko izpostavljen po 42 in na teden vse do upokojitve brez tveganja, da bi bilo ogroženo njegovo zdravje. Po vojaških merilih se prvi znaki akutne radiacijske bolezni pojavijo pri 1,5 sievertu, za smrt pa je potrebna doza štiri sieverte. Znanost poleg maksimalne doze za »poklicne ljudi« še maksimalno dozo sevanja za celotno prebivalstvo. Tu je meja pri 0,2 milisieverta. Če bi takšno povprečje imela tudi Slovenija, kjer živi nekaj več kot dva milijona ljudi, bi lahko na leto pričakovani okrog 25 rakastih obolenj — to pa je toliko, kolikor jih umre v dveh tednih na slovenskih cestah.«

Nekdaj smo lahko na šolah, vrtcih, stanovanjskih blokih in drugih stavbah lahko videli radioaktivne »strelbrane« — kot volan velike obroče, obrnjene navzgor in močne vire gama sevanja, zdaj jih je dovoljeno postaviti le še na nekatere industrijske objekte. Taksen »streloran« se namreč lahko ukrije in seva proti tem, lahko pa pada na tla in postane zanimiv, a tudi smrtno nevaren za otroke.«

● Govorili smo le o zdravstvenem stanju delavcev, nič pa o načinu, kako ste prisli do ugotovitev. Kako pogosti so preventivni pregledi za jamske delavce in druge »rizične skupine«, kaj tako pregledi obsegajo?

»Pregledi so pogostejši in obsežnejši. Za delavce v jami in v predelovalnem obratu je predpisano minimalno število pregledov po potrebi ali če se pojavi kakšna sumljivaga, pa zahtevam še datne. Reševalna četa ima splošni pregled na vsake pol leta, pregled očesnih in vidnih funkcij (ne zaradi osterne vide, ker več zato, ker morebitna ionizacija sevanja puščajo posledice, najprej na očesnih lečah) vsake pet let. Redni so pregledi delovanja srca, jeter, ledvic, drugih notranjih organov, ker je leta merimo slih, ker je več zato, ker seveda nekaj sliki so namreč spremenjene in bolje vidne in tudi doza sevanja je pri tem manjša kot pri radiografiji.«

● Imate pri delu proste roke? Mislim le na pregled, temveč di na posredovanje podatkov.

»Rudniška uprava name nima pritiska. Delam po svoji vero, sem za sodelovanje, vendar na skodo delavcev. Če pride do spornega primera, se vedno postavim na stran delavca. En delavec za tovarno nič ne pomeni, zdravje pa vsakomur veliko.«

lavi podatkov znašlo v skupini z zelo visoko stopnjo poškodovanosti gozdov, skupaj s kraškim celjskim območjem. Pri celjskem je glavni krivec onesnaženosti zraka, na Krasu gre za boleznično bora, v ljubljansko območje sodi tudi Zasavje z vsemi onesnaževalci, na poškodovanost gozdov v blejskem gozdnogospodarskem območju pa najbolj vplivajo jeseniška industrija, naravne ujme, posamezna kurišča in tudi daljninski transport onesnaženega zraka. Le kako naj si drugace razlagamo, da so meritve pokazale onesnaževanje ali pa proizvodnjo, ki vpliva na okolje, kratko ukiniti. Države v našem delu so na tem področju že storile in bodo kmalu s priznanimi rezultati na nas, če bomo stali z tem rok.«

V letu 1980, ki naj bi v gozdarstvu veljalo še za normalno, sušice, poškodovana ali bolna drevesa in drugi »slučajni padki« predstavljali v kranjskem gozdnogospodarskem območju petino poseka, lani že 62 odstotkov. Ali bodo gozdovi kmalu samo še mrhovinarji, loveci na odmrila drevesa? Posledično ljudi se je, dejimo, v tem času povečal tisočkratno!

ženost padavin celo pri sedmih triglavskih jezerih.«

● Ko ste pred časom kemično analizirali smrekove iglice na osemnajstih mestih na Gorenjskem, se je izkazalo, da je Gorenjska ekološko že močno obremenjena z domaćimi in »uvodenimi« škodljivimi snovmi. Le na enem mestu so bile količine žvepla v normalnih mejah. Kakšna je ob vsem tem prihodnost gozdov?

»Vsako povečanje onesnaženosti

BERNARDA PODLIPNIK, GORENJSKA EKOLOGINJA

# Znanje je raztreseno na različnih koncih

Na Gorenjskem je bil letos na področju varstva okolja storjen korak naprej, pri Zavodu za socialno medicino in higieno v Kranju je bila ustanovljena ekološka služba, delo je prevzela Bernarda Podlipnik, kemik po stroki.

»Ekološka služba je novost, zato nam za začetek povejte, kakšno delo je to?«

Res je novost, Gorenjska je prva. Zamisel je zorela več let, zasnova je nastala na svetu gorenjskih občin, vseh pet občin je predlagalo ustanovitev ekološke službe, bolje rečeno službe za varstvo okolja. Odločili so se, naj deluje pri nevtralni instituciji, da bo res nepristanska in se bo obračala po interesih lokalnih oblasti. Sprejet je bil samoupravni sporazum o finančiranju te službe, zagotovljena je bila pomoč občinskim upravnim organom, s strani zavoda pa seboj mentorstvo za uvažanje te službe, predvidena zaposlitev ekologa. Objavljen je bil razpis, prijavila sem se in bila izbrana za to delo.

»Kdaj je bilo to?«

Izbor je bil narejen že avgusta letos, ker sem imela še nekaj zadolžitev kot ravnateljica šole v Savici, sem to delo začela opravljati 1. oktobra.«

»Torej ste še povsem na začetku, česa ste se lotili najprej?«

Bistvena naloga je zbiranje informacij na enem mestu ter davanje napotkov za razreševanje ekoloških problemov. Napravili bomo informacijski sistem oziroma katalog onesnaževalcev okolja, začeli smo pri vodah, nadaljevali bomo pri zraku, zemlji, hrupu. To je obsežna naloga, ki ne bo kmalu opravljena, predvsem pa bo zahtevala sodelovanje številnih strokovnjakov, z našega zavoda, angažirali pa jih bomo tudi iz drugih institutov, s katerimi naš zavod že sodeluje.«

»Obstajajo že kakšne evidence, ki jih boste lahko s pridom uporabili pri sestavi katastra?«

Drago Vuk je izdelal katalog posebnih odpadkov na Gorenjskem, tega bomo lahko uporabili. Kakor sem že rekla, začeli smo pri onesnaževalcih voda, na zavodu so že doslej potekale meritve, vzorčenje in analize voda, pitne, odpadne, vseh vrst voda,

stvari so arhivirane za dobo desetih let. Pripravljamo izhodišča za sistematično urejen katalog oziroma za takšen informacijski sistem, da bo moč vsak trenutek določiti morebitne krivice ekološke nesreče. Osnova so nam geodetske karte, izdelane v merilu 1 : 5.000. Seveda pa moramo poprej poznati tudi vhodne in izhodne materiale v industriji in drugih dejavnosti, ter tehnične procese, ki so vedno tudi spremenjajo. To bo najbolj zahetno, delatno delo, kajti nikoli ni povsem zanesljivo, da smo dobili res verodostojne podatke.

Težko rečem, kdaj bo katalog narejen, to je zahteveno, strokovno delo, tudi časovno razpotegnjeno, veliko pa bo odvisno tudi od denarja, ki ga potrebujemo za nakup računalnika in vseh podatkov, ki so jekrili že zbrane. Nekaj jih imajo pri območni vodni skupnosti, nekaj pri hidrometeorološkem zavodu, pa pri gospodarski zbornici itd., vendar pa je vprašljivo, kakšna bo njihova primopredaja, običajno jih ne dajo zastonj, večinoma jih zaračunajo, skratka, to ni počne stvar.

»Kakšna bo navezava na Slovenijo?«

Seveda si ne moremo privoštiti svojega, ločenega informacijskega sistema, kompatibilen bo s slovenskim. Zato tudi sodelujemo s številnimi inštitucijami, ki nam dajejo napotke. Moram pa reči tole: s temi stvarmi se v Sloveniji ukvarja že dosti ljudi, nujker pa ni nič dokončnega, žalostno je, da vsakdo dela nekaj po svoje.

»Mislite pri tem na različne stroke?«

Naše znanje je raztreseno na različnih koncih, hidrometeorološki zavod spremlja onesnaževanje zraka, deloma voda, vodno gospodarstvo onesnaževanje voda, inštitut Boris Kidrič trdne odpadke itd. Vsakdo nekaj dela, 'lar pur lar', nismo pa še sposobni vsega tega povezati, žal v naši družbi še ni dozorela zavest, da bi rekli: potrebujemo integracijo znanja, da bi ekološke probleme lahko razreševali.«

»Ali ni morda brez slovenskega dogovora snovanje lokalnega informacijskega sistema preurjanje?«

Republiški računalniški center ima shranjene določene podatke, toda, če jih hočete dobiti, se moraš postaviti v vrsto in precej časa traja, da jih dobiš. Pri ekoloških nesrečah pa je pomemben hiter odgovor, zato mislim, da je bolj pametno, če zdaj izdelamo lokalni katalog, ki bo seveda kompatibilen z velikimi informacijskimi mrežami. Težko pa seveda recem, kdaj bo naš informacijski sistem zaživel. Dva meseca, kar opravila to delo, je prekratko razdobje, premalo poznano stvari, da bi lahko dala kažešenki zaključek o ekoloških razmerah na Gorenjskem. Mislim pa, da je prav informacija nujno potrebna, seveda pravilna in točna informacija. Pri ekoloških problemih je informacija zelo delikatna stvar, ljudje si jih pogosto različno razlagajo, čustveno reagirajo, ker ne pozna stroke. Zato je na tem področju

nastalo že veliko sporov in s tem veliko nezaupanja.«

»Nekaj gorenjskih ekoloških problemov ste najbrž že spoznali, s katerimi ste se srečali najprej?«

S škofjeloškim, ki je klasičen primer zaostrovanja ekološkega problema v naselju. V trikotniku tovarna-krajan-občina se meljejo in mešajo različna mnenja, prihaja do hudič besed, prislo je do popolnega nezaupanja med tovarno in krajan. Kdo je kriv, je seveda jasno, tisti, ki onesnažuje. Vendar ne le Termika, na Trati je niz tovarna, ki bolj ali manj elegantno zausplijo okolje. ob tovarnah pa je strnjeno stanovanjsko naselje, torej so krivi tudi urbanisti. Danes, ko se borimo za ljubi kruhek, ko vemo na najbolj lagodno, ko vaks so išče krivca svojih tegob in težav, tudi bolj vidi oblik umazanje. V tem gordijskem vozlu bo moral zmagati zdrav razum vseh, vendar pa se mi zdi, da so ljudje, ki tam žive, s svojim trpljenjem tako na koncu, da bo morala vsa industrija na Trati resnično dokazati, da je nekaj storila, sicer zaupanje ne bo povrnjeno. Mislim, da so vodstva tovarn že bolj osveščena, da so počasi doumela, da nekaj morajo storiti, vendar se ta kolesa žal prepočasi vrte. Termika je že naredila korak, upam, da ga bo dokončno.«

»Kateri so še najbolj pereči?«

Po dveh mesecih problematiko že premašila poznam, da bi lahko rekla kaj več. Poseben problem je Jesenice, poseben problem je Rudnik urana Žirovski vrh, zelo velik in hud problem so divja smetišča, ki so raztresena po vsej Gorenjski, tam so med smermi snovem, če z njimi ravna nepoučeni, do nesreče ni daleč. Le nekaj največjih gorenjskih tovarn ima ekološko službo, drugod je to prepričeno službam za varstvo pri delu, ki vsemu niso kos.

Se tole bi rada rekla. Jedro ekološke problematike je v človeku, ki ga je potrošnjava pokvarilo, živeti noči lagodno, s čim manj dela imeti vse dobrine, to pa seveda ne gre skupaj. Nekaj moraš žrtvovati, toda naj ne bi žrtvovali svojega zdravja in svojega okolja. Še veliko se bomo morali naučiti, da tegu ne bomo počeli, predvsem pa se disciplinirati, kajti industrija, četudi nevarna in umazana, če so upoštevani maksimalni varnostni ukrepi, zakoni in zapovedi, potem se ob nej lahko bolj ali manj varno počutimo. Pri nas pa, saj veste, koliko je malomarnosti in kršitev predpisov in zakonov.«



DR. DRAGO VUK, SVETOVALEC ZA EKOLOGIJO PRI KOGP KRAJN

# Ekološki problemi nas bodo čedalje bolj tiščali

Dr. Drago Vuk je eden redkih strokovnjakov za ekologijo na Gorenjskem, po stroki kemijski teholog, magistriral in doktoriral je prav z ekološko tematiko, zdaj je svetovalec za področje ekologije pri Komunalnem, obrtnem in gradbenem podjetju Kranj, kjer se ukvarja tudi z izgradnjo deponije za posebne odpadke.

»Sodelovali ste na spomladanski ekološki problemski konferenci, ki jo je pripravila republiška konferenca SZD, kakšni sodite so rezultati?«

Pred široko slovensko javnost je razgrnila probleme, rezultati pa so vsaj do zdaj sorazmerno šibki. Zakaj? V našem sistemu vlada mrtvilo, organizacijske možnosti imamo, vendar jih na tem področju ne izkorisčamo. Ekologija v gospodarstvu se vedno odvzvanja le kot strošek, breme, vprašati bi se morali zakaj. Primerov za analize imamo dovolj, za kvantitativne in kvalitativne, njihovi zaključki bi lahko dali napotek na nadaljnjo akcijo.

Akcije pa so na tem področju nujno potrebne, saj sicer ne bo vprašljivo le obstoje našega gospodarskega in družbenega sistema, temveč obstoje človeške vrste in življenja na našem planetu. S čim to lahko utemeljim? Poglejte, v zadnjih petdesetih letih je človeštvo v energetskih in surovinskih namenih porabilo bistveno več kot v vsej svoji dotedanjih zgodovini, od tod izvirajo glavni problemi, kajti spreminja se sestava atmosfere, v zgornjih plasti tudi geološka sestava, vegetacija. Po primere nam res ni treba daleč, oglejte si Meži-

ško dolino, ali pa stopite v okolico Kranja, v Bobovek, Češnjevki.«

»Kako si kot strokovnjak za ekologijo razlagate ekološko gibanje pri nas, ki je prisotno predvsem med mladino?«

Ekološko gibanje je neposredna posledica sprememb v okolju. Problem je prav v tem, da je prisotno prav med mladimi, ki smo jih izobrazili, jim razvili sposobnost mišljenja, sposobnost pridobivanja informacij, saj zato tudi nekaj tujih jezikov, vsega tega znanja pa ne morejo učinkovito uporabiti, zato imamo precej brezposelne mlade inteligence. Kranj s svojim ekstenzivnim razvojem, je dober primer. Strukturalna nasprotva so torej tista, ki so našla oddušni ventil na področju ekologije. Istočasno pa so seveda ekološko gibanje spodbudili tudi dosedanjih pogledi na ekologijo. Še pred tremi, štirimi leti je bilo v planih, od občinskih do zveznega, vse napisano neotipljivo, v pogojnikih: naj bi se, se bo uredilo, trudili se bomo... V Kranju smo v zadnjih dveh letih naredili bistveni premik, v planske dokumente smo napisali roke, izvajalce in obveznosti.«

»Kakšni so rezultati?«

Pri varstvu zraka bodo ponovno izvedene meritve, ki bodo dale povratno informacijo, kaj smo pridobili s prehodom Tekstilindusa s premoga na plin. Bistven pa je premik na področju ravnjanja z odpadki, tudi v delovnih organizacijah so se naposlед zavedeli tega problema. Tukaj pa je leta se izhak, pojavimo, da vpliva v pravokotnem tega leta uspeli skleniti sporazum o izdelavi vrednatega načrta za izgradnjo deponije posebnih odpadkov. Sklenilo ga je 13 največjih delovnih organizacij. Noveliran bo katalog posebnih odpadkov, ki je dal tudi ključ za porazdelitev stroškov, saj je delovnih organizacij, ki imajo posebne odpadke, več kot 13. Na osnovi tega ključa, torej na osnovi količin in značilnosti odpadkov, bo financirana pravila tehnične in investicijske dokumentacije in sama izgradnja deponije.«

»Ste pri izgradnji odlagališča za posebne odpadke prvi v Sloveniji, vas ni Maribor že prehitel?«

Maribor nas je prehitel v končnem dejanju, zgradili so depozit, z lokacijo so prišli skozi še pred pogoji, ki jih narekuje današnja zakonodaja. Zdaj je treba najprej imeti ureditveni načrt, pri tem smo res prvi v Slo-

veniji, pripravljajo se na Ravnh, v Celju, v Novem mestu. Računamo, da bo ureditveni načrt sredi prihodnjega leta sprejet, po grobem planu pa naj bi se gradnja deponije pričela leta 1990. Prav gotovo bo postopena, najprej bo na vrsti zahtevniški del. Ne gre pa pozabiti, da je projekt urenščljiv le, če bomo imeli strokovnjake. Komunalni jih zdaj nima dovolj.

Takšen je torej model za razreševanje ekoloških problemov, ki ga razlagam drugim, ko me sprašujejo, kako smo ravnali v Kranju. Najprej smo v plan na pisali roke in izvajalce, izvršni svet je imenoval posebno skupino strokovnjakov iz posameznih tovarn, ki je izdelala scenarij in problematika je bila na dlanu, nakar je izvršni svet sprejel program izgradnje deponije, sledil je sporazum, delovna skupina pa je prevzel vlogo projektičnega sveta in prva faza je izdelava ureditvenega načrta. Nad finančiranjem bedi posebna strokovna skupina najuglednejših kranjskih finančnih delavcev.«

»Pravite, da so tudi v delovnih organizacijah bolj osveščeni, bržno zaradi tega, ker imajo vse večje probleme z odpadki, ki se jim kopijo na dvoriščih, morda pa tudi zato, ker so zaposlili strokovnjake, ki se spoznajo na ekolo-

gi.«

Prav v teh delovnih organizacijah, ki so sklenili sporazum, imajo že zaposlene ekoloke ali

pa so to problematiko priključili službam za varstvo pri delu: Savo, Iskra Kibernetika, Telematica, ERO, Tekstilindus, Gorenjski tisk, Exoterm, KŽK v nekaterih tozdih itd. Vendar obstaja med ekološko službo in službo za varstvo pri delu razlika, slednja je dosti bolje normativizirana. Preprčan sem, da bo veliko storjenega, ko bomo uspeli ekološko službo spraviti na sedanjo raven služb za varstvo pri delu. Pri zakonodaji razlik z Zahodno Evropo ni veliko, saj smo jo bolj ali manj povzeli, velika razlika pa v spoštovanju predpisov, saj se pri nas trudimo, kako jih je bi spoštovali, kako bi se jih izognili, ekologija, ki je vsekakor ekonomsko kategorija, ima predznak stroška. Toda z vidika nacionalnega gospodarstva je odločajoč dejavnik nadaljnega razvoja.«

Dokorkoli trenzo razmisljaj o tem in ne pozna le parcialnih izhodov ekonomike narave, je seveda zaskrbljen, kakšna bo dočnost se nam obeta. Skrbi me, da se bodo škarje še bolj zaprle, vendar nas bodo tudi ekološki problemi čedalje bolj tiščali, žalili s takšno ostrino, da nas ne bo mogla rešiti nobena deklaracija, ne ustava, v kateri je zapisana naša ustavna pravica in dolžnost, da živimo in delamo v zdravem okolju. Vsakodnevno ravnanje na tem področju moramo korenito zasukati.«

»Toda, veči smo le pri besedah, manj pa pri dejanh?«

Gibal napredka je pobuda, posamečna in skupinska, družbena, to je imaginarna stvar. Ker tega ne priznamo, vladav v našem sistemu mrtvilo. Poglejte, povedal bom na primeru. V zadnjih štirih ameriški reviji »Svet odpadkov« sem prebral, kako posameznikom in firmam, ki naredijo poseben tečaj, dajo dovoljenje za predelavo odpad-

kov. Tam je pač tako, da si dolžan odpadke, ki jih produciraš, odstraniti, to lahko poveriš nekomu, ki je registriran za to, ki ima ustrezone tehnološke in kadrovske možnosti. Nekdo ima interes, da pripravi tečaj, ki je obiskan, drugi, da se usposobi za to delo, tretji, da odstranitev odpadkov nekomu zaupa, in krog se vrti naprej. Pri nas pa imajo odpadki le predznak stroška, nekakšne družbene skrb. Če ta model za naš sistem ni sprejemljiv, potem moramo doreči, kakšen je, da se bo krog sklenil, saj bo sicer stiskal vse večja.«

»Napisali ste knjigo, kaj lahko rečete o njem?«

To je moj prvenec, čeravno sem soavtor. Izšla bo te dni, na odziv bom počakal. Osnovna značilnost pristopa, ki sva ga z dr. Bogorijem Koželjem izbrala, je po vsem nov način podajanja snovi, ki doslej ni bila zbrana na enem mestu, raztresena je bila po posameznih vedah. V tej knjigi pa je sintetizirana, vzpostavljene so relacije. Kot razlagalni učebnik kaže na osnovne vrožke, zato je naše okolje slabša. Če poznamo vrožke, smo že korak bližje rešitvam. Poleg tega pa prima naša podatke in vrožke večjih ekoloških nesred v svetu v zadnjih letih. Denimo, napačno gašenje požara v Sandozu, ob vsej sodobni tehniki. Poplavljajo Rena, je povzročilo preveliko asfaltiranih površin, strahotne posledice nesreče v indijskem Bophalu, bi bile bistveno manjše, če se mesto, ki je bilo sprva 20 kilometrov stran od tovarne, ne razširilo prav proti njej. Tudi oblik klora, ki je ušel iz romunske kemične tovarne ob bolgarski meji zaradi cesarja, veliko kot Gorenjska. In še bi lahko našteval.«

## In kaj se je zgodilo?

(nadaljevanje iz 11. str.)

ali narodnogospodarsko dvomljive. Napaka, ki je bila storjena ob realizaciji zahteve mladinske organizacije, da se tudi slovenska Skupščina izreče o modernizaciji proizvodnje aluminija v TGA Kidričevu, ko je odbor Zbora združenega dela za družbenoekonomsko odnos se v razvoju ugotavljal zgolj ali so bila vsa investicijska dovoljenja, mnenja in soglasja pridobljena po redni zakoniti poti, bi se danes dogodila bistveno težje.

Če postopno zaključim, lahko rečem, da se je nekaj zgodilo, točno kaj, pa je še prehitro re-

či. Problemska konferenca očitno ima izredno pozitiven vpliv tudi na področja, ki niso neposredno vezana na energetiko in ekologijo. Skozi realizacijo njenih zahtev si je slovenska Skupščina vsaj deloma pridobila pravico do ocene narodnogospodarsko in v javnosti spornih investicij ter projektov. Očitno je tudi, da je sprožen proces, ki bo bistveno otežil ali celo onemogočil sprejemanje razvojnih načrtov, ki bi bili v konkretnih izvedbenih delih energetsko in ekološko potratni. Hkrati pa je dogajanje po konferenci pokazalo, da se ekološko gibanje z njim samo ni izpeljalo. Masovne

ZA DEMOKRACIJO!

DR. BOŽIDAR DEBENJAK

## Kriza industrialističnih modelov socializma in problem okolja

Marx kapitalističnega industrializma nikakor ni jemal kot trajne in vekovečne usode človeštva, temveč je v njem videl epohalno opredelitev kraljestva buržoazije in nekaj, kar je treba premagati. Buržoazija gospodari roparsko, ropa naravne vire in človeške potence. Iz Marxove analize neposredno izhaja primerjava med odnosom buržoazije in fevdalcev do gozda: fevdalno razmerje je gozd ohranilo, buržoazija pa ga je v gonji za profitom izkrčila. Iz te kritike polaščevalsko-izkoričevalskega obnašanja pa je Marx izpeljal tudi besede, da ne buržoazija ne razred zemljške rente nista lastnika zemlje, torej planeta. Nasprotno: kot boni patre familias morajo planet ohraniti za naslednje rodove.

Marx sam torej ni oče tistih socialističnih modelov, ki so bili zgrajeni na oboževanju inudstrializma, na nezmotljivi veri v uravnočo moč vzmeti večnega napredka, ki je že od samega začetka vgrajena vse, kar se na svetu godi. Marx je celo nasprotsno od svojih vseskozi optimističnih učencev videl zgodovino razpeto v alternativi »bodisi komunizem, bodisi barbarstvo«. Takšna nezljomljiva vera v vseuravnavočjo kozmično silo, imenovano »napredek«, pa se je polastila socialističnih teoretikov v tisti optimistični atmosferi nerevolucionarnega 19. stoletja, v kateri je duhove obvladoval evolucionizem nainve darvinistične metafizike in entuziazem nad tehničnim progresom. Pospešena kvantitativna rast produkcije, nelehno vse več in več, je tipičen otrok druge polovice 19. stoletja. Ta nezljomljivi optimizem najdemo pri obeh sprtih frakcijah marksizma II. internationale, pri ortodoxih in revolucionistih. Obvladuje vse geografske regije, ne samo »od Atlantika do Urala«, temveč tudi na obeh straneh Atlantika. V tem kontekstu se mora seveda izgubiti Marxova misel, zanj tako značilna, da družba prihodnosti ne bo avtomatično boljša, temveč da svet prav tako lahko zatone v barbarstvu. V nasprotju z Marxom so oboji, ortodoxi in revolucionisti, polni optimizma in pričakujejo, da jim bo »srečna bodočnost« sama prišla naproti, da se bo zanj treba sicer malce potruditi, toda da je nč ne more ne trajno zaustaviti ne zapraviti. Kakor se sicer razlikujejo v pojmovanju, kaj naj bo motor politične akcije (ali naj bo vera v progres ali v večna načela morale na odločilnejšem mestu), avtomatičen napredovanja k boljšemu jih druži.

Značilno je, da se je ta optimizem preslikal tudi na levico II. internationale, na Lenina mnogo bolj kot na Rizo Lüxemburg. Pri Rizi najdemo med prvo svetovno vojno in po njej, ob ustavljajuju komunistične partije Nemčije, ju ponovno oživila in zaostriila Marovo alternativno videnje zgodovine. V nasprotju s tem je Lenin doigro praktično do zadnjega leta svojega življenja skrajšen optimist, in šele kriza oblasti, njen prehod v administracijo, pripelje pri njem do precej temnejših tonov. Od tonov tega zadnjega obdobja se je hranila v svojih začetkih tudi jugoslovanska kritika birokratizma. Še leta 1914 pa je

Lenin z velikim zanimanjem in celo občudovaljem pisal o taylorističnih raziskavah človeške delovne sposobnosti, ko so ameriški raziskovalci spremljali gibe na fotografski plošči, tako da so delavcem na vse sklepne pritrdirili baterijske žarnice. Od tega raziskovanja in taylorističnega dviga produktivnosti dela je Lenin izredno mnogo pričakoval za socializem. V isti duhovni kontekst seveda spada tudi Lenino preprčanje, da je za zgraditev nove družbe treba poleg revolucije izvršiti še elektrifikacijo vse dežele. Ozadje tega razmišljanja je seveda velikansko še neodkritne naravne resurse, obenem pa potreba po pospešenem razvoju in po zajemanju kapitala zanjo. Lenino koncepcija je potem takem industrialistična; ima tudi mnogo vrzeli; vendar je treba hkrati pribiti, da šele po Lenini smrti, v boju za Lenino dedičino nastanejo iz Lenino koncepcije in proti njej modeli socialistične razvojne diktature: modeli Trockega in Preobraženskega, Buharina in zmagovalni Stalinov model. Vsi trije so zgrajeni na industrializmu in na fetišiziranju kvantitativne rasti. Vsem trem je lasten tisti brezmejni optimizem, ki mu je tuj strah pred možnimi kvarnimi nasledki lastne aktivnosti, kot mu je tuja tudi zgodovinska samokritika. Buharinova koncepcija v duhu NEP hoče biti ukročeno kapitalizem, ki računa na cenene naravne resurse in tujo akumulacijo, koncepcija Trockega in Preobraženskega hoče zajeti vse vire notranje akumulacije, kar pomeni tudi ostro črpanje akumulacije iz agrarne produkcije, obenem pa fetišizira organizacijo. Zato ni naključje, da je iz kroga Trockega v emigraciji izšla tudi ameriška dissidentska grupa utemeljencev tehnikozmatizma. Stalinov model, ki je zmagal, je zgrajen na eksploraciji naravnih in človeških resursov, na popolni avtarkični izrabbi vseh resursov za kar najhitrejšo industrializacijo, brez ozira na človeško in ekološko ceno.

Dejstvo, da so socialistične revolucije bile izbojevane ravno na zadnjih dvoriščih svetovnega kapitala, je vse realizirane modele socialistične graditve potisnilo v industrialistične tirnice razvoja, ki temelji na paroli »dohitev in prehiteti kapitalizem« – torej na pospešeni temki z industrializmom kapitalizma. Rezultat pa je bil, da so bile in so še danes v fazem zaostanku za kapitaliz-

mom in da se jim tehnološki in z njimi povezani družbeni problemi kažejo »aposteriori« kot nekoč Marxovim Nemcem zgodovina. Zato jih je kriza industrializma zadevala hkrati s kapitalizmom, ki je to krizo začel reševati z ostrom odvrtitvijo od industrialističnih modelov. Socialistične družbe pa so od industrializma še veliko pričakovale in marsikdaj še pričakujejo in nanj stavijo svoje upe. Zato se je zgodilo, da so se socialistični modeli »dohitevanja in prehitovanja« zaleteli v tisto slepo ulico, pred katero je razviti kapitalizem ostrom zavil v drugo smer. Rezultat je, da se je treba zato najprej umakniti nazaj do vhoda v slepo ulico, šele potem je mogoče naprej. To pa povzroča idejno zmedo in dezorientacijo na družbeni levici. Sprememba razmerja do okolja in naravnih resursov je ravno najbolj bistven del zaokreta, ki se nakazuje v sodobnem kapitalizmu. Toda če govorimo tu o kapitalizmu, ne smo pozabiti na koncepcijo o svetovnem procesu socializma in moramo v tem zaokretu, kakorkoli se dogaja na tleh kapitalistične ekonomije, opaziti kal prihodnje družbe.

Sanacija okolja je v modernih zahodnih strategijah vzeta celo kot motor preobrazbe, tehnološke prestrukturacije. Sanacija okolja je središčna ideja ekonomske alternative, s katero propulsivni del kapitala odgovarja na drugi možni motor prestrukturiranja in izhoda iz krize: je odgovor na discipliniranje okrog modela hladno in polhladno vojne konfrontacije dveh super sil. Resnost, s katero se kapital odloča za to, ekološko strategijo, nam dokazuje tudi grožnja z antidumpinškimi postopki zoper vse, ki si navidezno zmanjšujejo produkcijske stroške, s tem da jih prelože na naravno ravnotežje, kot da bi naivno računalni na samoočiščevalno moč narave. Vse to dokazuje, da razprava o ekologiji na razvitem zahodu zdavnaj ni več romantika in da si tam ekologija in ekonomija nista niti približno tako zoperstavljeni kot denimo astrologija in astronomija. Ekologija je postala politična znanost, se pravi znanost, ki direktno vpliva na politično prakso in na ekonomske opcije.

Iz referata na II. jugoslovenskem simpoziju o alternativah družbenega razvoja in problematiki okolja, ki je oktober potekal v Mariboru.

## Preproste misli o okolju in razvoju

(nadaljevanje iz 11. str.)

demonstracije proti odlagališču jedrskih odpadkov v Velenju 7. novembra 1987 so dokaz, da se razpoloženje javnosti še naprej radikalizira in da lahko nek konkurenčni problem zmotivira neverjetno množico ljudi, da javno izkaže svoje nestrinjanje ne samo s predlaganimi rešitvami, ampak, če citram letak, ki ga je za omenjene demonstracije pripravila mladinska organizacija iz Velenja: »PROTI NERAZUMNI UPORABI JEDRSKE ENERGIJE! PROTI MANIPULACIJAM Z LJUDMI! PROTI TAJNIM DOGOVOROM ZA HRBTOM LJUDSTVA!«

ZA DEMOKRACIJO!

zmanjšati število zaposlenih celo na polovico ali celo tretjino sedaj zaposlenih, sicer ne bomo konkurenčni. V ekonomskem, socialnem in političnem smislu je to zagotovo delikatna operacija in ne sme se zgoditi, da bi stekla stihjsko.

3. Gorenjska pokrajina je specifičen predalpski in alpski svet. Polje je malo, rodovitne zemlje tudi. Na prebivalca že sedaj odpade zelo malo arov plodne zemlje. To pa pomeni, da bo treba zaostri izbiro zazidljivih površin in z njimi še skrbneje gospodariti. Toda pohlep po zazidljivih površinah bo ugasnil le, če se opusti dosedaji: pretežno ekstenzivni model gospodarskega razvoja. Preprčan sem, da ima Gorenjska vsaj za enkrat dovolj industrijskih površin (pa verjetno kmalu tudi dovolj stanovanjskega fonda), le proizvodne programe je treba menjati ter dislocirati, zlasti delovno intenzivne proizvodnje. Torej: nadaljnji razvoj je treba graditi na kvalitetni in s tem življenje. In za slednje gre, za kvalitetno življenje, ki mora biti »zaščitni znak« resnične socialistične družbe. Naj sklenem. Naše življenje in delo, predvsem pa naš razvoj moramo prilagoditi okolju, to okolje kvečjemu bogatiti, ne pa ga neusmiljeno izkoriscati. Prej ali slej velja, da nam je narava dana le v najem in jo moramo zato varovati ter ohranjeni prepustiti bodočim rodovom.

DR. ANDREJ KIRN

## Ekološki pritisk za večjim spoštovanjem interesov in potreb ljudi

V kolikor ekološka zavest prodira v globino vzrokov sodobne ekološke situacije, kritike obstoječih konceptov ekonomsko-tehnološkega razvoja, nedvomno dobiva politično razsežnost. Ta politična dimenzija ima v svetu različne barve ob kritike kapitala, ekosocialistične vizije pa do ovekovečenja države in obrambe materialnih privilegijev vladajočih razredov in srednjih slojev. Iz ocene, da materialnega standarda visoko razvitih dejavelni se morejo dosegati dežele v razvoju, nekateri potegnjejo zaključke, da je in bo zaradi tega nujna neenakopravnost med narodi, a drugi zaključujejo, da bodo ekološke posledice v pomanjkanje vršile pritisk na večjo enakopravnost razdelitve dobrin v družbi in med narodi. Nekateri sodijo, da bo ekološka nujnost družbenega nadzora, popravljanja in preprečevanja ekoloških posledic nujno vodila k večji vlogi države, a drugi vidijo izhod v večji politični avtonomiji in oblikovanju ekološko samozadostnih proizvodnisko-potrošniških prostorskih enot. Nekateri vidijo v rastočih ekoloških omejitvah (surovin, energije, prostora, plodne zemlje, pitne vode) izvod silnih bodočih socialnih konfliktov in celo vojn, drugi pa jih ocenjujejo kot pritisk za večje mednarodno in medčloveško sodelovanje. V teh in drugih alternativah se jasno kaže razdvojenost ekološke zavesti. Čeprav ne vemo, kakšna bo razrešitev teh nasprotij v planetarnih okvirih, pa za ekološko osveščene progresivne družbene sile najbrž ne more biti dvoma, za kakšno rešitev bi se morale zavzemati.

Ekološka dedičina marksizma je bogata, vendar je ostala dolgo časa zasuta pod naplavami ekonomsko-tehnološkega pragmatizma in voluntarizma. Ni pa mogoče zanikati, da je dedičina tudi dvostrinselna in je lahko predmet ekološke kritike zaradi svojega priseganja na neomejeno razvojnost dejavnosti, ter vsestranskega in univerzalnega prilaščanja narave, čeprav v imenu človekovih potreb in raznovrstne manifestacije človekove osebnosti.

Delavsko in komunistično gibanje v veliki meri ni bilo pozorno na ekološke probleme in temu ustrezno spremeno svoje razvojne poglede, kar predstavlja resno slabost leve orientacije. Samokritično moramo priznati, da tudi naša ZK do nedavnega ni stala na višini zgodovinskega izziva te problematike. Prelomnico predstavlja 12. in 13. kongres ZKJ in še zlasti zadnji kongres slovenskih komunistov. ZK se ne sme pustiti ujeti v zanke, da je ekološka problematika tuja, da ni njenja ali da je to zgolj tehnološka, gospodarska in pravna zadeva. Razumeti jo mora kot temeljno sestavino svoje komunistične vizije in da je le-to pripravljena popraviti tudi zaradi ekološkega izziva.

Ekološko gibanje in ekologi, ki ideološko ne obračajo ekoloških problemov proti socializmu in samoupravljanju, morajo najti v SZDL in v ZK svojega odločnega zaveznika po mislih in dejanjih. ZK se mora pri mnogih ekoloških stiskih občanov postaviti na njihovo stran, tako da ne bodo mogle občinske uprave in njihove strokovne službe že kar vnaprej računati na tih ali javnemu podporu ZK. V tem primeru bodo ti družbeni in državno-upravni organi postali bolj previdni in bolj korektni v svojem dialogu in dogovarjanju s prizadevimi občani.

Za nekatere ekologiste so tudi ekološki problemi dobrodošlo politično sredstvo za kritiko samoupravljanja in socializma. Politična ekološka kritika bi moralna biti usmerjena v samovoljni birokratizem in tehnikozmatizem, ki se ne ozirata na ekološke potrebe in hote na ekološke ljudi. V kolikor bi Zveza komunistov bila protagonist ekološko destruktivnega tehnikozmatizma. Ni pa mogoče zanikati, da je dedičina tudi dvostrinselna in je lahko predmet ekološke kritike zaradi svojega priseganja na neomejeno razvojnost dejavnosti, ter vsestranskega in univerzalnega prilaščanja narave, čeprav v imenu človekovih potreb in raznovrstne manifestacije človekove osebnosti.

Ekološka dedičina marksizma je bogata, vendar je ostala dolgo časa zasuta pod naplavami ekonomsko-tehnološkega pragmatizma in voluntarizma. Ni pa mogoče zanikati, da je dedičina tudi dvostrinselna in je lahko predmet ekološke kritike zaradi svojega priseganja na neomejeno razvojnost dejavnosti, ter vsestranskega in univerzalnega prilaščanja narave, čeprav v imenu človekovih potreb in raznovrstne manifestacije človekove osebnosti. Problem, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v imenu večje realne ali dozdevne blaginje širše skupnosti. Problematika konferenca SZDL v energiji, ekologiji in varčevanju v letu 1987 je razgibala vse slovensko javnost, in njene sklepi imajo skoraj plebiscitarni značaj. Sedaj je odločilnost, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v imenu večje realne ali dozdevne blaginje širše skupnosti. Problematika konferenca SZDL v energiji, ekologiji in varčevanju v letu 1987 je razgibala vse slovensko javnost, in njene sklepi imajo skoraj plebiscitarni značaj. Sedaj je odločilnost, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v imenu večje realne ali dozdevne blaginje širše skupnosti. Problematika konferenca SZDL v energiji, ekologiji in varčevanju v letu 1987 je razgibala vse slovensko javnost, in njene sklepi imajo skoraj plebiscitarni značaj. Sedaj je odločilnost, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v imenu večje realne ali dozdevne blaginje širše skupnosti. Problematika konferenca SZDL v energiji, ekologiji in varčevanju v letu 1987 je razgibala vse slovensko javnost, in njene sklepi imajo skoraj plebiscitarni značaj. Sedaj je odločilnost, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v imenu večje realne ali dozdevne blaginje širše skupnosti. Problematika konferenca SZDL v energiji, ekologiji in varčevanju v letu 1987 je razgibala vse slovensko javnost, in njene sklepi imajo skoraj plebiscitarni značaj. Sedaj je odločilnost, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v imenu večje realne ali dozdevne blaginje širše skupnosti. Problematika konferenca SZDL v energiji, ekologiji in varčevanju v letu 1987 je razgibala vse slovensko javnost, in njene sklepi imajo skoraj plebiscitarni značaj. Sedaj je odločilnost, kako jih uresničiti. Njihova izpeljava bi dejansko predstavljala nov kvalitetni ekološki in tehnični predstvari ali pa tudi njegove začetnosti žrtvovali kvalitetno svojih ekoloških pogojev v





## BLAGOVNA MENJAVA

Ob sprejemu Mikuličevih interventnih zakonov sta dva direktorja trgovskih podjetij takole komentirala novo zakonodajo:

»Madonca, za pet plaščev na leto me prinesel okoli!«

Za zdaj še ne računamo namesto z denarjem z blagom. Če pa bo sistem še naprej nazadoval, se bomo spet vrnili v sistem blagovne menjave. Kot v praskupnosti: sekiro za kos živalskega krvna.



### DEDEK MRAZ PO TRŽIŠKO

Ogorčeni Tržičan nas je poklical, da so v tržiškem Mercatorju pripravili novoletni okras posebne vrste. Pod novoletne jelke so postavili košarice z denarjem. Kdove, ali je denar na voljo strankam kot novoletno darilo ali pa vrlji tržički trgovci pričakujejo, da bodo kupci v košarice prispevali še več denarja.

Verjetno bo to drugo, kajti vse kaže, da so v tem času tudi trgovcu potreben »ofra«!

# KJE SO KAJ DELAJO

NAŠIZNANI NEKDANJI ŠPORTNIKI

### JUSTI ROZMAN

Enainsedemdeset let ji sploh ni prispodil. Pri močeh je, zdrava, ne more brez gibanja. Pred vojno je prišla v Kranj iz Logatca. Doma so imeli gostilno z balinščem in kegljiščem v otdot njena navezanost na kegljanje. Njena brata Miro in Lado Ambrožič sta bila prav tako odlična kegljača kranjskega Triglava. Njeno mladostniško navezanost na kegljanje je znal spodbuditi tudi njen pokojni mož France, ki je dolga leta aktivno tekmoval v kegljanju in predsednikoval kranjskemu kegljaškemu klubu Triglav.

»V Kranju bomo kegljanje težko spravili spet na nekdanjo raven. Vodstvo ima velike težave. Ni več nekdanje množičnosti, nekdanje ga navdušenja, pa tudi medsebojnega prijateljstva. Včasih smo se spodbujali, pomagali drug drugemu, danes pa dela vsak preveč le zase. Tudi denar krepko prodira v kegljaški svet, razmišlja o razmerah v kranjskem kegljanju. Justi Rozman, ki se sedaj, kljub letom, ne zdrži, da ne bi enkrat tedensko vrgla vsaj 100 lučajev. Krogle je težka skoraj 3 kilograme, noge in roke močno trpijo, pa Justi nima težav, ceprav ima že od mladosti poškodovan roko. Poškodovala si jo je pri sokolski telovadbi.

»Moji uspehi. Pred dvajsetimi leti sem bila državna prvakinja, bili pa so tudi nekateri drugi uspehi, vendar se jih natančneje ne spominjam. Kot moštvo smo bile večno druge za Gradiškom. Teknoma ve smo Cvetka Čadež, pa že pokojna Milena Engelmann, Ana Až-



man, Francka Kavčič, pa še katero sem pozabila. Sama sem nehalna pred sedmimi leti. Jaz sem imela pri možu in otroci izjemnega spodbujevalca za šport. Tudi danes začenjam mlada, obetavna dekleta, pa jih može in fantje pregovorijo ali celo primorajo, da neha jo. Ce sodelovanja in razumevanja v družini ni, potem je športne aktivnosti hitro konec. Sedaj tekujemo v krožku Enotnost: Boris Valenčič, Peter Plevl, Brane Kuvalt, Zmago Leskovar in Joža Sladič. Sodelujemo s kegljači Vodovodnega stolpa, z Borcem, upokojenci, starejšimi člani Triglava. V nedeljo smo bill v Kočevju. Zmagali smo. Prosila sem, da sem bila rezerva. Na to kegljišče imam slabe spomine in nisem želela spodrljaja, da bi bila potem cel teden slabe volje. Dvakrat tedensko vadim, vsak torek in četrtek dopoldne.«

Sport ostaja v Rozmanovi družini. Sin Zvone zanj nimaj veliko časa, Mira se navdušuje za tenis. Več navdušenja za šport pa kažejo vnučki: Ana smuča, Eva plava, pa tudi Zvoneti šport ni tuj.

J. Košnjek

### PRVIČ DISCO SHOW NA LEDU

**Športna dvorana Bled,  
vsako soboto od  
20. ure dalje!**



### NIBIL DOLGAJ

Pankrti so svoj deset let trajajoči, uspešni in za razvoj jugoslovenskega rocka izredno pomembni ples na letošnji dan človekovih pravic odplesali. O njih in njihovem »pogust je bilo napisanega in povedanega že veliko, zato tokrat za spremembo prostor prepustimo fotografiji GORAZDA SINIKA. Komentar verjetno ni potreben!



### ČVEK

Reaganova se pripravljava na pokoj

Ameriški predsednik Reagan se je odločil, da se bo po predaji oblasti januarja 1989 umaknil v hišo, ki jo ima v ekskluzivni četrti Los Angelesa Bel Air. Hišo v četrti, kjer živi mnogo bivših Ronaldovih kolegov iz filmskega sveta, zdaj obnavljajo in za to bodo porabili tri milijone dolarjev. Nancy, ki osebno nadzira dela, pa se je naravnost zaljubila v hišo v bližnji sosedstvu in jo sklenila kupiti za tri in pol milijona dolarjev. Bodo potem staro hišo, ko bo obnovljena, prodali? Dve hiši v sosedstvu namreč res nista potrebni — niti Reaganovim.

Polanski bi se rad vrnil v Ameriko

Roman Polanski, filmski režiser poljskega rodu, bi se rad vrnjal v Ameriko, kjer je posnel najboljše filme. Od tam je počel pred 10 leti, ker je pred sodiščem odgovarjal za posilovo mladoletnico.

Od tedaj je 53-letni režiser živel le v državah, ki z ZDA niso majo sporazuma o ekstradiciji. Ta čas pa posnel nobenega pomembnejšega filma. Zadnji, »Pirat«, je posnet v severni Afriki, pri kritiki in pri občinstvu pa ni naletel na dober sprejem. V ZDA pa je režiser pred leti snemal film, kot je »Kitajska četrt«, ki je doživel finančni uspeh in dobil Oskarja. Medtem ko čaka, da mu avokati izposluje vizo za vrnetje v ZDA, Polanski meni, da čas z najnovejšo ljubezno, 21-letno Emanuele Sagner, igralko v njegovem naslednjem filmu.

### Narodnozabavna glasba

### Avseniki za novo leto

Ste morda pomisili, da je lahko lepo novoletno darilo tudi gramofonska plošča ali kaseta? Avseniki so prav v ta namen pripravili novo ploščo in kaseto z naslovom Zvezde na nebu žare. Na njej je posnetih 12 novih melodij, ki že po naslovih kažejo prazničen namen: Novoletno vočilo, Dedek Mraz prihaja, Novoletni kolledar, S polko v novo leto.

Nova plošča in kaseta, ki so pripravili pri založbi Helidon, je v teh dneh že v prodaji in verjetno zares zasluži pozornost. Je vendar nekoliko drugačna od ostalih in Avseniki so z njo ponovno presenetili. Pri snemanju posameznih viž je sicer kot običajno sodeloval standardni sestav instrumentalistov in pevcev, melodijs pa je popestil otroški zborček z mladimi solisti, prisluhniti je mogoče tudi kitaristu Gregi Avsenik, z mogočnimi zvoki električnih orgel pa je pri snemanju so deloval tudi Slavko Avsenik mlajši. Za besedila so poskrbeli Elza Budau, Tone Pavček, Janez Menart in Ervin Fritz.

### ansambel BRATOV AVSENIK



Zvezde na nebu žare

deloval tudi Slavko Avsenik mlajši. Za besedila so poskrbeli Elza Budau, Tone Pavček, Janez Menart in Ervin Fritz.

Za razpoloženjko vzdušje pred novim letom pa še verz iz ene omenjenih pesmi:

Za nas danes srečen dan je,  
srečen dan in praznovanje,  
saj prišel je k nam v sanje čas,  
ko voda dedek Mraz.

# PRIJAZEN NASMEH

gorenjski

SLOVENIJA, PRIJAZNA DEŽELA NA SONČNI STRANI ALP? NE VEDNO

### MIRA ŠKULJ

Štirinajst let je že poslovodkinja v prodajalni Loke v Doleni vasi. Ze takrat je bila, ko je bila še stará prodajalna v Tonetovi hiši. Leta 1979 so zgradili novo, lepo, tule na hribčku nad cesto, toda še vedno je klasična prodajalna. Tu nakupujejo krajanji Doleni vasi in Ševelj, sicer se pa tu zelo radi ustavlajo poleti planinci in izletniki, ki se čez Seiško dolino in Jelovico podajo v Bohinj, pozimi pa smučarji s Starega vrha in Šoriške planine.

Mira mora misliti na vse: kdaj bo treba naročiti več kruha za malice in vse druge, kdaj mora že vnaprej narezati več salam, pripraviti več sendvičev in podobno. Tudi za kmete mora skrbeti. Ni zadruge v bližnji, zato pri njej dobivajo krmila, otroke, koruze, žita za živilo. Skladisce imajo premjahno, zato se morajo točno dogovoriti, da tisti dan, ko ji pripeljejo, kmet naročeno tudi odpelje. Mira poskrbi za vse, zraven pa je z ljudmi prijazna, kot malokatera.

Prijaznost in uslužnost je v klasični trgovini že posebno potrebna,« pravi Mira, »kajti kupec ne vidi vsega blaga. Posebej mu ga mora ponuditi, ga spomniti na to, ono. Ce tistega, kar išče, ni, mu mora ponuditi kaj podobnega. Ce ne boš ponudil, tudi prodal ne boš, kupec bo pa nezadovoljen odsel iz trgovine. Potrebujejo tudi nasvetov, posebno še, se pride v trgovino nov artikel. Včasih jim pomagamo tudi pri izbiri darila. Tudi zavajemo jim ga, če je le čas.«



Ce si prijazen z ljudmi, ce jim želite znati brati iz obraza, ce znatis biti z njimi potprežljiv, si pridobi njihovo zaupanje. Mira ga je dobila že prvo leto, kajti bližu je preprostim ljudem, ne ustraši pa se še bolj zahtevnega mestnega kupca. Z vsakim in vedno je prijazna.

»So pa resnično prodajalke vseh sort, kot smo ljudje različni,« razmišlja Mira. Ene so prijazne, drugim se pa ne ljubi niti malo potruditi. To vidi, občuti, morda južki sem sama prodajalka, občutim to še bolj.«

D. Dolenc

### Male gorenjske vasi

### Gabrovo

Piše: D. Dolenc



Najstarejša in najmlajša Frančka Kavčič — Prababica Lojzka Franko in najmlajša krajanka v Gabrovem, 7-mesečna Nataša Dolenc — Foto: D. Dolenc

gospodarjo, zidajo nove hleve, obnavljajo hiše. Dobro žive, poove Androvata, še nikoli ni bilo tako. Včasih je bilo drugače. Poselbo za časa svetovne krize med obema vojnoma je bilo hudo za hribovskega kmeta. Od lesa so v glavnem živel, od drva. Pa je bil tak čas, da tudi drva, najlepših bukovih, lepo posušenih nisi mogel oddati. Cele vrste vozov z lesom naloženih so stale v Goričanah pred tovarno, a kdor ni imel pogodebse z tovarno, ga ni oddal. Le v opkarne in appenice si še prodal. Pa od živine so navdušene za tenis. Živila je pa imela ceno. 200-kilogramski prašič je veljal toliko kot srednje težka kralja, 700 do 800 dinarjev. O, prašič je bil takrat silno cenjen. Žganje so kuhal doma, mošt pridelovali, vse so doma sejali, da je bil

denar res za najnajnejše. V tistih časih je bil kilogram sladkorja, pol litra olja že pravo bogastvo. Danes pa je najtežje za delovno silo. Ni ljudi, ki bi delali na kmetijah. Le kar je domačih, od tujih ne moreš več pričakovati pomoči. Včasih, ko je bilo na Breznici še polno bajt, po ena, dve kavice v hlevu pa po deset otrok pri hiši, je bilo ljudi za plet, za drva delat, za kar si hotel. Le v vas si sporočil, kdo naj pride, pa je bil delavec tu. Zdaj pa tega ni več. Bajt ni več. Saj je prav tako, razmišlja Androvata, veliko pomagajo tudi stroji, a vseeno, dolina je za mlade preveč vabljiva pa odhajajo. Samo, da okusi dolino, ga že ne obdržis več tugori.

### Otroci se rojevajo v »rundah«

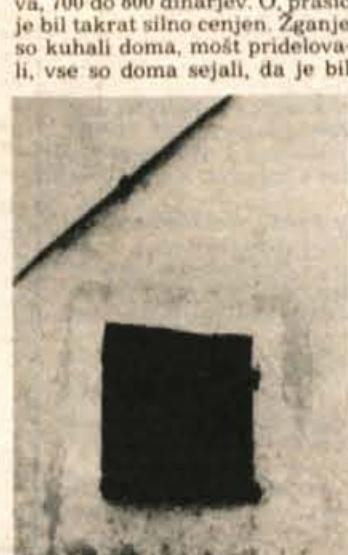
Frankovčevi gospodinji, mama Lojzka Franko, ki ima 75 let in hčerka Irma Dolenc, ki je tudi že stara mama, pa mi pripoveduje o posebnosti mladega rodu v vasi. V rundah se tu rojevajo otroci. Trenutno iz vse vasi prav noben otrok ne hodi v solo, le iz spodnjega Breznice se eden vozi, čez tri leta jih bo pa iz njihove vasi kar 7 hodilo v solo. Po 20 let ni nobenega otroka. Matijeva Milena, ki je bila zadnja iz prejšnje runde, ima zdaj 23 let, najstarejši otrok v vasi, Ranton Janez ima 3 leta, najmlajša, Frankovčeva Nataša, pa 7 mesecev. Tako enako se poročajo, rojevajo in desetletji mineta do novega rodu.

### Kuharski tečaji kar na Lubniku

Ciste kmetije so po Gabro-

vem, gospodarji so doma, miasi so pa po službah. Veseli so, da imajo cesto. Danes bi najbolj pogrešali avtomobil. Ta je njihova zveza z dolino, pa telefon pri Frankovčevih, ki so ga napeljali že leta 1955, ko so napeljivali telefon na Lubniku. Zdaj pričakujejo telefone tudi ostale hiše. Razen asfalta ničesar ne pogrešajo, pravijo. Navadili so se živeti brez trgovine, brez sole, gospodarji, gostilni, kuharski tečaji na Lubniku. Kronova gospodarstva so v Škofji Loki, potem pa je bila oskrbnica na Lubniku, ga organizirali. Po dvajsetih tečajnicah je bilo vedno, tri leta zaporedno, vse vso v Krone, lani, v Transstiriju, prejšnje je bilo v Plešnici, včasih pa so bila kakšna tečajnica vsako leto srečajo, letos so bile v Krone, lani, v Transstiriju, prejšnje je bilo v Plešnici, včasih pa so bila kakšna tečajnica vsako leto srečajo,

grešajo Ločani, domačini pa ne. Ce se jim zahoče družbe, gredo do lovške koče spodaj v Breznici, ali pa stopijo na Lubnik. Včasih je bil Lubnik silno družaben Frankovčeve gospodinji. Irma mi pripoveduje, da so leta 1955 dekleta iz Gabrovega, Breznice in tod okrog imele kuharski tečaji na Lubniku. Kronova gospodarstva, ki je včasih imela gostilni Kranj v Škofji Loki, potem pa je bila oskrbnica na Lubniku, ga organizirali. Po dvajsetih tečajnicah je bilo vedno, tri leta zaporedno, vse vso v Krone, lani, v Transstiriju, prejšnje je bilo v Plešnici, včasih pa so bila kakšna tečajnica vsako leto srečajo,



Detajl z Matijevih hiš

## NAGRADNA IGRA Z AVTOBUSOM NA SMUČIŠČE



Naša nagradna igra Vsa gorenjska smučišča je sicer pri kraju, a od smučarjev se na samem uradnem začetku zime vendar še ne mislimo posloviti. Zato je tudi nova nagradna igra ubrana na zimsko tekmovo, v njej pa bo danes in prihodnjem teden sodeloval Alpetourov TOZD Potniški promet.

V tem Alpetourovem tozdu se zdaj ukvarjajo z novo vrsto dejavnosti, nekakšnim servisom za potovanja. Pripravljajo avtobusna potovanja, obiske sejmov, razstav, sindikalne izlete, šole v naravi, ogledi smučarskih tekm (zadnja je bila v Kranjsko goro), prevoz na smučišča. Prevzemajo popolno organizacijo izletov za svoje odjemalce, ki plačajo le prevoz, stroškov organizacije pa jim ni treba.

Za vas, dragi brali in sodelavci Glasovih nagradnih iger so v Alpetouru pripravili dve nagradni vprašanji. Prvo vam bomo zastavili danes, odgovor nanj pa boste poslali na **kupon do srede 6. januarja**, na naslov: Gorenjski glas, Moša Pijadejeva 1, Kranj (za nagradno igro). Izžrebali bomo pet pravilnih odgovorov, nagrada zanje pa je v prvem kolu pet smučarskih paketov za Kravacev. V "paketu" dobite avtobusni prevoz na smučišče in smučarsko vozovnico. Datum, kdaj pojdeš smučati, pa si izberete sami. Prav tolrik nagrad vas bo čakalo v drugem kolu, ko vam bo Alpetour zastavil drugo nagradno vprašanje.

Zdaj pa k prvemu: Za katera smučarska središča na Gorenjskem je Alpetourov tozd Potniški promet pripravil posebne smučarske pakete?

## KUPON

GORENJSKI GLAS

Priimek in ime .....

Odgovor .....

## KRVAVEC NAGRAJUJE

Med številnimi odgovori na nagradno vprašanje, ki so ga zadnjič postavili žičničarji s Kravca, se je sreča nasmehnila petim reševalcem. Žreb je odločil, da gredo enodnevne smučarske karte temeljne srečnežem: Metki Zavrl, Planina 1, Kranj; Viki Logar, Cesta JLA 6, Kranj; Ljubici Tomašič, Na Kresu 16, Železniki; Antonu Urbančiču, Župančičeva 12, Kranj in Miljanu Bojanču, Ul. 1 avgusta, Kranj.

Ostalim pa več sreče v drugem kolu, ki se izteče ta teden.

## KDAJ PO OBRESTI?

Ljubljanska banka, Temeljna banka Gorenjske se je na pripis obresti temeljito pripravila.

**Že od 5. januarja dalje bo mogoče vpisati oziroma dvigniti obresti za vse dinarske in devizne vloge.**

Predlagamo vam, da samo zaradi pripisa obresti ne hodite v banko v prvih dneh novega leta. Banka vam jih bo obrestovala tako, kot da bi jih vpisali že prvi dan v novem letu. Izognili pa se boste gneči, ki nastane v banki po praznikih, in si prihranili čas.

## Varovanje premoženja v banki!

Da boste praznike preživeli mirno in brezskrbno, vam nudimo najbolj klasično bančno storitev t.j. najem sefa.

Za podrobnejše informacije se oglasite v vaši enoti Ljubljanske banke, Temeljne banke Gorenjske.

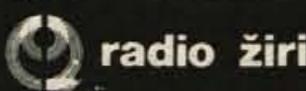
**V četrtek, 31. decembra, bodo vse enote Ljubljanske banke, Temeljne banke Gorenjske za občane poslovale od 7. do 12. ure.**



**Ljubljanska banka**

Temeljna banka Gorenjske

## NOVOLETNA LESTVICA RADIA ŽIRI



Lestvico lahko poslušate na radiu Žiri v sredo, 30. decembra, ob 17. uri.



Lestvico pripravlja in ureja

Nataša Bešter

### Tuja lestvica

1. The Tans — Ole, ole
2. Los Lobos — La Bamba
3. Modern Talking — In 100 years
4. Madonna — Like a Prayer
5. Michael Jackson — I can't stop loving you
6. Saphir — I feel good
7. Starship — Nothing's gonna stop us now
8. U2 — I still haven't found what I'm looking for
9. Fergie — Let it be
10. Whitney Houston — I wanna dance with somebody

Novi predlog: Sting — We'll be together

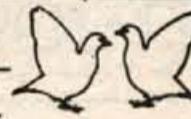
### KUPON

Domača pesem .....  
Tuja pesem .....  
Moj naslov .....  
Novi predlog .....

Glasovnico izrežite in jo v 7 dneh pošljite na naslov: Radio Žiri, Trg osvobodil 1, Žiri. Izžrebance čakajo lepe nagrade.

Srečo pri žrebu sta tokrat imela: Barbri Replin, Izletniška 18, Bled in Mitja Grmšek, Tavčarjeva 2, Jesenice, ki bo za nagrado gost v našem studiu in bo tudi lahko izbiral glasbo.

## Dahnili so da:



V Kranju: Branko Švegej in Sonja Pangerc iz Kranja, Franc Indihar in Jela Kajic iz Tatinca, Pavel Cotman in Marjana Sodnik iz Kranja, Ladislav Gašperlin in Damjana Štobe iz Britofa, Slavko Jambrisko in Irena Šešek iz Kranja, Ivan Peran in Maria Tautškar iz Šibenika, Jože Žagar in Jana Omers iz Kranja, Viljem Udir in Darja Rebšel iz Besnice.

V Škofji Loki: Jože Jemec in Helena Košir iz Škofje Loke, Janez Košir in Janka Triler iz Škofje Loke, Rudi Damijan in Mojca Kolman iz Škofje Loke, Radovan Potočnik in Suzana Trebec, Tomaž Šubic in Mirjana Demšar iz Škofje Loke.

GLAS	PLANŠAR	PREBIVALEC KARANTANJE	GRŠKA BOGINJA MODROSTI	ST. AMER. FILMSKA IGRAKLA	NADAV NAPLAČILO	OSKAR KOGOJ			NEKDANJA JAP. PRES. TOLNICA	AMER. PEV. KA TAB. GLASBE	GORSKI PRELAZ V TRENTO	ANG. FILM. REŽISER (DAVID) - TURČIJA			DEL ATEN (ILUKA)			INKOVSKI VLADR			PETER BOŽIĆ			SVIC. PRAKANTON			DELIN-KVENT KOČAR		
VELIK KAMEN																													
PRIPADNIK TURŠKE LJUDSTVA VSZ																													
BORŠČE																													
ZOLAJEV ROMAN																													
RAZTELJ SEVALEC																													
RAJKO TURK				ROMAN T. SVETINE																									
NALEKTR. SN. DELEC																													
GOROVJE V SAHARI JASBENI TALISOVA ORANŽADA																													
REKA V MONGOLIJI IN SZ																													
FR. FILM. REŽISER CLAIR																													
AGATHA CHRISTIE																													
NEMŠKA VOJNA LUKA																													
MADŽARI																													
ZDRAVLJNA RASTLINA																													
SL. MESTO SOMALIJE																													
STOTI DEL DINARJA																													
SL. MLAD. PISATELJ FRANC CIMOSOV AVTO																													
VELEMESTO V SEV. ITALIJII																													
BARUJ																													
OKENICE ODPRTINA V STENI																													
RAZLJICA IN ČICA																													



Gorenjska — enotno turistično področje

Ponedeljkova razprava, ki je na upravnem odboru Gorenjske turistične zveze še enkrat načela vprašanje turizma kot gorenjske gospodarske panoge. Je pokazala, naj bi v prihodnje med gorenjskimi občinami na področju turizma oziroma programiranju vseeno prislo do določenega usklajevanja. V gradivu za sejo so namreč ugotovili, da vsaka posamezna gorenjska občina že ima določen okvir ali pa precej konkreten program razvoja turizma na svojem območju. Premalo pa je bilo sedaj narejenega na področju programskega razvoja te panoge za vse gorenjsko področje.

In ker so v zadnjem času postale vse bolj živahne razprave o razvoju turizma, vlaganjih, kreditih, prednostih in neprednostih posameznih območij in komunikacij oziroma turističnih objektov, je nedvomno spodbuden sklep, ki ga je upravni odbor Gorenjske turistične zveze sprejel na zadnji seji. Dogovorili so se najprej, da bo na dnevnem redu prihodnje seje same razvoj turizma na Gorenjskem. Po tej seji pa se bodo predstavniki GTZ povezali s predstavniki gorenjskih občinskih skupščin in se dogovorili za posvet o razvoju gorenjskega turizma kot regionalnih gospodarskih panoge. Razen tega so se dogovorili še za obnovitev ceste Tržič — Begunje. Poudarili so, da je to ena najbolj turistično zanimivih cest na Gorenjskem.

Glas, 1988

## LJUDSKI OBIČAJI BOŽIČ IN ŠTEFANOVO

Božič, sveti večer, badnik ali zimski sončni kres, ki je 25. decembra, so praznovali že stari Slovani v predkrščanski dobi. To je čas, ko dan ponovno začne rasti. Danes je božič krščanski praznik, dan Kristusovega rojstva. S tem dnem so povezane številne božične in kresne navade in vraže, vendar jih

Nekdanji atlet Triglava iz Kranja Franci Florjančič

## Plaketa Borisa Ručigaja v pravih rokah

Kranj, 23. decembra — Letos je TKS Kranj za športne dosežke in organizirano delo v športnih društvih za leto 1987 podelila zlate značke in velike plakete v spomin na predvojnega športnika Borisa Ručigaja. Najvišje kranjsko priznanje je dobil smučarski skakalec Iskre Triglav Matjaž Zupan. Med dobitniki velike plakete Borisa Ručigaja je zvezni atletski sodnik, član upravnega odbora AK Triglava in bivši srednjeprogaš Franci Florjančič.

Plaketa Borisa Ručigaja v pravih rokah

 Atleti Triglava iz Kranja so lani praznovali dvajsetletnico uspešnega dela. Organizirano so začeli delati na bivšem stadionu, ki je bil ob cesti JLA, kjer so imeli slabe pogoje za delo. Z izgradnjo novega stadioна Stanka Mlakarja pa so se razmreje izboljšale. Še posebno sedaj, ko jih je skupaj s kranjsko TKS, ZTKO in združenim delom uspelo, da so atletsko stezo preklicili z umetno snovjo. Dvajsetletna zgodovina je bogata, saj so dali veliko odličnih atletov in atletin, ki so z reprezentancami nastopi ime Kranja in občine ponesli v svet. Med njimi, ki so orali ledino, je bil tudi enainpetdesetletni srednjeprogaš Franci Florjančič, ki je sedaj ne zataj atletskega znanja, saj je zvezni atletski sodnik, bil pa je tudi AK Triglava, je v upravi kluba in sam za svoje zadovoljstvo in zdravje še vedno trikrat tedensko nabira splošno telesno kondicijo. Še sam se spominjam, kako sem občudoval srednje in dolgoprogase, ki so na tekmovanjih tekli kilometre in kilometre. Pisec tega pogovora je bil sam atlet AJ Jesenice v disciplinah 100, 200 in 400 metrov.

Z atletiko sem se začel ukvarjati v industrijski šoli Iskre v Kranju. Takrat so bili na sporednu jesenski in pomladanski krosi. Po nasvetu takratnega profesorja telesna vzgoje na srednji tehnični tekstilni šoli in trenerja atletov Triglava Stefana Ošina sem začel z vadbo. Po njegovih nasvetih smo skupaj z Zupanom, Podnebškom, Cvirnom in drugimi začeli s prvimi načrtimi treningov. Pogoj so bili takrat slabi. Atletska steza na igrišču JLA je bila pokrita z-odpadki. To smo prebrodili in na novo spet začeli na stadionu Stanka Mlakarja. Sam sem se zapisal srednjeprogašem. Tekmoval sem na 800, 1500, 3000, 5000 in 10.000 metrov. Moj največji uspeh je bilo tretje mesto na republiškem prvenstvu v teku na 5000 metrov. Še najbolj v spominu so mi ostala gorenjska prvenstva in mitingi. Nepozabni bodo ti nastopi. Res smo bili prav tovariška družina vsele Gorenjske. Ko sem bil trener pri AK Triglav, sem naredil sodniški atletski izpit in sedaj sem v zveznem merilu in kandidat za mednarodnega atletskega sodnika. Sem v zboru atletskih sodnikov Kranja. In prav zato sem vesel, da sem dobil to veliko plaketo Borisa Ručigaja. Sem tudi član izvršnega odbora AK Triglava, ki mu predseduje Dušan Prezelj. V Kranju so sedaj dobri pogoji za atletsko udejstvovanje. Sam še vedno trikrat tedensko tečem za svoje zdravje in svoje zadovoljstvo.

D. Humer  
Foto: F. Perdan

10. januarja bodo spet dražgoške prireditve

## Prireditev bo spet množična

Škofja Loka, 22. decembra — Desetega januarja, na nedeljo, bodo spet tradicionalne množične prireditve po potek partizanske Jelovice s sklepnim zborom in slovesnostjo v Dražgošah. Občinska konferenca Zveze socialistične mladine iz Škofje Loke je že sporočila, da bo tudi letos v sodelovanju s škofjeloško vojašnico Jožeta Gregorčiča organizirala 10. januarja pohod po potek Škofjeloškega odreda. Zbirno mesto pohodnikov bo ob pol sedmih zjutraj pred vojašnico v Škofji Loki, za pohodnike iz Poljanske doline pa bo ob 5.45 izpred Alpine v Žireh odpeljal posebni avtobus. Ob 12. uri bo v Dražgošah osrednja slovesnost, po njej pa bodo avtobusi spet zvozili pohodnike do Škofje Loke. Pohodniki bodo prejeli topel napitek in enolončnico. Prijave sprejemajo do 5. januarja občinska konferenca ZSMS Škofja Loka. Sprejemajo jih tudi po telefonu 60-232, kjer je tudi pravi naslov za vsa pojasnila.

Občinski svet Zveze sindikatov Kranj pa je sporočil, da bosta iz kranjske smeri tudi letos organizirana dva pohoda. Prvi, hoče bo za tri ure, bo iz Stražišča prek Čepulj in Mohorja do Dražgoš. Iz Kranja bodo ob 8. uri izpred hotela Creina do izhodišča odpeljali posebni avtobusi. Ta pohod je zahtevnejši in je zato potrebuje dobra telesna pripravljenost in opremo. Približno eno uro pa bo dolg pohod iz Nemilj prek Podblice do Dražgoš. Do Nemilj bodo ob 10. uri izpred Creine odpeljali posebni avtobusi. Ta pohod je lažji, primeren za starejše, družine in otroke. Za vrnitev bo prvi avtobus odpeljal iz Nemilj ob dveh popoldne, zadnji pa ob štirih, vozil pa bo tudi redni avtobus.

J. Košnjek

## Anamarija Petričević in Darjan Petrič plavalca leta

Kranj, 23. decembra — Plavalna zveza Jugoslavije je za najboljša plavalca leta 1987 proglašila Splitčanko Anamarijo Petričević in člana kranjskega Triglava Darjana Petriča. Najboljša plavalca leta 1987 bosta poleg priznanj dobila tudi po 300.000 dinarjev nagrade.

Predsedstvo PZ Jugoslavije je določilo tudi kandidate za olimpijske igre v Seulu. Za olimpijado sta evidentno Petričević in Petrič, potencialni pa so Nace Majcen (Ljubljana), Matjaž Košelj (Jekobranik Maribor), Fran Vukadin (Mladost OKI Zagreb), Tišor Rezmanj (Partizan Beograd) in plavalci Jekobranika Aleksandra Kučej in Tanja Godina. Pravico nastopu na olimpijskih igrah si plavalci lahko priborijo do mednarodnega mitinga, ki bo 27. maja v Zagrebu.

D. H.

 **GOSTILNA LOVEC**  
Goriča, tel.: 46-030

**VAM ŽELI**

**Srečno novo leto!**

V Žireh razglasili najboljše športnike Slovenije

## Bojan Križaj, Mateja Svet in kajakaška reprezentanca

Ziri, 22. decembra — Za praznik JLA je Društvo športnih novinarjev Slovenije s pokrovitelji ob štiridesetletnici Alpine v dvorani Svobode v Žireh svečano proglašilo najboljše slovenske športnike za leto 1987. Za najboljše športnike je 108 poklicnih športnih novinarjev Slovenije izbralo Bojan Križaj, Mateja Svet, najboljša ekipa pa je reprezentanca kanuistov in kajakasev: Abramič, Strukelj in Skok, ki so na svetovnem prvenstvu v Franciji osvojili srebrno kolajno. Najboljšo tekovno službo pa je imela Planica.



Najboljši v Sloveniji: (od leve proti desni): atletinja Irena Dominec, smučarka Mateja Svet, najboljša slovenska športnica, strelec Rajmond Debevec in najboljši med fanti Bojan Križaj.

Dvorana svobode v Žireh je bila v torek ob razglasitvi najboljših športnikov in športnic ter ekip preteena za vse obiskovalce. Na tej razglasitvi je bil vrh najboljših slovenskih športnikov in športnic ter ekip. Med številnimi gosti je bil tudi predsednik TKS Slovenije Andrej Brvar in predsednik ZTKO Slovenije Ivo Zorčič. Pokrovitelj razglasitve je bila delovna organizacija Alpina, ki praznuje štiridesetletno uspešno delo. Za pester program so poskrbeli še zbor in godba na pihala Alpine.

Za najboljšega slovenskega športnika za leto 1987 so športni novinarji razglasili Bojanu Križaj, ki je v lanskem sezoni osvojil svetovni pokal v slalomu, in smučarko Matejo Svet, ki se je iz svetovnega prvenstva v Crans Montani vrnil s tremi kolajnami. Med ekipami so bili najboljši kajakaški reprezentantje 3 x K-1 Abramič, Strukelj in Skok, ki so na svetovnem prvenstvu v Franciji osvojili srebrno odličje. Za najboljšo tekovno službo so izbrali Planico za organizacijo svetovnega pokala v poletih.

Posebno priznanje sta dobila alpinist Tomo Česen in kotalkar Samo Kokorovec, ki je bil najboljši zamejski športnik. Na svetovnem prvenstvu v kotaljanu je osvojil srebrno kolajno.

Med najboljšimi so bili tudi gorenjski športniki in športnice. Povedali so, kako so osvojili najboljša mesta v iztekajoči sezoni in pripovedovali o načrtih za novo sezono, ki se je že marsikoga začela. Vse nastopajoče je Alpina Žiri pogostila in jim dala spominska darila.



Odlčna žirovska skakalca (od leve): Primož Kopac in Robi Kopac, ki je prvič osvojil točke svetovnega skakalnega pokala



Gregor Benedik, prvi smučar, ki je v čevljih Alpina zmagal v tekmi za svetovni pokal, je razrezal slavnostno torto

**VRSTNI RED — MOŠKI**  
1. Bojan Križaj, 2. Debevec, 3. Vindiš, 4. Tepeš, 5. Abramič, 6. Kokorovec, 7. Benedik, 9. Uлага, 9. D. Petrič, 10. Kocjančič in Planiniščič, 11. Zupan.

**ŽENSKE — 1. Mateja Svet, 2. Dominč, 3. Jazbinšek, 4. Zrnc, 5. Vangelovska, 6. Dornik, 7. Škulj, 8. Godina, 9. Gobec — Nagy, 10. Kučej, 11. Romih, 12. Frelih, Dežman; posebno priznanje alpinist 87 — Tomo Česen, ZAMEJSKI ŠPORTNIK — Samo Kokorovec, EKipe — 1. YU 3 x K-1, 2. HK Jesenice, 3. OD Ježica, 4. DRM Ljubljana, 5. Smelt Olimpija, TISKOVNE SLUŽBE — 1. Planica, 2. Kranjska gora, 3. Zlata lisica.**

D. Humer

Foto: F. Perdan



Mednarodni pokal FIS v veleslalomu in slalomu

## Pokal Jesenice Čižmanu in Jurku

Kranjska gora, 23. decembra — Po moški tekmi za pokal Vitranc in točke za svetovni pokal v veleslalomu in slalomu je smučišče Podkoren gostilo 127 smučarjev, ki so tekmovali v veleslalomu in slalomu za pokal Jesenice. To je bila hkrati mednarodna FIS tekma. V slalomu je slavil Čeh Jurko, v veleslalomu pa nač boljši veleslalomist Tomaž Čižman.

V slalomu je slavil Čeh Jurko, tesno za petami pa so mu bili naši slalomisti. Še najbolj se je izkazal Jesenican Robert Žan, ki je bil drugi, tretji pa bil Petrovič, četrtni pa Benedik. Dejeto mesto je pripadol Bergantu in desetu Robiču.

V veleslalomu so glavno besedo imeli naši veleslalomisti. Prepričljivo je bil v obeh vožnjah najhitrejši naši prvi veleslalomist Tomaž Čižman. Med naše se je na drugo mesto vrnil le Italijan Belfrond, medtem ko je bil Bergant tretji, Žan pa četrtni. Na deveto mesto se je uvrstil Robič, deseti je bil Benedik in enajsti Čebulj.

D. H.



Preddvor, 24. decembra — ZVUTS Kranj je držala obljubo, da bo v smučarsko opremo, ki je ostala po trinajstem smučarskem sejmu, v prostorju Gorenjskega sejma, dala v uporabo učencem in učenkam Vzgojnega doma v Preddvoru. Predsednik ZVUTS Kranj Brane Miklavčič in vodja smučarskega sejma Tone Sušnik sta vse to predala v sredo. Štiri nosemesečne učence in učenke se je prisreno zahvalilo za darilo, še posebno, ko sta ob njajavila, da jih bodo njihovi smučarski učitelji pozvali na tečaj o osnovah smučanja. V dar so dobili 12 parov alpskih smuči, 40 parov smučarskih in tekaških čevljev in 20 kosov smučarskih bund in druge oblike.

Vsem veliko uspeha v novem letu 1988. (D. H.) — Foto: F. Perdan

## Jesenican dali lekcijo Zagrebčanom

Jesenice, 24. decembra — Prva zvezna hokejska liga Jesenice: Medveščak Gortan 6:2 (2:0, 3:1, 1:1), dvorana Podmežakljo, gledalcev 6000, sodniki Djokić (Beograd), Dremelj, J. Vlster (oba Jesenice).

Strelci za Jesenice: Raspot, Šcap, Smolej, vsi po dva, za Medveščak Gortan pa Kavec in Sekelj.

To je bil pravi in kvalitetni derbi na Jesenicah. Prav jesenicki hokejisti so pokazali, kako je treba

igrati. Domaci so bili skoraj v vseh pogledih boljši, čeprav so tudi Zagrebčani pokazali, da imajo hokejska igra ni tuja. Najboljša hokejista je bila v prvi in drugi tretjini, v zadnjem pa so Jesenicanim zlahka ubrambili visoko vodstvo. To je dalio novega poleta jesenicanom, da bodo do konca komponente tega dela državnega prvenstva igrali sproščeno.

Jutri Jesenican gostujejo v Beogradu pri Patizanu.

D. H.

## Od tekme do tekme

Mlađi mladinci na pokalu Cockte — Na 50 meterski skakalnici v Planici je bilo prvo letosnje tekmovanje za pokal Cockte za mlađe mladince. Tekmovalo je 37 skakalcev iz desetih slovenskih klubova, med katerimi je bil tudi nekaj najboljših pionirjev, ki so bili v Planici na skupnem treningu. Zmagal je Kopač (Alpina) pred Pogoreščnikom (Titovo Velenje) in Knafljem (ID Triglav) — J. Kikel

Tržička odbojkarska liga — V Tržiču tudi letos organizirajo občinsko rekreacijsko odbojkarsko ligo. Letos sodeluje kar 19 moštov, kar kaže na izredno zanimanje za odbojko. Doslej so odigrali že tri popolna kola. Največ so pokazali odbojkari Pristave in Podljubelja, ki se niso zgubili niza, dobro pa se držijo tudi Koprive, lanski zmagovalci, druge ekipe pa so precej izmenjene. Nekoliko slabši so le Karantanec. V B ligu sta neporazeni še Koprive A in Podljubelj B, ki sta najresnejša kandidata za uvrstitev v A ligo. Letos pa prvič sodijo sodniki iz Radovljice, z izpitom odbojkarske sodnike. To je dobra, čeprav nekoliko dražja poteza, vendar so tekme mirnejše, v zadovoljstvo vseh. — J. Kikel.

Vodjo Jesenice — V petem kolu gorenjske namiznoteniške lige vodijo brez izgubljene tekme Jesenice pred Gumjarjem in Savo. Iz lige je iz objektivnih razlogov izstopilo Ljubno, tako da sedaj tekmuje še sedem ekip. V petek so bili dosegli naslednji izidi: Iskra : Murova 1:9, Sava : Jesenice 3:7 in Kondor LTH : Križe 6:4. — J. Starman

Namizni tenis in šah v Lešah — Športno društvo Leše nad Tržičem prireja v soboto, 26. decembra ob 16. uri v domu družbenih organizacij odprt prvenstvo v namiznem tenisu in šahu. K sodelovanju vabimo vse ljubitelje teh dveh iger. Pravljave bomo sprejemali na dan tekmovanja v Domu.

Seminar za košarkarske sodnike — Svet sodnikov pri medobčinski košarkarski zvezi za Gorenjsko bo organiziral seminar za košarkarske sodnike. Seminar bo predvidoma februarja. Prijava je treba poslati na naslov: Matjaž Metaj, Kranj, Gubčeva 2.

V Škofji Loki turnir v malem nogometu — ZTKO Škofja Loka in športna dvorana Poden prirejata 5. zimske turnir v malem nogometu za pokal Poden. Tekme bodo v sobotah in nedeljah ob 8. ure daje v športni dvorani Poden. Zadnji rok za prijave je sreda, 18. januarja 1988, ali na dan žrebanja (četrtek, 7. 1. ob 18. uri v sejni sobi dvorane) do 12. ure. Prijavnik znaša 25.000 dinarjev, plača se ob prijavi. Poravnate osebno v pisarni

# MERKUR

ZIMA JE NA VRATIH –  
OSKRBITE SE S KURJAVO!

S takojšnjo dobavo, brez čakalne  
dobe vam nudimo:

● PREMOG LIGNIT

VELENJE kosi cena: 78.680 din/tono

● PREMOG RJAVI

TRBOVLJE kosi cena: 139.220 din/tono

● PREMOG RJAVI

ZENICA kocke cena: 138.490 din/tono

● PREMOG RJAVI

ZENICA oreh  
(za trajno žarne peči)

cena 139.914 din/tono

NAROČILA IN VPLAČILA SPREJEMAMO VSA  
PRODAJNA MESTA PREMOGA V KRANJU,  
NAKLEM, RADOVLJICI, TRŽIČU na BLEDU in  
JESENICAH

# MERKUR KRANJ

*pravi življe na pravem mestu*

## Nah & Frisch LOIBLKAUF

KOŽENTURA  
KIRSCHENTHEUER 48  
tel. 9943-4227-3353



na desni strani pred dravskim mostom  
**VAM ŽELI ZDRAVO, USPEŠNO IN  
VESELO NOVO LETO**

Pričakuje vas bogata ponudba na 400  
m<sup>2</sup> prodajnih površin



## SPAR-MARKT

SPAROVEC  
STRUGA — Strau 66  
tel. 9943-4227-23-49

- ZELO UGODEN NAKUP
- VELIKA IZBIRA
- ZELO UGODNA MENJAVA



ZATO SE PRI NAS  
SPLAČA KUPOVATI!  
TO VEDO ŽE MNOGI  
GORENJCI, MORDA TUDI  
VI!

ŽELIMO VAM ZDRAVO, SREČNO  
IN USPEŠNO NOVO LETO IN SE  
PRIPOROČAMO ZA OBISK!

## EISEN SPÖCK

### VAŠA TRGOVINA ZA DOM IN GOSPODINJSTVO

BOROVLJE

tel. 9943-4227-3249

vam želi zdravo in uspešno novoletu  
1988 in se priporoča za obisk!



## RENAULT ERWIN RAUSCH

Servis in prodajalna rezervnih delov ter avtomobilske  
opreme  
Borovlje, Klagenfurter Strasse 42  
tel.: 9943-4227-3745 ali 3746

želi Gorenjcem in cenjenim strankam srečno  
in uspešno novo leto in se priporoča tudi za  
naprej.

Od 24. decembra 1987 do 6. januarja  
1988 bo servis zaradi dopusta zaprt.



## PARK HOTEL BLED

Vabimo vas na

### TRADICIONALNO SILVESTROVANJE v RESTAVRACIJO

igra ansambel Braneta Klavžarja

#### v KAZINO

igra ansambel AROW s pevcem Lojzom in Tatjano  
Dremelj

#### v TAVERNO

igra DUO ADRIA

Rezervacije sprejemamo vsak dan v recepciji hotela ali na tel. 77-945.

Ob izbrani silvestrski večerji in odlični glasbi vam  
želimo prijetno silvestrovanje.

Vsem, ki boste silvestrovali pri nas in poslovnim partnerjem, želimo veliko  
srečce in uspehov v letu 1988!

ZDRUŽENI GOZDARJI  
IN LESARJI GORENJSKE  
VAM ŽELIMO SRECNO IN  
USPEŠNO NOVO LETO 1988



SOZD  
združeno gozdno  
in lesno gospodarstvo GLG Bled



## VAŠ PRVI DENARNI IN BANČNI SERVIS V AVSTRIJI



POSOJILNICA — BANKA — BOROVLJA

Postgasse 4, tel.: 9943/4227-3235

PODRUŽNICA BRODI (300 m od MALLEJA)

tel.: 9943/4227-3555

OBISK PRI NAS SE VEDNO IZPLAČA!

VSEM GORENJCEM ŽELIMO SRECNO IN USPEŠNO NOVO  
LETO!



**ZCP  
CESTNO PODJETJE  
KRANJ n.sub.o.**

Kranj, Jezerska cesta 20,  
tel.: 064/26-861  
TELEX 37720 CP KRN YU

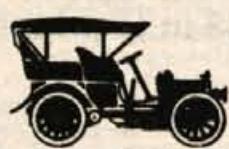
**TOZD VZDRŽEVANJE  
IN VARSTVO CEST  
TOZD GRADNJE  
DSSS DO**

Upravljamo, vzdržujemo, rekonstruiramo in gradimo ceste. Poleg tega opravljamo tudi druga dela nizkih gradenj ter nudimo gramozne in kamnite materiale.

Vsem občanom in poslovnim sodelavcem želimo srečno in uspešno novo leto 1988

**AVTONEGA**

Klasič Franjo  
Kranj, Šuceva 17



Popravila vozil ZASTAVA in ŠKODA, menjava gum, uravnovešenje, menjava olja, mazanje

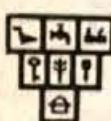
Delovni čas od 7. do 15. ure, ob četrtkih od 7. do 18. ure, sobote proste

Cenjenim strankam in občanom Gorenjske želimo srečno novo leto 1988

Poslovnim prijateljem in obiskovalcem naše trgovine želimo srečno in uspehov polno leto 1988



Priporočamo se za obisk v trgovini, ki je odprta vsak delavnik od 8. do 14. ure ob sobotah pa od 9. do 12. ure



**Servisno podjetje  
Kranj**



Tavčarjeva 45, telefon 21-282



želi vsem občanom in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1988

Se naprej se priporoča za sodelovanje z vsemi svojimi dejavnostmi: zidarska, mizarska, vodovodna—inštalačarska, kleparska, krovška, ključavnica, plesarska in električarska.

VSE VRSTE USLUG, POPRAVIL, ADAPTACIJ IN STORITEV TER POLAGANJE PARKETA IN TAPISOMA

**AGROCOOP — AIK  
NOVI SAD**

z enotami:

TOZD NEOPLANTA  
TOZD FARMACOOP  
TOZD AROMA — FUTOG  
TOZD KULPIN — N. SAD



želi občanom Gorenjske in poslovnim prijateljem srečno in uspešno novo leto 1988

v skladisču v Kranju, Cesta Staneta Žagarja 51, (tel.: 064/25-268 in 064/25-267) nudimo:

sveže meso, mesne izdelke, mesne konzerve, sveža jajca in perutnino, čips in vse vrste začimb, konzervirano sadje in zelenjava.



**GORENJSKA  
OBLAČILA  
KRANJ**

Delovnim ljudem in občanom želimo veliko sreče in uspehov v letu 1988

**Kovinsko  
podjetje  
Kranj  
Šuceva 27**

Kovinski elementi za gradbeništvo, industrijska okna in vrata na ročni in motorni pogon kovinske konstrukcije splošno ključavnica, tehnološka, transportna, skladiščna, galvanska oprema in naprave kleparstvo

Delovni kolektiv želi občanom in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1988



**OBRTNO  
PODGETJE TRŽIČ**

Telefon 50-774, 50-765, 50-760

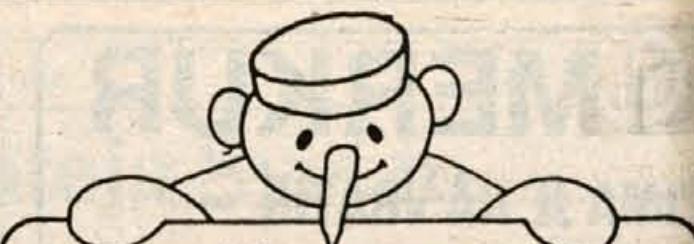
Mizarstvo, zidarstvo, tesarstvo, steklarstvo, slikarstvo, pleskarstvo, črko-slikarstvo, polaganje vseh vrst podov, izdelovanje lesne galerije

Bralcem Gorenjskega glasa in poslovnim prijateljem želimo zdravo in uspešno novo leto 1988 in se še vnaprej priporočamo s svojimi storitvami!



**IMOS  
SGP Tržič  
p. o.**

Delovnim ljudem in poslovnim prijateljem želimo srečno in uspešno novo leto 1988



**KDO R ISČE, TA NAJDE ...**

Pomagamo vam pri izbiri praktičnega novoletnega darila!

**V tem tednu vam nudimo bogato izbiro akustičnih aparatov in aranžiranih daril**



Blagovnica Kranj

Sportna dvorana PODEN Škofja Loka

**PRIREJA**

31.12.1987 ob 20. uri

**VELIKO  
SILVESTROVANJE**

Za pijačo in jedajo poskrbljeno ob zvoku ansambla TRIGLAV



**Kemična  
čistilnica  
in pralnica  
JESENICE**

s poslovalnicami: v Kranju, Radovljici, Kranjski gori in na Jesenicah

Želi cenjenim strankam, delovnim ljudem in poslovnim prijateljem srečno novo leto 1988



KARTONAŽNA TOVARNA LJUBLJANA n.sol.o.

TOZD JEPLAST, KAMNA GORICA n.sub.o.



želi vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem srečno in uspešno novo leto 1988



**SUKNO Zapuže**

**Delovnim ljudem in občanom želimo srečno in uspešno novo leto 1988**



\*\*\*

KTL, industrija papirja in embalaže  
Ljubljana, n.sol.o.

**TOZD LEPENKATRŽIČ SLAP 8**

želi delovnim ljudem in poslovnim prijateljem srečno in uspešno novo leto 1988



GOZDNO GOSPODARSTVO KRANJ n.s.o.  
Svet delavcev in kmetov Gozdnega gospodarstva Kranj n.s.o.

Razpisuje dela in naloge

#### INDIVIDUALNEGA POSLOVODNEGA ORGANA DELOVNE ORGANIZACIJE

Poleg pogojev iz 511. člena Zakona o združenem delu mora kandidat za dela in naloge individualnega poslovodnega organa izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima visoko strokovno izobrazbo gozdarske, ekonomske ali pravne smeri
- da ima najmanj 5 let delovnih izkušenj na odgovornih položajih v gospodarstvu
- da ima strokovne in organizacijske sposobnosti
- da izpoljuje kriterije po družbenem dogovoru

Kandidat bo izbran za mandatno obdobje 4 let.

Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljeno v roku 15 dni po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov: Gozdro gospodarstvo Kranj n.s.o., Cesta Staneta Žagarja 27, 64000 Kranj z oznako "za razpisno komisijo za individualnega poslovodnega organa delovne organizacije".

#### SREDNJA LESARSKA ŠOLA 64220 ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 59

Komisija za delovna razmerja in stanovanjske zadeve razpisuje prosta dela in naloge

#### ORGANIZATORJA RAČUNALNIŠTVA

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas s polnim delovnim časom. (Možnost zaposlitve za nedoločen čas). Trimestrično poskusno delo.

Od kandidata pričakujemo najmanj V. stopnjo izobrazbe računalniške smeri.

Šola razpolaga z računalniki Commodore in Sokol.

Prijave z dokazili o izobrazbi pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: Srednja lesarska šola Škofja Loka, Kidričeva 59 – Komisija za delovna razmerja.

O izbiri bomo kandidate obvestili v 15 dneh po izteku roka za oddajo prijav.

#### KRAJEVNA SKUPNOST ŠKOFJA LOKA – MESTO KRAJEVNA SKUPNOST KAMNITNIK

Skupna razpisna komisija svetov krajevnih skupnosti Škofja Loka – mesto in Kamnitnik razpisuje prosta dela in naloge:

#### TAJNIKA KRAJEVNE SKUPNOSTI s polnim delovnim časom

Pogoji višja izobrazba družboslovne, pravne ali ekonomske smeri in dve leti ustreznih delovnih izkušenj ali srednja izobrazba enake smeri in pet let ustreznih delovnih izkušenj, aktivnost v družbenopolitičnem življenju.

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo 4 let.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v osmih dneh po objavi razpisa na naslov Strokovna služba krajevnih skupnosti mesta Škofja Loka, Mestni trg 38, Škofja Loka.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po poteku roka prijave.

#### LIMOS

Limos  
Loška industrija mesno – predelovalne opreme in strojev p.o.  
ŠKOFJA LOKA

DO LIMOS Škofja Loka, Kidričeva c. 51, objavlja po sklepu komisije za delovna razmerja prosta dela in naloge

#### KONSTRUKTERJA – RAZVJALCA

Kandidati naj imajo visoko oz. višješolsko strokovno izobrazbo strojne smeri. Zaželeno so delovne izkušnje na področju konstruiranja strojev.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s posebnim pogojem trimesečnega poskusnega dela.

Rok prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev je 15 dni.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po zbirjanju prijav.

Prijave pošljite na naslov: DO LIMOS Škofja Loka, Kidričeva c. 51, Škofja Loka.



MERCATOR KMETIJSKO  
ŽIVILSKI KOMBINAT  
GORENJSKE KRANJ, JLA 2  
TOZD KMETIJSTVO KRANJ

Oglasila prosta dela in naloge:

KMETIJSKEGA INŽENIRJA RASTLINSKE (SADJARSKE) PROIZVODNJE ali KMETIJSKEGA TEHNIKA za vodenje sadarskih del v Preddvoru

Posebni pogoji: 2 leti delovnih izkušenj v sadjarstvu

KMETIJSKEGA ali VETERINARSKEGA TEHNIKA, KMETIJSKEGA ali ŽIVINOREJCA za molzo krav na obratu Hrastje

Posebni pogoji: 6 mesecev delovnih izkušenj, lahko pa tudi pravnik

TEHNIKA KMETIJSKE MEHANIZACIJE ali STROJNEGA TEHNIKA za avtomehanska dela I v Mehaničnem servisu Senčur

Posebni pogoji: 1 leto delovnih izkušenj pri popravilu kmetijske mehanizacije

OBLIKOVALCA KOVIN za ključavničarsko varilna dela v Mehaničnem servisu Senčur

Posebni pogoji: 1 leto delovnih izkušenj pri vzdrževanju kmetijskih strojev

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema M-KŽK Gorenjske, Splošno kadrovski sektor, Kranj JLA 2, v 8 dneh po objavi.

*ELITA z vami, vi z nami na vsakem koraku v starem delu mesta Kranj tudi v letu 1988!*

*Elita* KRANJ



KOMUNALNO, OBRTNO IN GRADBENO PODJETJE KRANJ, n.s.o.  
Ul. Mirka Vadnova 1, KRANJ

Delavski svet DO razpisuje prosta dela in naloge

#### 1. VODJA DELOVNE SKUPNOSTI SKUPNIH SLUŽB za mandatno dobo štirih let

Pogoji: da ima visoko oz. višjo izobrazbo ekonomske, pravne ali organizacijske smeri, da ima 3 oziroma 5 let delovnih izkušenj na ustreznih delih, da ima organizacijske sposobnosti, da izpoljuje splošne pogoje, ki jih določa zakon in družbeni dogovor o uredniščevanju kadrovske politike občine Kranj, da je državljan SFRJ.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev s kratkim opisom dosedanjih delovnih izkušenj sprejema Kadrovska služba KOGP Kranj, Mirka Vadnova 1, (razpisna komisija) 15 dni po objavi razpisa.

O izbiri bodo kandidati obveščeni 30 dni po izteku roka za prijavo na objavljeni razpis.

#### SOCIALISTIČNA REPUBLIKA SLOVENIJA OBČINA JESENICE

##### Sekretariat za občno upravo in splošne zadeve

Upravni organi občine Jesenice razpisujejo v Sekretariatu za občno upravo in splošne zadeve dela in naloge

#### VODJE ODSEKA ZA FINANCE za določen čas (nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu) s polnim delovnim časom.

Poleg splošnih pogojev za sprejem mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

končana visoka ali višja izobrazba ekonomske smeri in 3 leta delovnih izkušenj na področju financ.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh po objavi na naslov: Skupščina občine Jesenice, kadrovska služba.

Prijavljene kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po preteklu roka za prijavo.

**SCT TOZD DRUŽBENI STANDARD LJUBLJANA, Dvoržakova 3**

objavlja naslednja prosta dela oz. naloge za delo na Blebu:

#### 1. KOORDINATORJA GOSTINSKE PONUDBE

Pogoji: istrezen poklic VI. stopnje in 3 leta delovnih izkušenj

#### 2. KUHARJA SPECIALISTA II

Pogoji: tehnik kuharstva in 3 leta delovnih izkušenj

#### 3. SOBARICE

Pogoji: sobarica in 1 leto delovnih izkušenj

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s pogojem poskusnega dela, ki traja dva oz. tri meseca.

Pisne prijave sprejema 8 dni od objave SCT Kadrovsko splošni sektor, 61001 Ljubljana, Vošnjakova 8.

#### ZAHVALA

Ob smrti dragega moža, očeta, deda, tasta, brata in strica

#### ALEŠA GROSA

iz Gorič 32

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste darovali cvetje, nam izrekli sožalje in ga pospremili na njegovi zadnji poti.

#### VSI NJEGOVI

Gorič, 17. decembra 1987

#### murka

MURKA LESCE, n.s.o.

TOZD Maloprodaja Lesce, n.s.o.

objavlja na osnovi sklepne komisije za delovna razmerja prosta dela in naloge

#### POHIŠTVENI MIZAR – montiranje pohištva na terenu v prodajalni Pohištvo Lesce

Pogoji: poklicna šola lesarske ali sorodne smeri, 3 leta delavnih izkušenj, vozniki izpit B kategorije

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in poskusnim delom 60 dnih.

Kandidati naj svoje prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratkim življenjepisom pošljijo v 8 dneh po objavi na naslov: Murka Lesce, TOZD Maloprodaja, Lesce, Alpska 62.

#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage žene, mame in stare mame

#### JERCE KAPUS

Zg. Otok 2

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom in vaščanom za nesobično pomoč v težkem času, vsem prijateljem in znancem pa za izrečeno sožalje in podarjeno cvetje. Posebno se še zahvaljujemo dr. Černetu in partronažni sestri za skrb in zdravljenje ter gospodu župniku za lep pogrebni obred. Hvala tudi članom delovnih kolektivov ELAN iz Begunji in ISKRA Otoče za pomoč in vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti.

#### ŽALUJOČI domači

Zg. Otok 2

#### ZAHVALA

Ob izgubi našega očeta

#### FILIPA BOHINCA st.

se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, cvetje in številno spremstvo na zadnji poti. Posebno se želimo zahvaliti še vsem pevcem, govorniku in g. župniku ter sosedom in prijateljem za nesobično pomoč.

V imenu sorodstva žena Ana

#### ZAHVALA

10. decembra se je v 89. letu starosti ustavilo plemenito srce našemu dragemu možu, očetu in staremu očetu

#### LOVRENCU ŠIMNOVCU

Dešmanovemu atu iz Voklega št. 13

Vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani, nam pomagali in sočustvovali z nami, iskrena hvala. Hvala vsem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti, posebno še sodelavcem SOZD-a Sava, Sava prodaja TAP, Iskra Telematika in Živil Delikatesa Kranj, zvonarjem, pevcem iz Šenčurja, župniku g. Slabetu za lepo opravljen obred, gospodu župniku iz Vogelj. Vsem, ki ste našega očeta imeli radi in ga spoštovali, iskrena hvala.

#### ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

#### ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame in stare mame

#### MARIJE POTOČNIK

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, kakor tudi kolektivu DO Instalacije za izraze sožalja, podarjeno cvetje in vence ter pomoč v teh težkih trenutkih. Posebna zahvala g. župniku in g. kaplanu za pogrebni obred, pevcom za zapeče žalostinke in vsem ostalim, ki ste jo spremljali na njeni zadnji poti.

#### ŽALUJOČI VSI NJENI

#### V SPOMIN

## MALI OGLASI

tel.: 27-960  
cesta JLA 16

## aparati, stroji

Prodam TV Gorenje-color. Tel. 38-552, po 15. uri

Prodam VIDEOREKORDER fisher PVH 720. Tel.: 27-073, popoldan 21476

Poceni prodam 3 leta star TV gorenje, črnobel in TV color gorenje, potreben popravila. Hudolin, Kidričeva 29, tel. 23-915 21481

Barvni TV Samsung 37 cm, v garanciji, ugodno prodam. Tel.: 33-670 21494

Zelo ugodno prodam TRAKTOR štore 502, 500 del. ur. Urbanc, Zg. Bela 24 21496

Prodam plinsko napravo za osebni avto, testirana za 5 let. Lepet, Proletarska 6, Tržič 21501

ROLBO za sneg, široko 85 cm, z eno osnim traktorjem, visokozmogljivo, prodam. Tel.: 45-352 21505

Prodam barvno TV gorenje, starejši letnik. Janez Meglič, Begunjska 56, Tržič, tel.: 50-820 21509

Prodam motorno ŽAGO husqvarna, Markovič, Žeje 15, Duplje 21512

Prodam črno bel TV aparat gorenje, star eno leto. Informacije po 15. uri. Gorenjskega odreda 2, Kranj, stanovanje 16 21517

Ugodno prodam dobro ohranjen STROJ honda tip 400 za odstranjevanje snega (rolba in plug). Spomladi z njim delamo v vrtu. Franc Dolinar, Žiganja vas 41/a, 21523

Prodam barvno TELEVIZIJO naš, 56 cm, Tel.: 33-881 21528

Barvni TV gorenje, ekran 61 cm, star 5 let, ugodno prodam. Kovačič, Titova 86, Jesenice 21537

Prodam ŽAGO veneciansko. Tel.: 88-114; popoldan 21540

Singer nov, gospodinjski šivalni STROJ, prodam za 55 SM. Tel.: (061) 223-838 dopoldan in (061) 266-940, popoldan 21545

Prodam industrijski šivalni STROJ singer. Tel.: 80-571 21546

Prodam pletilni STROJ dvoredni pas sap, švicarski 30 odstotkov ceneje in pisal ni STROJ. Skokova 9, Kranj, Stražišče 21547

Prodam motorno ŽAGO husqvarna 770 in rezervne dele za R 4. Jože Zupan, Mistrova 13, Radovljica 21549

Prodam nov VIDEOREKORDER toshiba. Tel.: 51-569 21562

GOSTILNA  
LOVEC  
Goriče, tel.: 46-030VAM  
ŽELI

Srečno novo leto!

Prodam motorno ŽAGO tip solorex. Tone Srebrnjak, Blej, Dobrava 119 21609

Prodam TRAKTOR ferguson 35 konji, moči, generalno popravljen. Tel.: 47-180 21614

Prodam TRAKTOR ferrari s 45 konji, moči in nakladalno PRIKOLICO s pogonom. Tel.: 66-938 21619

Prodam HLADILNIK 170 litrski zanussi. Tel.: 60-674 21620

Prodam JUGO 45, letnik 1984 in VIDEOREKORDER goldstar. Tel.: 33-517 21632

Prodam elektroagregat 3,5 KW, delilni aparat s konjičkom za rezkalni stroj alig 100 in osebni avto 128 P, letnik 1977. Tel.: 28-845 21635

Prodam TV fischer, ekran 51 cm, še v garanciji. Tel.: 68-627 21659

Prodam COMMODORE 64, kasetofon, disketa in dvi joystika. Tel.: 49-173 21660

Prodam IMT 533 s kompresorjem in kabino ter 7 mesecov broj KRAVO. Vrtač, Mače 11 21664

VITEL igland dvobobenski 3000/2, prodam. Tel.: 35-282 21675

Prodam nov kultivator (italijanska mašina). Tel.: 60-250 21679

Prodam barvni TV iskra azur in COMMODORE 64 s kasetarjem. Šifrer, Šutna 2, Žabnica, tel.: 44-584 21684

Prodam FIAT 750, starejši letnik, šivalni stroj bagat, čevljarski stroj za brušenje, čevljarski stroj, električni za štepanje za serijske izdelke, peč na 21687

Prodam rabljeno 60 litrsko plinsko napravo za avto. Tel.: 42-893 21690

Prodam kombiniran MIZARSKI STROJ na tri operacije, starejši izdelave, Jurčič, Stara Loka 90, tel.: 61-929 21692

Prodam tračno ŽAGO za razrez hladovine. Dolenc, Gabrovo 2, Škofja Loka 21693

Orion VIDEOREKORDER VHS daljnisko upravljanje, HQ sistem, ugodno prodam. Tel.: 25-503 21697

Prodam industrijski dvoredni pletilni STROJ diamant R 8, cena po dogovoru. Tel.: 67-023 21700

Prodam BLOK motorja imt 533, namizno vrtavko 16 mm in gradbeno omaričo s števcem. Ul. 4. oktobra 29, Cerkle 21715

Prodam barvni TV gorenje. Ravnik, Staneta Žagarja 31, Radovljica 21716

Prodam VITLO 4 tone. Kurirska pot 11, Primskovo 21472

## živali

Ugodno prodam nekaj OVC z mladiči. Franc Nahtigal, Jezerska 103 21464

Prodam TELETA simentalca za pleme. Sp. Brnik 39 21466

Prodam KRAVO za zakol in dva PRAŠIČA za nadaljnjo rejo. Sp. Brnik 15 21471

Prodam 6 tednov staro TELIČKO simentalko. Žabnica 37 21483

Prodam PRAŠIČA za zakol in 7 dni starega BIKCA. Voglje 64, tel.: 49-076 21484

Prodam 7 tednov stare PRAŠIČKE. Sodnik, Pivka 9, Naklo 21485

Prodam PRAŠIČA za 200 kg za zakol. Zupan, Jezerska c. 18 21486

Prodam TELICO pingaver tik pred televitijo. Anica Dovžan, Podljubelj 94, Tržič 21513

Prodam BIKCA simentalca, starega 10 dni. Zadraga 18, Duplje 21514

Prodam PRAŠIČA teža 150 do 200 kg in kupim zadnji traktorki vilčar. Oman, Sr. Bitnje 6 21519

Prodam TELIČKA za zakol ali rejo. Lipar, Voglje 73 21520

Prodam PRAŠIČA za zakol, domaća krma. Luže 10, Šenčur 21522

Prodam BIKCA 3 mesece starega ali večjega po izbiri. Hlebec 14, Lesce 21541

Prodam dva TELIČKA črnobela bikca. starci 10 dni. Voglje 90 21543

SILVESTROVANJE  
V PIVNICI EVROPA

v prijetnem okolju z bogato silvestrsko večerjo po zelo ugodni ceni ob glasbi dua DOMINO

POKLIČITE NAS NA TELEFONSKO ŠTEVILKO 21-123

VABLJENI

Prodam glasbeni STOLP tec stereo, dve kaseti, gramofon, hitrostno presnemava nje, dva zvočnika 100 W s casirsko deklaracijo ali menjam za starejšo Z 101 21570

Prodam TV color grunding 88. Tel.: 46-129 21579

TV barvni iskra azur, star dve leti, prodam. Tel.: 51-934 21583

Prodam malo rabljen molzni STROJ westfalija gorenje. Tel.: 39-046 21598

Prodam nov ZX SPECTRUM 48 K za 135.000 din. Bojan Lidero, Koritenska 7, Bled (za Petrolom) 21600

OD 25. DO 31. 12:

DEŽURNI  
VETERINARI

Živinorejsko veterinarski zavod Gorenjske – Kranj, Ivana Slavca 1, obvešča živinorejce na Gorenjskem, da sprejema načrila za vse veterinarske storitve vsak dan od 6. ure zjutraj do 22. ure zvečer na zavodu v Kranju oz. po telefonu št. 22-781 ali 25-779.

Naročila za veterinarske storitve oddajte do 8. ure zjutraj, za nojnje obiske pa lahko ves dan.

Naročila v času nočnega dežurstva – od 22. ure zvečer do 6. ure zjutraj – pa sprememajo:

za občino Kranj:  
TERAN dipl. vet. JANEZ, Britof 414, Kranj, tel. 36-121za občino Škofja Loka:  
KRIZNAR dipl. vet. MIRO, Godešič 134, ŠKOFJA LOKA, tel. 62-130za občino Radovljica in Jesenice:  
PAVLIC dipl. vet. FRANC, Stegne 24, ZASIP, tel. 77-639za občino Tržič:  
SAJOVIC dipl. vet. BORUT, V. Rejeva 1, NAKLO, tel. 47-063 ali 79-055

Mali oglasi 22. stran

Mali

Prodam P 126, karamboliran po delih ali celega. Rozman, Trojtarjeva 42, Stražiče 21490  
Prodam 126 P, letnik 1977, registriran do aprila 1988. Cankar, Gor. vas 243 21499  
Prodam ŠKODA 110 L, letnik 1973, dobro ohraneno, registrirano do decembra 1988. Tel.: 78-082 21502  
BMW 320, odlično ohranjen, cena 9,5 M, 73.000 km, prodam. Tel.: 62-416 21506

Prodam dobro ohranjeno Z 101, karambolirano. Toporiš, Sr. v. u. 2, pri Golniku 21507

Prodam R 12, letnik 1974, neregistriran, cena po dogovoru. Kerima Ormanovič, Tavčarjeva 21, Jesenice 21518

Z 101, letnik 1976, registriran do 9. 1988, prodam. Tel.: 22-815, popoldan 21521

Prodam JUGO 45, letnik 1984. Tel.: 81-973, popoldan 21555

Prodam VW kombi s cerado registracijo do 12. decembra 1988, brezhiben. Menjam tudi za GOLFA. Tel.: 21-241 21556

Prodam Z 750, letnik 1977. Tel.: 36-122 21561

Prodam GOLFA, letnik 1980. Tel.: 15-206, po 15. uri 21566



prireja in vabi na SILVESTROVANJE v četrtek, 31. decembra 1987, od 20. do 5. ure v novih prostorih v I. nadstropju.

Igral bo ansambel TRŽIČANI

Kaj pa rezervacije? Vsak dan od 18. do 22. ure (telefon 21-387).

Za vaše zaupanje se vam zahvaljuje kolektiv Starega Mayra.

Prodam Wartburg, letnik 1982, prevožen 40.000 km, garažiran, cena 270 SM in pograde z jogijem 190 x 90, cena 25 SM. Bertonceljeva 55, Kranj 21580

Prodam NISSAN MICRA, star dve leti, kovinsko modra. Kosevec, Delnice 1, Poljane tel.: 65-148 21584

Prodam OPEL ASCONA 16, dobro ohraneno, letnik 1978. Marija Golicač, Zagoriška 2, Bleč 21604

AUDI 80 LS, letnik 1977, nujno prodam, registracija do decembra 1988. Sp. Gorje 132 21606

Prodam Z GT 55, letnik 1984. Betonova 23, Kokrica, tel.: 25-551 21608

Prodam PRINCA 1200, registriran do julija 1988, vozen, 50 SM. Drago Erež, Frankovo nas. 69, Škofja Loka 21613

Prodam R 4, letnik 1977. Tel.: 73-808, po 14. uri 21628

FORD FIESTA, letnik 1978, poškodovan na desnem boku prodam za 250 SM. Ogled vozila pri Klemenčič Jožu, Hlebec 11/a, Lesce 21631

Prodam Z 750, letnik 1978. Janko Prevc, C. talcev 19/a, Kranj 21636

Z 101, letnik 1980, prodam za 19 M. Tel.: 77-387, po 15. uri 21640

Prodam Z 750, letnik 1976, registriran do decembra 1988, cena po dogovoru. Dvojmoč, Frankovo nas. 42, Škofja Loka, popoldan 21643

ŠKODA 120 L, letnik 1983, registrirano do decembra 1988, prodam. Tel.: 25-520 21650

Prodam R 4 GTL, letnik 1978. Vinko Sparovec, Zadraga 12, Duplje 21653

**ELEKTRIČNE OMARICE zunanje ter notranje kompletno opremljene PRODAM do 30% CENEJE Tel. 061/213-244**

Prodam VW 1303 S. Viševica 3, Cerknje 21654

Ugodno prodam TOMOS AVTOMAT. Mirko Zuran, Hudo 12, tel.: 57-152 21655

Prodam R 4 GTL, 16.000 km, kot nov, prodam. Tel.: 26-889 21658

Prodam GOLFA, letnik 1979, lepo ohranjenega. Ogled Janez Meze, Finžgarjeva 5/a, Lesce, tel.: 74-097 21662

Prodam Z 101, letnik 1978, obnovljena, na novo registrirana. Gospava Sopravnič, Pot na Justa 51, Škofja Loka 21664

od 17. do 18. ure 21556

Prodam Z 750, letnik 1977. Tel.: 36-122 21561

Prodam GOLFA, letnik 1980. Tel.: 15-206, po 15. uri 21566

Natakarica z dolgoletno praksjo brez obveznosti s stanovanjem išče službo v Kranju ali okolici. Šifra: NATAKARICA 21575  
iščem kakršnokoli delo na dom. Tel.: 66-178 21623

Če ste mladi po srcu in imate lasten prevoz se nam pridružite pri prodaji otroške literatur na področju Slovenije. Tel.: 23-633, samo po 20. uri 21627

Kvalificirani mizar s priročno delavnico sprejme delo na dom. Tel.: 34-810 21629

Honorarno delo za prodajo atraktivnih piročnikov nudimo mladim osebam z last nim prevozom. Tel.: 25-661, int. 238 21670

Manjša DO v Kranju takoj zaposi računalnico z izkušnjami, lahko mlajši upoko jenec ali upokojenka. Šifra: JANUAR 21683

Prodam dvojno korito z desnim oddejalnikom in silon za 80.000 din in chicco kenguru za nošenje. Tel.: 61-446 21645

Prodam več diatoničnih HARMONIK (fretonaric) različnih durov, zamenjam tudi za različne vrste lesa. Lahovče 66, Cerknje, tel.: 42-203 21657

Prodam MOTOR APN 6, letnik 1985 in vrtno hrastovo mizo s kopimi ter pasjo jutrič. Dol 4, Medvede 21680

Zenski krznen plášč, mere št. 40-42, ugodno prodam, lahko na obroke. Šifra: Na Lazu 12, Škofja Loka 21688

Prodam SENO, Bistrica 13, pri Naklem 21695

Prodam JABOLKA. Ferjan Franc, Gorenjska 5, Ribno Bled 21704

Prodam 80 litrski AKVARIJ in ČRPAL-KI mp 65. Masten, Britof 290, Kranj 21706

Črno beli TV iskra panorama gama senzor in nove GUME best 175/70/13, prodam. Tel.: 28-607 21719

Prodam dobro 4 vrstno diatonično HARMONIK. Tenetič 12, tel.: 46-089 21723

Ugodno prodam jakno zajec št. 38-40. Tel.: 74-166, popoldan 21727

Svetel nerc PLAŠČ jopa (na zadrgo) št. 38-40 in moderno usnjeni jopo 40-42, ugodno prodam, oboje novo. Tel.: 22-404 (zvezčer) 21734

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101, moške kotalke s čevlj. št. 42 in ženske drasalke 40 za 75 SM. Livk, Kovor 91 21573

Prodam otroško POSTELJO z jogijem in žensko JAKNO št. 38. Matelič, ul. 1. avgusta 1 21577

Prodam 10 kub. m suhih smrekovih DRV po ugodni ceni. Srednja vas 10 21585

Prodam moški PLAŠČ temno modre barve št. 50, zelo dobro ohranjen, po zelo ugodni ceni 60.000. Tel.: 74-156 21589

Prodam drobni KROMPIR. Porenta, Škofjeloška 32, Kranj 21565

Prodam novo prikolico za osebni avto, manjšnik za Z 101,

Blejske zimske prireditve

# Začenja se zimska turistična sezona

Bled, 24. decembra — Te dni so spet odprli vrata večino blejskih hotelov. V njih so v času mrtve turistične sezone poskrbeli za redna vzdrževalna dela, v prednoletnih dneh pa že pričakujejo velik obisk turistov, predvsem Angležev, Skandinavcev, Italijanov in tudi Nemcov.

Klub temu, da bi bil Bled lahko za turiste zanimiv v vseh letnih časih, je bilo še pred dobrim tednom dni zaprtih večino hotelov. V hotelu Toplice, Krim in Kompaš pa so pretekla dva mesece imeli za nekaj več kot dva odstotka več gostov kot lanskog jesen. Te dni pa se poleg priprav na najdaljšo noč pripravljajo tudi na zimsko sezono. Poleg možnosti zabave, ki jo imajo blejski gosti v tujini samem, to pa je predvsem drsanje, dobro urejene okoliške tekaške proge, zabavni večeri od slovenskega večera do smučarskega večera, igre na snegu, kegljanje na lednu, sankanje, kopanje in savna, plese v hotelih, so letos spet poskrbeli za ski pass karto, s katero

gostje blejskih hotelov lahko smučajo na Zatrniku, Kobli in Voglu. Seveda vse to, če je na smučiščih sneg. Ko pa bo sneg na Bledu, ko bo zamrznjeno blejsko jezero, pa v turističnem društvu obljubljajo, da se bo

V. Stanovnik

Naprejeva javna tribuna s T. Mastnakom in J. Janšo

## »Stvar je v načelu vladanja«

Javne tribune, ki potekajo enkrat mesečno v organizaciji mladinskega glasila Naprej, so postale v Carniumu že ustaljena praksa. Da je to res, dokazuje zadnjaja tribuna z gostoma Tomažem Mastnakom — sociologom in Janezom Janšo — obramboslovcem, ki je bila zelo dobro obiskana.

Vprašanja, ki so najbolj zanimala poslušalce, so se vrtela okrog demokratizacije in naši družbi, družbenih gibanj, ki so po mnenju Janeza Janše odraz političnega gibanja, kajti tudi politika se je prisiljena modernizirati, to se trenutno vidi v dogodkih v Sovjetski zvezni. Le-ti pa se zdalec niso identični z demokratizacijo. V okviru družbenih gibanj se še vedno organizirajo najbolj ogroženi in zapostavljeni deli prebivalstva. To je vseh tistih, ki živijo pod kakršnim koli pritiskom (političnim, gospodarskim, moralnim...), glavni akter iniciativ pa je tako v SZ kot tudi pri nas mladina. Družbenega gibanja na vzhodu se od tistih na zahodu razlikujejo po tem, da so manj številna.

Zakaj se alternativna gibanja oblikujejo le zunaj političnih struktur, je zanimalo enega poslušalca. Tomaž Mastnak je pojasnil, da integriranje gibanj v politični sistem ni možno, ker se dogajajo v družbi, torej zunaj političnih institucij, in edino sprejemljivo je, da ta dva pola družbe še naprej ostane razločena.

Zelo zanimiv je bil tudi zgodovinski pregled otoptitev in zamrzitev v političnem življenju nove Jugoslavije. Po besedah Janše je stvar le v načelu vladanja, moči, ne pa v tem, kdo vlada!

D. Matič

## Dedek Mraz tudi med jeseniškimi otroki

Jesenice, 24. decembra — Nočne prireditve, igrice in dedek Mraz te dni razveseljujejo tudi jeseniške malčke. Gledališke predstave, lutkovne igrice in obiski dedka Mraza so se začeli že prejšnji teden, največ prireditve pa bo konec tega in v začetku prihodnjega tedna. Za prireditve skrb Občinska zveza Društva prijateljev mladine, dedek Mraz pa obiskuje otroke v vrtcih, šolah, krajevnih skupnostih, v bolnicah, v kulturnih domovih. Povsed ga spremljajo z igrami, pesmijo in kulturnim programom.

V. S.

Gorenjska avtocesta: najlaže Kranj Vzhod — Podtabor, nujno Hrušica — Vrba

## Težave bodo skušali reševati sporazumno

Kranj, decembra — »Pri gorenjski avtocesti za zdaj kasnijo vsa pripravnalna dela in zelo nas skrbi, kaj bo, ko bo 1991. leta (o tem skoraj ni dvoma) stekel promet skozi nov predor,« je na svetu gorenjskih občin ugotavljal predstavnik izvršnega sveta Jesenice in odbora za spremljanje izvajanja dogovora o skupnih temeljnih planov gorenjskih občin.

Zaskrbljenost zaradi zamud pri pripravi planskih dokumentov, do katerih prihaja tudi zato, ker še ni potrebnih strokovnih podlag, in zaradi lokacijskih načrtov, pri katerih kasnijo predvsem v kranjski in radovaljski občini, je bilo v četrtek na seji sveta gorenjskih občin opaziti pri vseh. Pri članih sveta iz treh gorenjskih občin, skozi katere bo tekla avtocesta zato, ker trenutno na treh odsekih znamajo povprečno tri meseca (razen na odsek Črniec — Podtabor), pri predstavnikih Skupnosti za ceste Slovenije in republiškega komiteja za promet in zvezne pa zato, ker je tudi finančno avtocesta še precej odprta.

Več težav pa bo najbrž zaradi razlastitvenih postopkov. To bodo skušali urejati v vseh občinah predvsem sporazumno. Seveda pa bo treba sprejeti odloke o splošnem pomenu gradnje. Sprejemanje le — teh

Lahko se zgodi, da bo resna ovira za avtocesto tudi protihrupna zaščita v radovaljski občini. Investitor razlagata, da so tovrstna vprašanja vedno razreševali kasneje in tudi na Gorenjskem naj bi se tako dogovorili, da ne bi zavlačevali izdelave načrtov in gradnje. Kako in zakaj kasneje pa je v radovaljskem primeru poglobljene trase težko razumeti. Še manj pa govorji v prid takšni razlagi današnje mnenje prebivalcev Vogelj. Tretje leto teče od odprtja gorenjske avtoceste, protihrupne zaščite pa še vedno nimajo.

v vsaki občini posebej pa bo stvar zavleklo, saj je bil odgovor na predlog predsednika kranjskega izvršnega sveta, naj bi takšen odlok za celoto sprejeli v republiki, da to ni moč, ker bi bilo takšno sprejemanje nezakonito.

Casovno stisko v pripravah na začetek gradnje avtoceste stopnjuje tudi še vedno odprt vprašanja glede cestnih priključkov in cestinskih postaj na Črnicu oziroma Brezjah. Več kot o priključkih pa je bilo že do zdaj prerekacija o cestinskih postajah. V Radovaljici so proti lokaciji, v Kranju ne bo nič drugače, če bi se zgodilo, da bi jo zaradi Radovaljanov skušali prestavljati

čakovani zvezni zakon na tem področju pa prav zdaj pripravljajo z enoletno zamudo, je trenutno le še toliko dinarjev, da bo z mednarodnim posojilom in dinarskim pokritjem (gradbeno) izkopan predor. Vsi sicer upajajo, da bo prišlo do šestkratnega povečanja deleža bencinskega dinarja za ceste in tako pokritja za drugo mednarodno posojilo, vendar je tu še en zadržek.

Doma, v državi ob uresničevanju projekta transjugoslovanske avtoceste od Karavanškega predora do Djedvjele so bomo morali sporazumi in prepričati, da sodi gorenjski odsek avtoceste na celotni trasi po izvedbi med najdražje.

Od okrog 7,5 kilometra je bilo prejšnji teden na naši strani izvrtanega 1562 metrov predora, na avstrijski strani pa okrog 1000 metrov. Zaradi težkega terena pa zdaj naši napredujejo povprečno 3 do 3,5 metra na dan, kar je približno za pol drugi meter manj od načrtovanega povprečnega dnevnega izkopa. Za zdaj po načrtovani dinamiki še ni zamud.

niže po trasi. Za zdaj, je bilo poudarjeno, je le ugotovljeno, da bi bila ekonomski upravljena huda prometna nesreča, ko je voznik, 42 letni Leopold Mulej iz Radovaljice, vozil po prostoru za pešce. Tam je hodila 11-letna B. Brelih, ki jo voznik z zaprtimi lučmi ni opazil. Po sedemnajstih treh vožnjah je padla iz avtomobila in obležala hudo ranjena. Voznik je odpeljal domov, kjer pa so ga po besedah očividno hitro izledili. Sumijo ga, da je bil močno vjen, saj se nesreči ni spomnjen, saj se nesreči ni spomnjen.



UNZ Kranj zaradi suma goljulij obravnavava Zdravka VATOVCA, roj. 1934, stalno stanjujočega v Čežarju pri Kopru, začasno v Mošah pri Smledniku. Predstavlja se za obrnka za zasteklitev balkonov. Z interesenti, ki jih je dobil preko oglasov v Glasu in Dnevniku, je sklepal pogodbe, pri tem pa zahteval predplačilo v različnih zne-

skih z izgovorom, da bo za ta denar nakupil material.

Predvidevamo, da je na ta način ogoljufal več občanov in prosimo vse, ki kaznivega dejanja še niso prijavili, da se zglašijo na najbližji postaj ali na Upravi za notranje zadeve v Kranju.

### Zbil dekle in pobegnil

Radovaljica, 22. decembra — V torek pozno popoldne se je v središču Radovaljice zgodila huda prometna nesreča, ko je voznik, 42 letni Leopold Mulej iz Radovaljice, vozil po prostoru za pešce. Tam je hodila 11-letna B. Brelih, ki jo voznik z zaprtimi lučmi ni opazil. Po sedemnajstih treh vožnjah je padla iz avtomobila in obležala hudo ranjena. Voznik je odpeljal domov, kjer pa so ga po besedah očividno hitro izledili. Sumijo ga, da je bil močno vjen, saj se nesreči ni spomnjen, saj se nesreči ni spomnjen.

V. S.

Na vsakem kilometru se na Gorenjskem namreč pojavlja po en težji objekt. Najlaže in najceneje hkrati bi na Gorenjskem zgradili odsek od priključka Kranj Vzhod do Podtabora, vendar pa se po drugi strani in ajojbi mudri izgradnja najtežjega odseka od Hrušice do Vrbe. Če vsaj ta odsek do 1991. leta, ko bo stekel promet skozi predor, ne bo zgrajen in odprt, bodo Jesenice čez noč postale neprebojni prometni blok, s posledicami, ki si jih tudi najbolj črnogledi ne znajo predstavljati.

A. Žalar

## GLASOVA ANKETA

# Mir, človečnost, prijateljstvo

Kranj, 23. decembra — Praznovanje božiča se je v Sloveniji ohranilo tudi po tem, ko so ga leta 1952 ukinili kot državni praznik. Nekaterim pomeni družinski praznik, drugim družinsko in versko slavje, tretjim samo verski praznik.



Aleksander valič iz Ljubljane: Prijetna mi je osrednja misel tega dne — božič kot praznik miru, prijateljstva, človečnosti. Dokler me življenje ni otrdelo, sem rad praznoval in rad se tudi spominjam tistih časov. Bilo je tako družinsko, tako toplo... Mislim, da človek mora imeti v svojem kratkem življenju toliko svobode, da si sam ureja življenje po svojem občutju in da lahko tudi sam odloča, ali bo božič praznoval ali ne, ali bo na ta dan delal ali ne.



Ivana Balas iz Kranja: Izhajam iz kmečke družine. Doma smo vedno praznovali in tudi jaz praznujem, čeprav ne nodim v cerkev. To je družinski praznik, tradicija. Na ta dan bom delala. Nekatere moje so delavke so vzele dopust in bodo proste. Nič niam proti.



Alojz Arh iz Škofje Loka: O božiču se že dolgo ni toliko govorilo, kot se je zadnje leto. Osnovno je, da ohranimo strpnost ter medsebojno spoštovanje in razumevanje med vernimi in nevernimi in tudi med pripadniki različnih ver. Praznovanje božiča je stvar vsakega posameznika — jaz ga praznjujem, ne želim pa ga nikomur vsljevati. Na ta dan bom delal tako kot drugi v trgovini, sicer pa bo čas pokazal, ali naj bo božič delovni ali dela prost dan.



Jože Tomšič iz Kranja: Skoraj vsa Evropa praznuje božič, socialistične in kapitalistične države, in res ne vem, zakaj moramo biti mi izjeme.



Samo Pavšek iz Tržiča: Božiča nisem nikdar praznoval in ga tudi letos ne bom. Mislim, da naj bo ta dan tako kot vsi drugi delovni dnevi v letu. Vse naj bo normalno — v šolah, tovarnah, trgovinah... Vsi pač niso to, da bi bil to prost dan.



Romana Šifrer iz Kranja: Božični prazniki so ena redkih priložnosti, ko se družina zbere, se pogovori. To je tradicija, ki je ni moč zanikati. Na ta dan bom verjetno vzel dopust. Predavanja bodo, vsaj uradno, razen ce se študentje in profesorji ne bodo druge dogovorili.

C. Zaplotnik  
Slike: G. Šink

## Na Vršiču ne bodo praznovali novega leta

Jesenice, 24. decembra — V Planinskem društvu na Jesenicah so povedali, da letos, prvič po vojni, ne bo moč prezeti novoletnih praznikov na Vršiču. Prijubljeno planinsko postojanko, Erjavčeve kočo, namreč prenajavlja. Pobuda Planinskega društva, da bi namesto Erjavčeve kočo odprli višje ležeči Tičarjev dom, pa je naletela na gluhu ušesu. Prav zato, ker so planinci tudi pozimi pogosto hodili na Vršič, so pri Planinskem društvu že poleti predlagali, da bi čez zimo odprli Tičarjev dom, kar pa bi po-

menilo tudi precej stroškov. Njihova pobuda pa je ostala v predalih pri Planinski zvezi Slovenije, turističnih društvih, Kompassu, tozzi Hoteli Kranjska gora in še marsikje. Tako bosta letošnjo zimo in tudi preko novoletnih praznikov zaprta tako Erjavčeva koča kot Tičarjev dom. Za tolažbo vsem, ki se ne more odreči silvestrovjanju pod Triglavom, pa sta odprta Koča na gozdu in Miho dom, kjer pa je za novo leto že vse zasedeno.

V. Stanovnik

**TEKSTILINDUS KRAJN**  
INFORMATIVNO PRODAJNI  
CENTER  
PREŠERNOVA 1 — Tel. 25-168  
Pričakujemo vas

Danes so prišli prvi gostje v nove apartmaje Triglav

## Velika pridobitev za bohinjski turizem

Bohinj, 24. decembra — Od danes naprej je bohinjski turizem bogatejši za en nov hotel. Odprt so načrte vrat Alpetourovih apartmajev Triglav v Stari Fužini. Apartmaje so začeli graditi

aprila, te dni pa prihajajo na počitnice že prvi gostje. Veliko povpraševanja pa tudi za zimske počitnice in pri Alpetouru zatrjujejo, da bo 27 apartmajev dobro zasedenih.

V. S.

## Silvestrovjanje za upokojence

Kranj, 25. decembra — Ker si upokojenci zaradi nizkega vlijenjskega standarda ne morejo privoščiti razkošnega silvestrovjanja, jim bo njihovo društvo pripravilo novoletno prireditve po zmenih cenah. Kranjski upokojenci bodo silvestrovjanje v stavbi Društva upokojencev na Tomšičevi 4. Silvestrska večerja, pijača in ples. Bodo veljali le 15.000 dinarjev. Zaradi boljše organizacije prosijo, da se upokojenci oglaste v pisarni društva (v pondeljek, sredo ali petek) in si priskrbijo rezervacijo.